



POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
(convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

Izboljšati zakon o upravni reformi

ALJOŠA GAŠPERLIN

Tržaška občinska komisija za institucionalne zadeve je v začetku tedna začela razpravljati o statutu nove Julijske medobčinske teritorialne unije. Že s prve seje, ki ji bodo sledile še druge, je izšla ugotovitev, da vsebuje deželna reforma krajevnih uprav še nekatere nedorečenosti, ki zadevajo npr. negotovo usodo uslužbencev, upravljanje skupnih storitev in, nenazadnje, usklajevanje normativov z duhom in črko zaščitnega zakona. Kritične ocene je bilo slišati tudi v zgoščenem občinskem svetu, ki je v ponedeljek vzel v pretres statut, a so zmanjkali glasovi za njegovo sprejetje. Glavni razlog za to pa ni bilo nasprotovanje statutu, ampak reformi, ki jo je potrebno po oceni mnogih še izboljšati. Dodaten dokaz nasprotovanja reformi, ki je še posebno zaznavno v majhnih občinah, je prišel dan kasneje iz Čedad, kjer so župani občin medobčinske zveze »Nadiža« po napovedih spet zavrnili statut, ki ga bo torej pripravil komisar.

Med vzroki za nasprotovanje deželni reformi sta bila, če odmislimo predvolilne računice, odločilna v glavnem dva, in sicer neupoštevanje mnenj občinskih svetov, torej prebivalstva, ter kritika, češ da je bil zakon izdelan v naglici. Reforma je vsekakor potrebna, vendar si je očitno treba vzeti čas za poglobitev. Zaradi tega je zelo pomembno, da odločujoči prisluhnejo nekaterim predlogom, ki so najbrž še kako umestni in katerih namen je le izboljšanje zakona.

EVROPSKA UNIJA - Govor predsednika Junckerja o stanju unije

Čas je za pogum in solidarnost

Plan za razporeditev beguncev in drugi predlogi

Znova v šolo



TRST - Na nekaterih slovenskih šolah na Tržaškem se je včeraj začel pouk v okviru novega šolskega leta 2015/2016. V šolske klopi so sedli učenci in dijaki Večstopenjske šole Vladimirja Bartola pri Sv. Ivanu ter dijaki Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana in Liceja Franceta Prešerna, vsega skupaj 743 učencev oz. dijakov. Danes pa se bo pouk začel na večstopenjskih šolah na Opčinah in pri Sv. Jakobu, na Tehniškem zavodu Žige Zoisa ter na Humanističnem in družbeno-ekonomskem liceju Antona Martina Slomška.

BRUSELJ/STRASBOURG - Stanje EU ni dobro, premalo je Evrope in premalo unije. Prva prioriteta je in mora biti begunska kriza. Čas je za solidarnost in pogum. To je glavno sporočilo predsednika Evropske komisije Jean-Clauda Junckerja v njegovem prvem govoru o stanju unije. Besede je podkrepil z zajetnim svežnjem predlogov, ki vključujejo premestitev še 120.000 beguncev. V 80-minutnem govoru je Juncker takoj na začetku izpostavil, da ne bo podal slike unije skozi rožnata očala. »EU ni v dobrem stanju. Premalo je Evrope in premalo unije,« je poudaril.

Zaskrbljujoče vesti o nesprejemljivem ravnanju z begunci pa še vedno prihajajo z Madžarske, včeraj pa tudi z Danske, kjer je desnosredinska vlada sirskega begunca zaprla pot proti Švedski, mnoge pa vrača v Nemčijo.

Na 2. strani

DEŽELNI SVET O mestni občini hoče dežela odločati sama

TRST - Deželni svet je včeraj soglasno odobril resolucijo, ki zahteva naj Rim spoštuje deželne pristojnosti pri odločanju o morebitnem ustanavljanju mestnih občin. V ustavnem postopku za spremembo deželnega statuta je senat na predlog tržaškega senatorja Francesca Russa sprejel to možnost, kar je v FJK povzročilo precej ogorčenja in zahtevo, naj se spoštuje primarna zakonodajna pristojnost dežele glede reforme njenega sistema krajevnih uprav.

Na 3. strani

TRST - Predstavitev

Vabilo na Slofest



TRST - Današnji glasbeno-literarni dogodek na trgu pri Sv. Jakobu bo uvod v Slofest, tridnevni praznik slovenske kulture in ustvarjalnosti v priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev in številnih partnerjev. Festival bo letos potekal med 18. in 20. septembrom na Borznem trgu in v ulicah Cassa di Risparmio ter Bellini. Spored dogodkov je kar sedem raznolik, včeraj so ga predstavili v Tržaškem knjižnem središču.

Trst: prostorski načrt Žše pred koncem leta?

Na 4. strani

Pohod bosonogih jutri tudi v Trstu in Gorici

Na 5. in 11. strani

V Križankah zanimive plesne Fobije

Na 8. strani

Na Goriškem ranjena skuterist in kolesar

Na 11. strani

GORICA - Občina pripravlja načrt

Remizo bi porušili in gradili parkirišče



KOŠARKA - EP Grčija premočna za Slovenijo, zmaga Italije

ZAGREB/BERLIN - Na evropskem košarkarskem prvenstvu, ki istočasno poteka v štirih različnih državah (v Zagrebu na Hrvaškem, nemškem Berlinu, v Rigi v Latviji in francoskem Montpellieru), bodo danes igrali še zadnje tekme prvega dela prvenstva. Nekatere reprezentance bodo odšle domov. Najboljše štiri pa bodo drugi del EP nadaljevale v Franciji. Med temi bosta morda tudi Slovenija in Italija. Prva je včeraj izgubila proti Grčiji. Druga pa je po Španiji odpravila še Nemčijo.

Na 14. strani

KOSOVLOV DOM SEŽANA
razpisuje v sezoni 2015/16 naslednje abonmaje:

- GLEBALIŠKI ABONMA
- GLASBENO-PLESNI ABONMA
- BRILJANTNI ABONMA
- SREČKIN ABONMA
- KLINO KLINO SEZONSKA KARTICA
- FILMŠULA

Vpis abonmajev poteka do 30. septembra 2015.
URNIK BLAGAJNE:
od ponedeljka do petka od 10. do 12. ter od 15. do 17. ure
in uro pred prireditvami, za katere se izdajajo vstopnice. VABLJENI K VPISU!

Več informacij na tel. št. 00 386 5 731 20 10 in na www.kosovelovdom.si



EVROPSKA UNIJA - Predsednik komisije Juncker kritičen glede odzivanja na begunsko krizo

Stanje ni dobro, premalo je Evrope in premalo unije

Komisija predlaga sveženj ukrepov, ki vključujejo premestitev še 120.000 beguncev

BRUSELJ/STRASBOURG - Stanje EU ni dobro, premalo je Evrope in premalo unije. Prva prioriteta je in mora biti begunska kriza. Čas je za solidarnost in pogum. To je glavno sporočilo predsednika Evropske komisije Jean-Clauda Junckerja v njegovem prvem govoru o stanju unije. Besede je podkrepil z zajetnim svežnjem predlogov, ki vključujejo premestitev še 120.000 beguncev. V 80-minutnem govoru je Juncker takoj na začetku izpostavil, da ne bo podal slike unije skozi rožnata očala. »EU ni v dobrem stanju. Premalo je Evrope in premalo unije,« je poudaril.

Prva prioriteta je soočenje z begunsko krizo. Že 500.000 ljudi je letos pribežalo v Evropo, večina pred vojno v Siriji, terorjem skupine Islamska država ali diktatorstvom v Eritreji. Čas je za humanost in človeško dostojanstvo. Vsi se moramo zavedati, da je Evropa celina, kjer je skoraj vsakdo nekoč bil begunec, je poudaril. »Evropa predstavlja za te ljudi prostor upanja, zavetja in stabilnosti - na to moramo biti ponosni, ne da nas je strah,« je izpostavil in dodal, da je število beguncev še vedno le 0,11 odstotka prebivalcev EU.

Besede je Junckerjeva komisija podkrepila z zajetnim svežnjem predlogov. Ključen je predlog za premestitev še 120.000 beguncev iz Italije, Grčije in Madžarske po drugih članicah EU. Ob upoštevanju majskega svežnja komisija predlaga premestitev 160.000 oseb. Komisija predlaga tudi začasno solidarnostno klavzulo, ki jo nekateri tolmačijo kot finančno sankcijo. Če članica iz objektivnih razlogov začasno ne more sodelovati pri premestitvi, bo morala v proračun EU prispevati 0,002 odstotka svojega BDP.

Drugi ukrep je predlog za vzpostavitev stalnega mehanizma za premestitev beguncev v kriznih razmerah, ki ga bo v izrednih okoliščinah mogoče sprožiti samodejno. Izredne razmere bo komisija opredelila na podlagi števila prošelj za azil in števila nezakonitih prehodov meje v zadnjih šestih mesecih ob upoštevanju enakih štirih meril kot v dveh dosedanjih shemah.

Komisija je predlagala tudi vzpostavitev skupnega evropskega seznama varnih držav izvora. Ta seznam bo omogočil hitrejšo obdelavo prošeljcev za azil in hitrejšo vračanje v primerih, ko se prošnji za azil ne ugodijo. Na ta seznam naj bi uvrstili Albanijo, Bosno in Hercegovino, Makedonijo, Kosovo, Črno goro, Srbijo in Turčijo.

Komisija je namenila tudi 1,8 milijarde evrov za odpravljanje vzrokov za nezakonite migracije v Afriki, zlasti v Sahelu, regiji Čadskega jezera, Afriškem rogu ter Severni Afriki. Sprememb evropske azilne politike, ki je tarča ostrih kritik, komisija ni predlagala, temveč terja dosledno izvajanje sprejetih pravil. Juncker je za prihodnje dni napovedal postopke proti članicam zaradi kršitev evropske azilne zakonodaje.

V organizaciji Amnesty International so se odzvali kritično, češ da so predlogi še daleč od potrebne rešitve, in pozvali h korenitni spremembi evropske azilne politike.

O predlogih komisije bodo v ponedeljek razpravljali notranji ministri članic EU. Mehanizma za nujno premestitev, ki ju je komisija predlagala maja in zdaj, članice sprejemajo s kvalificirano večino ob posvetovanju z Evropskim parlamentom. Juncker pričakuje, da se bodo notranji ministri v ponedeljek dogovorili vsaj o najpomembnejših elementih svežnja, če že ne o vseh podrobnostih. Prvi odzivi iz prestolnic sicer kažejo, da bo razprava težka. Nemčija, Avstrija in Italija so novi predlog za premestitev beguncev pozdravile. Vzhodnoevropskih držav, ki so že do zdaj nasprotovale sistemu obveznih kvot, pa ni prepričal.

Juncker se je dotaknil tudi nekaterih drugih perečih tem. Pozval je k novemu začetku za Grčijo in celotno območje evra ter



znova obljubil "pošten dogovor" v pogajanjih z Veliko Britanijo, ki bo do konca leta 2017 na referendumu odločala o članstvu v EU. Moskvo je opozoril, da so meje članic EU nedotakljive, Ukrajini pa obljubil, da bo storil vse za odpravo vizumov za vstop Ukrajincev v EU, če bo država izpolnila pogoje. Opozoril je, da se lahko Evropa v prihodnosti sooči tudi s problemom "podnebnih" beguncev, če ne bo ukrepala za robusten in zavezujoč mednarodni podnebn dogovor, ter podprl trgovinski sporazum med EU in ZDA.

Evropski poslanci so se na govor večinoma odzvali s sporočili podpore predlogom za soočenje z begunsko krizo. Mnogi so opozarjali na nacionalni egoizem. Tudi predsednik parlamenta Martin Schulz je okrcal "idiotsko politiko nacionalizma". Slišati je bilo precej kritik zaradi neudeležbe predsednika Evropskega sveta, Poljaka Donalda Tuska, ki pa mu je Juncker stopil v bran. Poudaril je, da je Tusk v Turčiji, kar je prav in upravičeno ter pomembneje kot udeležba v razpravi v parlamentu.

Sopredsedujoči Zelenim Philippe Lamberts, ki je pozval k radodarnosti in odprtosti, je na primer predlagal, naj Evropski parlament beguncem nameni svoje pogosto prazne prostore. A njegov predlog ni naletel na pretirano navdušenje v dvorani. (STA)

SIRIJA - Pritisk Kerryja na Bolgarijo in Grčijo, naj ne dovolijo preletov

ZDA očitajo Rusiji, da krepi vojaško podporo Asadu

MOSKVA - Med ZDA in Rusijo so v teh dneh vzniknile nove napetosti, potem ko so mediji objavili, da naj bi Rusija v podporo režimu Bašarja al Asada krepila vojaško navzočnost v Siriji. Na zunanjem ministrstvu v Moskvi so poudarili, da ni Rusija nikoli skrivala vojaške pomoči sirskega režimu in da so v Siriji trenutno tudi ruski vojaški strokovnjaki. »Siriji orozuje in vojaško opremo dobavljamo že dalj časa. To počnemo v skladu z obstoječimi pogodbami in mednarodnim pravom,« je poudarila tiskovna predstavnica ruskega zunanjega ministrstva Marija Zaharova. Dodala je, da so v Siriji trenutno ruski vojaški strokovnjaki, ki Sircem pomagajo obvladati rusko opremo. »Ne razumemo protiruske histerije v zvezi s tem,« je še poudarila Zaharova. Povedala je tudi, da Rusija razmišlja o morebitni krepitvi boja proti skrajnim organizacijam, ki režimu v Damasku odvzemajo ozemlje. A vsa tovrstna razmišljanja bodo v skladu z mednarodnim pravom in rusko zakonodajo, je izpostavila.

Časnik New York Times je v soboto poročal, da je Rusija v regijo Latakija na se-

Na madžarsko-srbski meji tranzitne cone in vojaki

BUDIMPEŠTA - Madžarska bo na meji s Srbijo vzpostavila posebne tranzitne cone za migrante, ki bodo zaprte in ločene od preostanka države. Bodo pa te cone odprte v smeri proti Srbiji, kamor bodo vračali vse, katerih prošnje za azil bodo zavrnjene, je pojasnil visok predstavnik stranke Fidesz. Madžarska vlada namerava na mejo poslati tudi vojake.

Madžarska je poleg Slovaške, Češke in Poljske, s katerimi je povezana v Višegradske skupino, med najglasnejšimi nasprotnicami sistema obveznih kvot, po katerih bi si države članice EU razdeljevale begunce.

Begunci ponovno na poti iz zbirnega centra Röszke

BUDIMPEŠTA - Skupina nekaj sto beguncev je včeraj ponovno prebila policijski kordon okoli zbirnega centra Röszke in se napotila proti avtocesti, ki vodi do Budimpešte. Po spopadih s policijo so begunce prepeljali v sprejemne centre. Policisti so si prizadevali, da bi skupino ustavili in begunce so s pomočjo prevajalcev prepričali, da so se vkrcali na avtobuse, s katerimi so jih prepeljali v registracijske centre. Skupina, ki je prebila policijski kordon, je štelala od 400 do 500 beguncev.

Begunsko taborišče v Röszkeju so včeraj obiskali predstavniki organizacije Zdravniški brez meja. »To je katastrofa,« je razmere opisala vodja misije Teresa San Cristobal. »Begunsko taborišče v Röszkeju ni to, kar bi pričakovali, ko pridete v Evropo,« je dodala. Po njenih besedah begunci nujno potrebujejo organizirano pomoč.

Madžarska snemalka spotaknila begunca z otrokom

BUDIMPEŠTA - Kamere so ujele snemalko madžarske televizije N1TV, ko je na madžarsko-srbski meji med stotinami pred policijo bežečih beguncev spotaknila begunca z otrokom v naročju. Ženska, ki je s svojim dejanjem sprožila val ogorčenja, je dobila odpoved. Na posnetku je videti, kako ženska s kamero na ramenih spotakne moškega, ki z otrokom v rokah beži pred policijo. Moški je ob tem padel. Snemalka je tudi brcnila še eno deklico v skupini beguncev. Glavni urednik televizijske postaje N1TV Szabolcs Kisberk je potrdil, da so jo odpustili 20 minut po tem, ko je video-posnetek zaokrožil po spletu. N1TV je sicer blizu skrajno desni stranki Jobbik.

Danska begunce, ki ne prosijo za azil, vrača v Nemčijo

KOEBENHAVN - Danska se je odločila, da bo begunce, ki v državo prihajajo prek Nemčije, vrnila v Nemčijo, če ne bodo zaprosili za azil na Danskem. »To so ljudje, ki na Danskem ne želijo azila, kar pomeni, da so tukaj nezakonito,« je sporočila danska policija. Večina beguncev sicer želi naprej na Švedsko, a Danci jim to preprečujejo. Kot je še sporočila danska policija, bodo begunce izgnali in jim tudi izdali prepoved vstopa v državo v prihodnjih dveh letih. Iz Nemčije na Dansko je od nedelje prišlo najmanj 1500 beguncev, večinoma gre za Sirce in Iračane. Večina jih želi na Švedsko, samo peščica jih je zaprosila za azil na Danskem.

Danske oblasti beguncem ovirajo nadaljnjo pot na Švedsko, kjer vsi begunci iz Sirije dobijo stalno dovoljenje za bivanje. Danska na drugi strani beguncem ponuja zgolj začasno dovoljenje za bivanje in nižje socialne pravice kot Švedska. Danska desnosredinska manjšinska vlada skuša z različnimi ukrepi narediti svojo državo čim manj privlačno za prošilce za azil in danski parlament je minuli teden potrdil zmanjšanje socialne pomoči za nove begunce.

Turška vojaška letala so takrat zahtevala pristanek ruskega civilnega letala zaradi sumov, da prevaža vojaško opremo.

Moskva je ena glavnih zavpornic Asadovega režima, v zadnjih tednih, po sklenitvi dogovora o iranskem jedrskem programu, pa krepi vlogo posrednika v konfliktu. Zadnje napetosti med ZDA in Rusijo sledijo kratkemu obdobju sodelovanja v avgustu, ko je Kerry podprl prizadevanja Lavrova za politično rešitev sirske krize. Rusija v teh prizadevanjih poudarja, da mora Asad sodelovati v politični tranziciji, kar večina sirske opozicije v izgnanstvu, ki ima podporo ZDA, zavrača. Sicer pa želi Moskva tudi prispevati v boju proti skrajni Islamski državi, ki jih je v zadnjem letu dni uspelo zasesti obsežna ozemlja v Siriji in Iraku.

Ruski spletni portal Sputnik ocenjuje, da gre poročila o domnevni krepitvi ruske vojaške navzočnosti v Siriji pripisati izboljševanju odnosov med Rusijo in Savdsko Arabijo, šlo pa naj bi tudi za poskuse, da se Rusiji naprti krivda za begunsko krizo v Evropi. (STA)

V DS o reformi senata še ni pravega dialoga

RIM - V Demokratiški stranki tudi po predsinočnem srečanju Mattea Renzija s strankinimi senatorji še ni prišlo do premostitve spora, ki zavira odobritev ustavne reforme senata. Manjšina v stranki, ki šteje 29 za odobritev odločilnih senatorjev, se upira imenovanju senatorjev po deželah in zahteva njihovo neposredno izvolitev. Predstavniki manjšine Massimo Speranza je ocenil, da Renzi ni predstavil bistvenih novosti. Kompromis bodo skušali poiskati danes s posredovanjem vodij senatne in poslanske skupine DS Zande in Rosata ter predsednice senatne komisije za ustavna vprašanja Finocchiarove.

Vespa ga je polomil

RIM - Novinar Bruno Vespa je bil že pogosto deležen kritik zaradi prilozovanja trenutnim oblastnikom, s sinočnojo oddajo Porta a porta pa si je nakopal plaz kritik. V studio je namreč povabil hčerko in vnuka rimskega mafijskega botra Vittoria Casamonice, čigar provokativno in kičasto slovesen pogreb je avgusta osmešil Italijo pred svetovno javnostjo in povzročil vroče polemike. Te so se sinoči ponovno razbohotile, ko so Vespi očitali, da je ponudil gledalcem »sramoten in ponižujoč spektakel« in da je »javno televizijo zlorabil za glasilo mafijcev«. Vespa je edini zagovarjal Brunetta (FI), sicer pa politika soglasno zahteva ukrepanje komisije za nadzor nad družbo Rai.

V Turčiji napadli sedež prokurdske stranke HDP

ANKARA - Jezna množica protestnikov je v torek napadla sedež prokurdske stranke HDP v Ankari, podobnih incidentov pa je bilo ponoči po celi Turčiji še veliko. Nacionalisti obtožujejo HDP, da je politično krilo prepovedane Kurdske delavske stranke (PKK), ki je v zadnjih dneh izvedla dva napada na varnostne sile, v katerih je umrlo 30 policistov. Na sedež HDP v Ankari se je spravilo več deset nacionalističnih protestnikov. Poslopje so obmetavali s kamni, iz stavbe se je valil dim, fotografije na družbenih omrežjih pa nakazujejo, da je notranjost zgradbe močno poškodovana. Stranka je bila kritična, češ da policija ne posreduje. Poleg tega je bil ponoči že tretjo noč zapored tarča napada sedež turškega časnika Hurriyet. Provladni protestniki so razbijali okna in stavbo obmetavali s kamenjem.

ZLATO (999,99 %) za kg	
31.772,77	-477,40
SOD NAFTE (159 litrov)	
48,23 \$	-2,61
EVRO	
1,1139 \$	-0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 9. septembra 2015		
valute	evro (povprečni tečaj)	
	9. 9.	9. 9.
ameriški dolar	1,1139	1,1162
japonski jen	134,65	133,82
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,057	27,047
danska krona	7,4611	7,4615
švicarski fun	0,72510	0,72440
madžarski forint	313,17	314,22
poljski zlot	4,2067	4,2268
romunski lev	4,4174	4,4263
švedska krona	9,4024	9,4188
švicarski frank	1,0893	1,0920
norveška krona	9,2000	9,2245
hrvaška kuna	7,5510	7,5605
ruski rubel	75,7811	76,0808
turška lira	3,3633	3,3633
avstralski dolar	1,5860	1,5976
braziljski real	4,2340	4,2346
kanadski dolar	1,4757	1,4757
kitajski juan	7,1047	7,1075
indijska rupija	73,9755	74,2300
mehiški peso	18,6895	18,8117
južnoafriški rand	15,2276	15,4210



DEŽELNI SVET - Soglasno stališče proti popravku sen. Russa

»O mestni občini bomo odločali sami«

Odobrili tudi nov urbanistični zakon za omejitev porabe tal

TRST - Deželni svet je včeraj soglasno odobril resolucijo, ki v bistvu zavrača možnost, da bi v deželi ustanavljali ti. mestno občino Trst. O tem je deželni svet že razpravljala 30. januarja 2014 v okviru postopka reforme deželnega statuta, s katero so v FJK ukinili pokrajine. Takrat niso predvideli možnosti ustanavljanja mestne občine. Kasneje se je postopek ustavne revizije nadaljeval v Rimu, kjer je senat 7. julija letos na predlog tržaškega senatorja Francesca Russa vnesel v zakonski osnutek tudi popravek, ki dopušča možnost ustanovitve mestne občine Trst. Russova poteza je povzročila veliko razburjenje tudi v sami Demokratični stranki, zlasti v njenem furlanskem delu. Russu so očitali, da privilegira Trst in zapostavlja Furlanijo.

Včeraj je deželni svet razpravljala o dveh podobnih resolucijah. Prvo je v imenu večine predložil svetnik DS Diego Moretti, drugo pa so svetniki vseh skupin opozicije (prvi podpisnik Alessandro Colautti - NCD). Ker je bile vsebine podobne, so po krajši prekinitvi v popoldanskem delu zasedanja osvojili Morettijev popravek, ki povzema srž vsebine obeh resolucij, Colautti pa je svojo umaknil.

Deželni svet je tako s 43 glasovi soglasno sprejel besedilo, ki zavezuje predsednico deželne uprave Deboro Serracchiani in predsednika deželnega sveta Franca Lacopa, da se v vseh odnosih z državnimi organi zavzemata za spoštovanje primarne zakonodajne pristojnosti dežele glede reforme njenega sistema krajevnih uprav. Vlada in državni parlament morata zato prepustiti deželi samostojno odločanje o morebitnem ustanavljanju mestnih občin.

V razpravi so sicer prišla na dan tudi stališča v prid mestni občini (na primer nekdanjega tržaškega župana, danes svetnika desne sredine Dipiazze in levosre-

dinske skupine Občanov), vsi pa so soglašali s potrebo, da se spoštujejo pristojnosti dežele.

Deželni svet je včeraj odobril tudi pomemben zakon s področja urbanistike, ki na novo ureja predpise glede sprejemanja občinskih prostorskih načrtov s ciljem, da bi zmanjšali porabo površin. Kot je v razpravi med drugimi pojasnil načelnik SEL Lauri, je bila dosedanja zakonodaja v tem pomanjkljiva, saj je v letih 2002-2014 beton zalil v FJK površine, ki bi zadoščale za 1324 nogometnih igrišč in to kljub nični demografski rasti. Nov zakon bil odobril 23 večinskih svetnikov, 12 svetnikov desne sredine se je vzdržalo, proti pa jih je

glasovalo 5 iz Gibanja 5 zvezd. Kot je pojasnila njihova predstavnica Ilaria Dal Zovo, niso prepričani v učinkovitost novih norm, cilj nične rabe novih zelenih površin pa je postavljen predaleč v leto 2050.

Z druge strani je predsednica Serracchianijeva izrazila zadovoljstvo. Zakon sicer dopušča zasedbo novih površin, vendar le če ni možnosti ponovne uporabe oz. prekalifikacije že zazidanih območij. Občine naj bi torej lahko predvidele nove industrijske ali trgovske cone le spričo konkretnih načrtov investitorjev in pod pogojem, da jih ni mogoče namestiti v že obstoječe opuščene hale ali na neizkoriščene urbanizirane površine.

SLOVENIJA - Vrhovno sodišče

Razveljavili sodbo Bavčarju in Sušinskemu

LJUBLJANA - Vrhovno sodišče je ugodilo zahtevku za varstvo zakonitosti nekdanjega predsednika uprave Istrabenza Igorja Bavčarja in nekdanjega svetovalca Istabenza Kristjana Sušinskega in jima razveljavilo sodbo, zadevo pa vrnilo v ponovno sojenje, je za SKA dejala zagovornica Varja Holec. Zahtevo nekdanjega prvega moža Pivovarne Laško Boška Šrota so zavrnili. Vrhovno sodišče je delno ugodilo tudi nekdanjemu predsedniku uprave Maksime Holdinga Nastji Sušinskemu in mu dosojeno kazen znižalo na eno leto in 10 mesecev.

Bavčar je bil na prvi stopnji si-

cer obsojen na sedem let zaporne kazni, Šrot pa je dobil pet let in deset mesecev zapore. Kristjan Sušinski je bil obsojen na tri leta zapore, Nastja Sušinski pa na tri leta in devet mesecev. Do kaznivih dejanj je prišlo leta 2007 ob preprodaji 7,3-odstotnega deleža Istrabenza, ki ga je Pivovarna Laško prodala najprej hčerinski družbi Plinfina za 23 milijonov evrov. Nato je pivovarna prodala Plinfina za vsega 7500 evrov Sportini, ta pa 1. oktobra 2007 za 24,9 milijona Microtrustu v lasti Nastje Sušinskega. Istega dne je Microtrust prodal Istrabenzov paket Pom-Investu za 49,2 milijona in s tem zaslužil 24,3 milijona evrov. (STA)

LJUBLJANA - Prihodnji torek

Odlikovanji RS za Primorski dnevnik in Dsi



LJUBLJANA - Po številnih srečanjih ob letošnji sedemdesetletnici izhajanja bo za Primorski dnevnik posebno slovesno prihodnji torek, ko bo predsednik Slovenije Borut Pahor v ljubljanski predsedniški palači podelil dnevniku srebrni red za zasluge. Odlikovanje bo dnevnik prejel »za prispevek k ohranjanju nacionalne pripadnosti Slovencev v Italiji, za zvestobo vrednotam, kot so svoboda, prijateljstvo med narodi in mir, ter za prispevek k boljšemu medsebojnemu poznavanju in čezmejnemu sodelovanju«, kot je zabeleženo v ukazu predsednika republike.

Ob isti priložnosti bo predsednik

Borut Pahor z redom za zasluge odlikoval Društvo slovenskih izobražencev »za skrbno in sistematično ustvarjanje prostora za dialog, ki na študijskih dnevih Draga že pol stoletja povezuje matično, zamejsko in zdamsko Slovenijo.

V praznovanje sedemdesetletnice Primorskega dnevnika pa sodi tudi srečanje na pobudo tržaške občinske uprave, ki bo v dvorani občinskega sveta v soboto, 19. septembra med potekom Slofesta. Na simpoziju bodo poleg institucionalnih predstavnikov iz naše dežele in Slovenije sodelovali tudi direktorji nekaterih manjšinskih dnevnikov združenja manjšinskih časopisov v Evropi MIDAS.

CELJE - Mednarodni sejem MOS

Italijanski izdelki cenjeni na tujih trgih

CELJE - ICE - Agencija za promocijo v tujini in internacionalizacijo italijanskih podjetij v Ljubljani v sodelovanju z Acimall, italijanskim združenjem proizvajalcev strojev in orodij za obdelavo lesa, je v teh dneh prisotna na mednarodnem sejmu MOS v Celju z italijanskim razstavnim prostorom, ki gosti poleg organizatorjev sejma Xylexpo 2016, tudi Inštitut Catas, italijanski center odličnosti za certificiranje, raziskave in testiranja v lesni in pohištveni industriji ter italijanska podjetja Delta, Elcis Encoder in Genini.

Na okrogli mizi, organizirani v partnerstvu s Celjskim sejemom, je italijanska veleposlanica v Sloveniji, Rosella Franchini Sherifis, poudarila izraženo pozornost, ki jo je Acimall izkazal za slovenski trg in možnost poglobitve novih sodelovanj v sektorju, v katerem so italijanski izdelki zelo cenjeni tudi na tujih trgih.

Podpredsednik vlade in minister za kmetijstvo Dejan Židan je poudaril pomen lesnega sektorja za gospodarski razvoj in razvoj podeželja. Minister Zdravko Počivalšek je predstavil nov Direktor za lesarstvo, ustanovljen na Ministrstvu za gospodarski razvoj in tehnologijo. Predstavnik združenja Acimall, Carlo Alberto Strada, je razkril novosti na prihajajočem 25. sve-



Rosella Franchini Sherifis

tovnem bienalu tehnologij za obdelavo lesa in komponent za pohištveno industrijo: Xylexpo 2016, ki bo potekal v Milanu na sejmšču Fieramilano Rho od 24. do 28. maja 2016. Annamaria Franz je seznanila udeležence z dejavnostjo italijanskega centra odličnosti Inštituta CATAS iz Vidma.

Igor Milavec, direktor Združenja lesne in pohištvene industrije pri GZS, je na novinarski konferenci predstavil slovensko lesno verigo, smernice razvoja sektorja in številne priložnosti za sodelovanje med slovenskimi in italijanskimi podjetji.

KOPER - Policija izsledila dva sumljiva srbska državljana

Tatovi uporabljajo tudi motilce daljinskega zaklepanja vozil

KOPER - Tatovi za vstop v parkirana vozila zadnje čase uporabljajo tudi elektronske naprave, ki onemogočajo daljinsko centralno zaklepanje osebnih vozil. Tak primer so koprski policisti obravnavali prejšnji četrtek, ko sta državljana Srbije na parkirišču enega od trgovskih centrov v Kopru na ta način neovirano vstopila v osebno vozilo občanke. Občanka se je sprva obrnila na policiste, ker je imela težave pri zaklepanju vozila in je v bližini opazila moška, ki sta na vozilih preverjala, če so odklenjena. Skoraj istočasno so policiste o dveh sumljivih moških obvestili tudi varnostniki iz trgovskega centra.

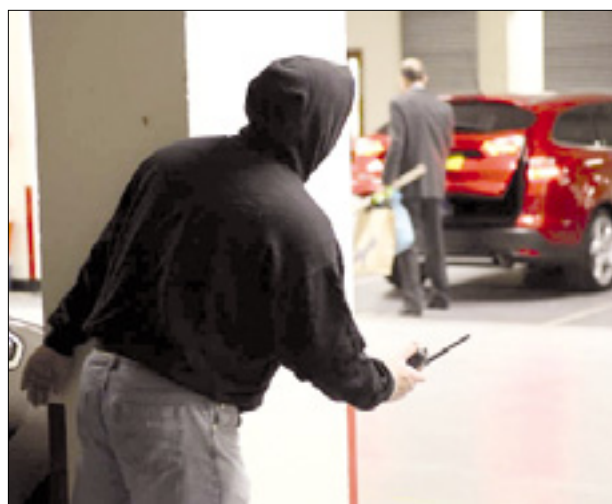
Policisti so na podlagi opisov na parkirišču trgovskega centra prijeli državljana Srbije, stara 45 in 46 let, ki sta pregledovala enega od tam parkiranih osebnih avtomobilov, ki pa ni bil njuna last. Policisti so jima tudi zasegli elektronsko napravo, za katero so ugotovili, da je prirejena tako, da je onemogočala daljinsko centralno zaklepanje na osebnih vozilih, to pa z namenom izvrševanja tatvin.

Kot so še ugotovili policisti, sta srbska državljana z elektronsko napravo dejansko preprečila daljinsko zaklepanje osebnega avtomobila. Lastnica je vozilo zapustila v prepričanju, da ga je pravilno zaklenila, zatem pa sta moška neovirano vstopila v avtomobil in ga preiskala, kmalu po dejanju pa so ju prijeli policisti.

Tatova so pridržali, preiskali njun avto ter podali kazensko ovadbo zaradi utemeljenega suma storitve kaznivega dejanja velike tatvine. Oba so s kazensko ovadbo privedli na zaslišanje k preiskovalnemu sodniku, ki ju je po zaslišanju izpustil na prostost, so še zapisali na policiji.

Policisti iščejo lastnika kovinske blagajne

Policisti Policijske postaje Koper so med eno od hišnih preiskav sredi avgusta zasegli tudi kovinsko blagajno. Slednja je bila nasilno odprta z zadnje strani, kar očitno kaže na to, da izvira iz kaznivega dejanja. Trenutno jo hranijo na Policijski postaji.



Lastnika kovinske blagajne, ki bi to prepoznal, prosijo, naj se čim prej zgleda na Policijski postaji Koper.

Preiskujejo štiri vlome

KOPER - V Plavjah je nekdo vlomil v zapuščeno hišo. Preiskal je prostore, vendar ni odnesel nič. Pred hišo je poškodoval neregistriran osebni avto Mercedes, nato pa ukradel parkirano avtomobilsko prikolico. Lastnik je oškodovan za 2000 evrov.

V Strunjanu je nekdo vlomil v barko. Poškodoval je pokrov motorja in odprl ventil za odtok morske vode. Voda je nato pritekla v podpalubje, zalila motor in predel podpalubja. Lastnik je oškodovan za 5000 evrov.

Ponoči je nekdo vlomil v koprsko trgovino. Odnesele je blagajniški minimum. Nekdo je vlomil tudi v poslovni objekt v Seči, od koder je prav tako odnesel blagajniški minimum.



SLOFEST - Od 18. do 20. septembra tridnevni festival, nocoj uvod pri Sv. Jakobu

Za boljše odnose in večjo prepoznavnost

Z drevišnjim spremljevalnim dogodkom na trgu pri Sv. Jakobu, ki so ga naslovili Nevidne sledi in na katerem bo Godbeno društvo Prosek spremljalo branje odlomkov iz knjige Nojevo pero Lelje Rehar Sancin, se bo ob 20. uri začelo predfestivalno dogajanje 2. izdaje festivala Slofest, na katerem bodo Slovenci povedali, kaj znajo in kaj zmorejo. Ta bo potekal od 18. do 20. septembra, osrednje prizorišče pa bo tako kot pred dvema letoma, ko so izvedli krstno izdajo, šotor na Borznem trgu. Dogajalo pa se bo tudi v okoliških ulicah in na sedežih različnih tržaških ustanov.

Podrobnosti letošnjega Slofesta so njegovi organizatorji, Zveza slovenskih kulturnih društev (ZSKD) v sodelovanju s krovnama organizacijama SKGZ in SSO, Občino Trst in Deželu FJK, predstavili na včerajšnji odlično obiskani novinarski konferenci v Tržaškem knjižnem središču. Živka Persi je v imenu ZSKD pozdravila vse prisotne in povedala, da gre za večdnevni festival, ki spodbuja in pospešuje medkulturne in medetnične odnose prebivalcev naše dežele, pokrajine in mesta Trst ter njihove različne narodne in jezikovne identitete. Za Občino Trst je spregovoril odbornik Edi Kraus, ki je poudaril, da ta občinska uprava z veseljem podpira prireditve, ki povezuje različne kulture in narode. Predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat je povedala, da je od vsega začetka verjela v uspeh in nadgradnjo prireditve, saj je prepričana, da je ključ do večjega razumevanja v večjem povezovanju. Nove izvedbe Slofesta se veseli tudi predsednik krovne organizacije SKGZ Rudi Pavšič, ki je izpostavil potrebo po konstantnem dialogu s someščani in tudi s Slovenci v matični državi. Uradnega odprtja letošnjega Slofesta se bosta bojda udeležila kar dva slovenska ministra, je poudaril Pavšič in izpostavil, da se bo slovenska na-



2. Slofest so včeraj predstavili v Tržaškem knjižnem središču

FOTODAMJ@N

rodna skupnost v Italiji tudi po končanem Slofestu še naprej aktivno predstavlja in sicer v novem Tržaškem

knjižnem središču. V imenu krovne organizacije SSO pa je spregovoril Igor Švab, ki je prepričan, da bo druga izda-

ja festivala še uspešnejša od prve. Med občinstvom so bili tudi generalna konzulka RS v Trstu Ingrid Sergaš in razni italijanski gostje, ki so s svojo prisotnostjo počastili slovensko skupnost v Italiji.

V nadaljevanju je besedo prevzela Živka Persi, ki je podrobno predstavila festivalno dogajanje. Izpostavila je, da se bo festival letos predstavljal s kar nekaj novostmi, od katerih naj izpostavimo sodelovanje slovenskih društev iz Gorice in videmske pokrajine. Persijeva je obljubila pester in raznolik program, ki bo prikazal vsa področja kulturne ustvarjalnosti slovenske narodne skupnosti v zamejstvu ter na ta način poskusil povečati njeno prepoznavnost med večinskim prebivalstvom. Izpostavila je tudi dogodke, ki bodo namenjeni šolski populaciji. Ob tem je z veseljem napovedala, da bodo šotor na Borznem trgu na prvi festivalski dan, se pravi v petek, 18. septembra, obiskali tudi številni šolarji italijanskih šol. (sč)

Kaj ponuja letošnji Slofest?

Letošnja Slofestova zgodba bo polna zabave, veselja in kulture. Predfestivalski dogodki, ki se bodo začeli danes in se bodo nadaljevali jutri v Gorici, v soboto v Skednju in prihodnjo sredo, 16. septembra, v središču Trsta, bodo žanrsko raznoliki in namenjeni širši javnosti. Festival Slofest pa se bo uradno začel v petek, 18. septembra, in sicer na Borznem trgu, kjer bodo že ob 9. uri sprejeli prve šolarje tržaških in drugih šol. Ti bodo odkrivali Slovence v Italiji in multikulturne kraje nasploh. SLORI in NŠK bosta v palači Gopčević (ob 16. uri) pripravila okroglo mizo o multikulturnem Trstu, na osrednjem prizorišču na Borznem trgu pa je predvidena tudi okrogla miza o poučevanju slovenščine v italijanskih šolah (ob 17.30). Zvečer bodo 2. Slofest počastili z otvoritveno slovesnostjo in koncertom orkestra Glasbene matice, ki mu bo sledila premierna uprizoritev predstave *Postati Slovenci v 50 minutah* v režiji Sabri-

ne Morena, ki bo na duhovit način pripovedovala o jeziku, tradicijah in običajih Slovencev.

Podoben razvejan bo tudi sobotni program, ki bo med drugim postregel tudi s predavanji uglednih gostov. O Francu Basagli in antipsihiatriji danes se bosta pogovarjala *Renata Salecl* in *Pierangelo Di Vittorio* (ob 10. uri). *Marija Pirjevec* bo ob 11.30 spregovorila o svoji knjigi Que-



sta Trieste ... Pahor, Rebula, Košuta e altri saggi sulla letteratura slovena. Predstavili bodo tudi italijanski prevod romana Alojza Rebule *Senčni ples* - La danza delle ombre. Pozno popoldne bodo v ulicah okrog osrednjega prizorišča nastopili pevski zbori in godbe (ob 18. uri). Organizatorji napovedujejo več kot 20 zborov. Novost letošnjega Slofesta bo tudi »party«, ki se bo ob 20. uri začel v klubu Naima.

Nedeljski program se bo začel s sv. mašo v cerkvi Novega sv. Antona, nadaljeval pa se bo z literarnim srečanjem, na katerem bodo predstavili slovenski prevod avtobiografije *Susanne Tamaro* Vsak angel je strašen.

Tudi za otroke organizatorji pripravljajo celo vrsto možnosti za zabavo, za vedoželjne obljublajo kratke tečaje slovenskega jezika in vodene ogledje po slovenskem Trstu. Letošnji Slofest, pri katerem sodelujejo res številna zamejska društva, se bo sklenil z nastopom slovenskih, italijanskih, avstrijskih in hrvaških folklornih skupin (ob 16.30). (sč)

GLASBA Brezplačne poskusne lekcije na GM

Godala, pihala, trobila, klavir, kitara, harfa, tolkala, harmonika so glavni oddelki, v okviru katerih učenci Glasbene matice odkrivajo svet glasbe. Izbira glasbila in vključitev v določen oddelek z začetkom rednega študija ni tako preprosta, zato si je šola pred leti zamislila več uvodnih pobud v pomoč staršem in otrokom, ki razmišljajo o študiju glasbe. Prejšnji teden je uspešno potekal Dan odprtih vrat, ko so zainteresirani lahko srečali profesorje, spoznali glasbila in prejeli potrebne informacije oz. pojasnila o pouku in izbranem glasbilu. Da bi se potencialni novi gojenci lahko prepričali o izbiri, bodo v teh dneh na voljo tudi brezplačne poskusne lekcije. Pouk se bo uradno pričel v ponedeljek, 14. septembra, zato šola priporoča rezervacijo poskusnih lekcij v tem tednu, da bi se od prihodnjega tedna lažje dogovarjali o urnikih rednega pouka. Tajništvo šole je na voljo za informacije in rezervacije (tel št. 040 418605).

OBČINA TRST - Odbor odobril odlok o novem splošnem prostorskem načrtu

Prostorski načrt tik pred zdajci

Morda nared še pred koncem leta - Najprej bo romal v pristojno urbanistično komisijo, nato v presojo občinskemu svetu in Deželi FJK

»Po 18 letih lahko končno rečem, da bo imel Trst v kratkem nov splošen prostorski načrt. To je bil eden od ciljev, ki smo si jih zadali, ko smo leta 2011 prevzeli vaje občine, tako da smo lahko upravičeno zadovoljni.« Tržaški župan Roberto Cosolini je novinarje včeraj seznanil z novico, da je občinski odbor dopoldne odobril sklep o prostorskem načrtu. Sedaj ga bo preučila še pristojna občinska urbanistična komisija, ki ji predseduje Mario Ravalico, nato bo moral decembra še v občinski svet, zadnjo besedo pa bo imela Dežela FJK. Župan je včeraj ocenil, da bi lahko nov prostorski načrt stopil dokončno v veljavo še pred koncem leta.

Na »pot do uresničitve« je nov načrt »stopil« 16. aprila lani, ko so ga občinski svetniki odobrili in sprejeli njegove smernice. Od takrat je bil najprej na voljo občanom, se pravi pod drobnogledom družbe: sledila so si predstavitevna srečanja v različnih okoljih, izvedena je bila anketa, priredili so več tehničnih oz. tematskih omizij in iz-



Z leve: Ravalico, Cosolini, Marchigiani

FOTODAMJ@N

sledki so bili redno objavljeni na občinski spletni strani, je včeraj faze rojevanja načrta obnovila tržaška občinska odbornica za urbanistično načrtovanje Elena Marchigiani. Tako posamezniki kot javne ustanove so vložili 750 ugovorov, kar po mnenju odbornice še zdaleč ni tako veliko (glede na število prebivalcev), kaže pa seveda na

veliko željo občanov po sodelovanju pri snovanju novega, sodobnejšega mesta. Skorajda polovico ugovorov so upoštevali, saj je šlo za tehtne pomisleke oz. dopolnila; več sprememb so zahtevali med drugim rajonski sveti.

»Če želimo, da bi bilo naše mesto konkurenčno in da bi bilo vabljivo za investitorje in turiste, moramo poskrbeti,

da je splošni okvir njegovih pravil jasen in preprost, birokracija pa čim manj sitna in zamudna,« je poudarila Marchigianijeva. Nov prostorski načrt predvideva spremembo mestne ureditve; slednja namreč ne sme zanemariti specifičnih območij in dejavnosti - se pravi delovanja pristanišča, dejavnosti terciarnega sektorja, sistema mobilnosti ali potreb kmetijskih oz. obdelovalnih površin, je poudarila odbornica. Načrt je med drugim zaobjel tudi pozivitev predolgo zanemarjenih mestnih predelov in objektov (na primer vojašnic v Ul. Rossetti in pri Banih), hkrati pa je drastično omejil zazidljivost oziroma pozornost raje usmeril v ponovno uporabo že obstoječih objektov. Odbornica se je zahvalila občinskim sodelavcem, zlasti arhitektkam Marini Cassin in Marii Antonietti Genovese, ki sta se podpisali pod načrt. Župan Cosolini pa je dodal, da je bilo doslej sodelovanje z opozicijo konstruktivno, saj gre navsezadnje za ukrep v interesu mesta in celotne skupnosti. (sas)



GOSPODARSKO OMIZJE - Razvojne smernice tržaškega pristanišča

»Delo snujem na tehničnih, ne na političnih vsebinah«

Okrepitev infrastrukture in promocija prva cilja komisarja D'Azeglia

ZENO D'AZEGLIO
IN POGLED NA
STARO PRISTANIŠČE

FOTODAMJ@N

Sporočilo komisarja tržaške Pristaniške oblasti Zena D'Agostina je jasno: »Nikakor ne bom dovolil, da bi kdorkoli zlorabil nove razvojne smernice za tržaško pristanišče. Svoje delo snujem na tehničnih in ne na političnih vsebinah. Kdor se s tem pristopom ne bo strinjal, ali se mu bo politično zoperstavljalo, ne bo deležen posluha.«

Menedžer iz Verone, ki je bil imenovan za komisarja Pristaniške oblasti februarja letos in za katerega kaže, da bo po avgustovski potrditvi prevzel tudi predsedniško mesto, si resno želi novega zagona pristanišča. Smernice razvojnega načrta je predstavil na tako imenovanem Gospodarskem omizju Občine Trst. Ta združuje številne subjekte, med temi so bili včeraj v dvorani občinskega sveta ob županu Cosoliniju in odborniku za gospodarstvo Krausu, prisotni predstavniki sindikatov, prevoznikov in gospodarstvenikov, ki so soudeleženi v delovanju pristanišča.

Prva točka novega razvojnega načrta je promocija pristanišča. Komisar si ne zamuja klasičnih gostovanj na svetovnih sejmi, temveč razmišlja zelo lokalno. Delovanje pristanišča želi pribli-



žati Tržačanom. Obnovitev skrhanega odnosa med mestom in prebivalstvom pa naj bi se začela z letošnjo Barcolano, ko bo parkirišče na IV. pomolu izpraznjeno, avtomobile pa bodo namestili v Staro pristanišče. Na IV. pomolu bodo nameščene stojnice in druge dejavnosti v sklopu jadranskega dogodka, do novih parkirišč pa bo vozil vlakec prevoznega podjetja Udine-Cividale. Živahno bo tudi na nasprotnem postajališču: skladišče 26 in hidrodinamična centrala naj bi namreč ponujala še druge dogodke.

Promocijo pa bodo začeli že septembra, saj bo v soboto 20. dan odprtih vrat. Tržačani in radovedneži bodo lahko prosto stopili v samo osrčje pretovarjanja blaga. »Trstu je treba tudi nekaj vrtniti. Posebno prebivalci morajo razumeti, da je pristanišče zdravo,« je še dejal D'Agostino, ki se je v nadaljevanju posvetil tudi tehničnim vprašanjem, pri čemer predstavlja levji delež železniška po-

vezava. Pristaniška oblast razpolaga s 50 milijoni za prenovno železniških tirov. Poseg bo razbremenil območje pri Sv. Andreju, saj bo s prenovno galerije na tem območju okrepljen predvsem železniški promet na V. in VI. pomolu.

Komisar se je zaustavil tudi pri postopku odtujitve oziroma reorganizacije podjetij, v katerih ima Pristaniška oblast svoj delež (Adriafer, Trieste terminal passeggeri in Trieste porto servizi). Zadnje bo postalo operativni subjekt Pristaniške oblasti, Terminal bo ostal v njeni lasti, medtem ko so v teku pogovori s predstavniki podjetja Adriafer.

Za selitev 500.000 kvadratnih metrov prostocarskega pristanišča pa komisar predpostavlja vsaj en temeljni pogoj: vsa nova območja morajo biti povezana s pristaniščem, zato sta, na račun že obstoječih železniških povezav, Proseška postaja in Fernetiči skoraj potrjena kandidata. (mar)

OBČINA TRST - Proračun za leto 2015

OK proračunske komisije, 14. 9. v občinskem svetu

Proračunsko-finančna komisija tržaškega občinskega sveta je soglasno sprejela predlog sklepa o občinskem proračunu za leto 2015 in večletnem proračunu za obdobje 2015-2017, ki bo tako na dnevnem redu prihodnje seje občinskega sveta v ponedeljek, 14. septembra. To izhaja iz včerajšnje dopoldanske seje komisije, ki ji predseduje svetnik Slovenske skupnosti - Demokratske stranke Igor Švab in se je sestala v dvorani občinskega sveta, kjer je predlog sklepa ponovno orisal odbornik za finance Matteo Montesano ob prisotnosti članov komisije in nekaterih odbornikov.

Občinski odbor je sicer svoj finančni dokument odobril že dvakrat, v juliju in avgustu, do sprejetja v občinskem svetu pa takrat ni prišlo zaradi opozicijske obstrukcije med razpravo v komisijah. Zato so razpravo in sprejetje preložili na september, pri čemer je treba omeniti, da so zneski, ki jih predvideva proračun, ostali isti. Finančni dokument tržaške občinske uprave je vreden 668 milijonov evrov: občinska uprava predvideva, da bodo npr. glede prihodkov okoli 140 milijonov evrov dobili od raznih davkov, dobršen del stroškov, nekaj nad 99

IGOR ŠVAB

FOTODAMJ@N



milijonov evrov, bo namenjen občinskemu osebju, dobrih 30 milijonov pa bo šlo za javna dela, med posegi, ki jih občinska uprava namerava izpeljati letos, pa je tudi popravilo cerkvice sv. Roka v Križu. Pozitivna vest pa je tudi, da je občinska uprava dobila dober poldrugi milijon evrov nepredvidenih prihodkov, ki bo šel v rezervni sklad.

V zvezi s proračunom je treba tudi povedati, da v okviru levosredinske večine pripravljajo nekatere popravke, ki se nanašajo na področja sociale, šolstva, športa in kulture ter na prispevke za društva. Predstavniki leve sredine nameravajo omenjene popravke orisati na tiskovni konferenci.

Manifestacija v podporo Kurdom

Skupina Coordinamento Libertario Regionale FVG prireja v soboto, 12. septembra, manifestacijo v podporo Kurdom, ki se na področju severne Sirije borijo proti IS. Zbrali se bodo ob 16. uri na Borznem trgu, spreved pa bo proti Terezijanski četrti krenil uro kasneje. Prireditelji pričakujejo, da bodo v sprevedu stopali tudi predstavniki kurdске skupnosti iz naše dežele.

Protestniki bodo zaključili spreved pred turškim konzularnim predstavništvom na Velikem trgu, saj ravno turškim oblastem očitajo dvoilčnost pri reševanju spora med Kurdi in islamskimi skrajneži. Atentat, ki je 20. julija letos povzročil smrt dvajsetih mladih socialistov in anarhistov v turškem Surucu, je kljub prevzemu odgovornosti bojnikov IS, sprožil nova trenja in očitke na račun Turčije. Skupina mladih je bila namenjena v Kobane, kjer spopadi potekajo že dobro leto. Ravno v torek, 15. septembra, bo minilo leto dni od prvih strelav v kurdskem mestecu na meji s Turčijo. (mar)

PODLONJER - Na pobudo SKP in KSI

O aktualnem problemu združitve komunistov

Ni skrivnost, da leвица v Italiji išče svojo novo pot, potem ko so se ji izjalovili dosedanja združevalni poskusi, od Mavrice do Civilne revolucije in Ciprasove liste. In vendar se v družbi čuti potrebo po doslednem levičarskem pristopu k reševanju perečih problemov sedanjosti, tudi spricho ofenzive desnih, predvsem ksenofobnih, ko že ne fašistoidnih sil.

O tem so v soboto zvečer razpravljali v podlonskem ljudskem domu na pobudo dveh komunističnih strank - SKP in KSI. O predlogu združevanja komunistov v novo, pravzaprav obnovljeno KPI, je zbranim spregovoril član vsedržavnega vodstva SKP Bruno Steri. Podaril je nujnost dveh vzporednih združevanj: komunistov med seboj in nato vse levice, ki odklanja liberalno politiko demokratov pod Renzijevim vodstvom.

Predlogov je več, vendar je Steri orisal predlog Združenja za obnovo KPI, ki napoveduje ustanovni združiteni kongres vse (ali skoraj vse) komunistične diaspore do konca leta. Vzporredno s tem naj bi potekalo iskanje dogovora med raznolikimi silami na levi: PD, ki jih predstavljajo Civati, Landini, Vendola in še kdo.

Dilema je, ali naj se obstoječe stranke razpustijo in zedinijo v neko splošno levičarsko gibanje, ali pa naj tudi v Italiji nastane Združena leвица kot frontna koalicija sicer samostojnih političnih organizacij in gibanj. Steri je kajpak zagovarjal zamisel frontne koalicije, v kateri bi vsaka sila ohranila dovolj samostojnosti, predvsem pri političnem

snovanju in programskih opredelitvah. Fronta levih sil pa naj bi nastopala na osnovi nekaj skupnih točk, začeni s odklanjanjem neoliberalnih politik kapitalizma, ki je itak v krizi in skuša njeno breme prevaliti na ramena delovnih ljudi in revnejših ljudstev sveta.

Sterijevemu uvodu je sledila precej dolga razprava, v katero sta najprej posegla pokrajinska tajnika SKP Peter Behrens in KSI Bruna Zorzini. Slednja je soglašala s Sterijevimi predlogi, ki so bili za Behrensa prenašljivi in protislovni. Zato je bil mnenja, da je bolje ohraniti sedanjostno stopnjo akcijske enotnosti in sodelovanja na levi.

Drugi razpravljavci so bili na podoben valovni dolžini. Mladi predstavnik iz Milja je povedal, da so se v tej občini za skorajšnje upravne volitve dogovorili, da bodo ustopili z enotno komunistično listo. Razprava je v nadaljevanju pokazala, da je problem združitve komunistov aktualen, a da ga spremlja tudi zaskrbljenost, predvsem v prenoviteljskih vrstah.

Bruno Steri je vsekakor zaključil z vabilom, naj se razprava nadaljuje, toda ob zavesti, da je Italija evropska izjema, saj kljub krizi kapitalizma in rušenju delavskih pravic nima še omembe vredne levice. KPI je bila velika sila, ki ni bila samo stranka, pač pa skupnost, v kateri je bila človeška solidarnost vsakodnevna praksa in je predstavljala tudi odločilen kulturni laboratorij. Zato je čutili tolikšno vrzel po njeni razpustitvi. Zato je ideja o njeni obnovi priljubljena.

MIROVNIKI - Tudi Trst se pridružuje pobudi beneškega festivala

Jutri spreved bosonogih

Odbor Danilo Dolci predstavil niz septembrskih dogodkov za širjenje miru in večkulturnosti

Širjenje mirovniške kulture je osnovno poslanstvo mirovniškega odbora Danilo Dolci, ki bo ta mesec pripravil celo serijo akcij, s katerimi želi spodbujati dialog med različnimi narodi, sočutje, enake razvojne možnosti, solidarnost, prijaznost in naklonjenost v medsebojnih odnosih. Predsednik omenjenega odbora Luciano Ferluga je septembrske pobude predstavil na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri je izpostavil predvsem dogodke, povezane z begunsko krizo, ki je v zadnjih tednih zajela Evropo. Tako je na primer tudi Dolcijev odbor podprl jutrišnjo demonstracijo - Pohod bosonogih žensk in moških (La marcia delle donne e degli uomini scalzi), za katerega so dali pobudo igralci, režiserji in novinarji, ki se udeležujejo beneškega filmskega festivala. Pohod bo potekal v Benetkah in številnih italijanskih in evropskih mestih, da bi pozval odgovorne, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za vzpostavitev stalnega solidarnostnega mehanizma pri reševanju beguncev v kriznih razmerah ter podelijo politični azil vsem tistim, ki so bili zaradi izrednih razmer prisiljeni zapustiti svojo domovino. V Trstu se bodo mirovniki zbrali v petek ob 17. uri pred Silosem (ob železniški postaji) in od tu krenili mimo ulic Ghega in Roma ter Borznega trga do prefektore.

18. septembra bo mirovniški odbor Danilo Dolci na Velikem trgu



Pohod bo krenil iz Silosa, kjer so dolgo prebivali migranti

FOTODAMJ@N

obeležil 77. obletnico razglasitve rasnih zakonov. To obletnico odbor obeležuje že pet let, letošnja spominska prireditve pa bo potekala ob spominski tabli, in sicer med 16. in 22. uro. Osrednji dogodek se bo na Velikem trgu začel ob 18. uri, med slavnostnimi govorniki bo tudi Stanka Hrovatin, pokrajinska predsednica združenja VZPI-ANPI. Spregovorili bodo tudi predstavniki židovske skupnosti, o grozotah za časa nacifašizma pa bodo govorile video projekcije.

Z Lidijo Radovanović, podpredsednico občinske konzulte za priseljenke, je Ferluga predstavil dogodek z naslovom Intercultura fest, ki bo na Velikem trgu 20. sep-

tembra in bo nekakšen praznik, na katerem bodo sprejeli vse, tudi drugače misleče. Na prireditvi, ki bo sicer uokvirjena v mednarodni dan miru, ki ga Generalna skupščina ZN obhaja 21. septembra, bodo različna združenja in društva (med njimi tudi STU LEDI) ter predstavniki različnih etničnih skupin, ki so se v zadnjih letih ustalile v Trstu, širili mirovniška sporočila ter opozarjali politične akterje na pomanjkljivost azilne politike držav članic EU in potrebo po vzdržni skupni evropski azilni politiki. Ob tej priložnosti bodo razmislili tudi o problemih, ki so posredno vplivali na aktualno begunsko krizo. (sč)



ŠOLSTVO - Na nekaterih šolah se je včeraj začel pouk

Vrata šol in vrtcev so se ponovno odprla

Zvonec je zazvonil na večstopenjski šoli Bartol, zavodu Stefan in liceju Prešeren

Za učence in diake nekaterih slovenskih vrtcev in šol na Tržaškem se je včeraj začel pouk v okviru novega šolskega leta 2015/2016. Šolski zvonec je zjutraj zazvonil za 373 malčkov, osnovnošolcev in nižješolcev, ki obiskujejo vrtce in šole v okviru Večstopenjske šole Vladimirja Bartola pri Sv. Ivanu, dalje za 140 dijakov Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana in za 230 dijakov Liceja Franceta Prešerna. Včerajšnji dan je na omenjenih šolah potekal živahno in predvsem v znamenju sprejemanja učencev oz. dijakov, ki so prvič prestopili šolski prag: v osnovnih šolah večstopenjske šole Bartol imajo letos 41 prvošolčkov, na svetoivanskem sedežu in katinarski podružnici Nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda pa je v prvem letniku 54 dijakov. Dalje imajo na višjih srednjih šolah 44 prvošolcev na zavodu Stefan, medtem ko na liceju Prešeren letos obiskuje prvi letnik 52 dijakov. Prvošolci bodo deležni tudi posebnega programa sprejemanja, ki obsega spoznavanje tako šolskega kot tudi širšega krajevnega okolja.

Sicer se morajo šole letos ukvarjati tudi z izvajanjem šolske reforme, znane pod imenom »dobra šola«, pri čemer morajo med drugim pripraviti tudi triletni načrt vzgojno-izobraževalne ponudbe (doslej je bil enoleten), precej nejasnosti pa je glede t.i. dodatnega seznama osebja. Drugače so mesta na šolah, kjer se je danes začel pouk, v glavnem krita, glede didaktične ponudbe pa gre predvsem poudariti, da bodo na več-

stopenjski šoli Bartol nadaljevali z dejavnostmi, ki so se izkazale za uspešne. Dijaki 2. letnika nižje srednje šole se bodo med drugim ob koncu septembra in v začetku oktobra udeležili jezikovnega tedna na Osnovni šoli Cirila Kosmača v Piranu, nižješolci in učenci 4. in 5. letnika osnovnih šol pa bodo prebili tedne v centrih za šolske in obšolske dejavnosti v Sloveniji. Omeniti velja tudi, da so učenci OŠ Otona Župančiča in dijaki NSS Sv. Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu vstopili v »lepi šoli«, saj so v okviru istoimenskega vladnega programa vzdrževanja in zagotavljanja urejenega videza šolskih poslopij in tudi z doprinosom Združenja staršev pred kratkim prepletkali šolske prostore.

Na zavodu Stefan dijaki petega letnika včeraj niso stopili v razred, ker imajo ob začetku šolskega leta tradicionalno tritedensko prakso. Drugače se je na tem zavodu šolska populacija povečala za približno 30 odstotkov, tako da se je začela čutiti prostorska stiska, zato bodo v tem šolskem letu poleg začasnih prostorov na Vrdeški cesti uporabljali še dve učilnici v spodnjih prostorih Hu-

manističnega in družbeno-ekonomskega liceja Antona Martina Slomška v Ul. Caravaggio, seveda v pričakovanju vrnitve na tradicionalni sedež zavoda na Canestrinjevi ploščadi v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu (glede tega bi moral v oktobru steči razpis za dodelitev obnovitvenih del). Kar se tiče dejavnosti, bodo poleg že vpeljanih projektov, kot sta npr. izmenjava šola-delo ali spoznavanje agronomskih značilnosti okolja, uvažali nov projekt na področju jezikovnih kompetenc v slovenskem jeziku, ki bo predvideval izmenjavo dija-



Tako je bilo včeraj na OŠ Župančič, zavodu Stefan in liceju Prešeren

FOTODAMJ@N



kov s šolami v Sloveniji, jezikovne delavnice in izobraževanje učnega osebja.

Na liceju Prešeren pa še naprej poteka projekt Erasmus+, v okviru katerega bodo prihodnji teden imeli gostovanje pri drugih sodelujočih šolah na Islandiji ter v Grčiji in Španiji, drugače bodo letos na podlagi šolske reforme za diake tretjega letnika uvedli delovno prakso. Na šoli se tudi pripravljajo na proslavo 70-letnice delovanja liceja, ki bo 3. decembra (v pripravi je tudi zbornik), šola pa je že v preteklem šolskem letu uvedla elektronske dnevnike.

Danes pa se bo pouk začel tudi na večstopenjskih šolah na Opčinah in pri Sv. Jakobu ter na Tehniškem zavodu Žige Zoisa in liceju Slomšek, medtem ko bodo učenci oz. dijaki večstopenjskih šol Josipa Pangerca iz Doline ter iz Nabrežine imeli še nekaj prostih dni, saj bodo na omenjenih šolah s poukom začeli v ponedeljek. Isti dan se bodo dejavnosti začele tudi v občinskih vrtcih Oblak Niko, Dijaški dom in Modri delfin v tržaški ter v občinskem vrtcu v Šempolaju v devinsko-nabrežinski občini. (iž)

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 10. septembra 2015

NIKOLAJ

Sonce vzide ob 6.36 in zatone ob 19.27 - Dolžina dneva 12.51 - Luna vzide ob 3.46 in zatone ob 17.58.

Jutri, PETEK, 11. septembra 2015

MILAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 18,6 stopinje C, zračni tlak 1020 mb ustaljen, vlaga 43-odstotna, veter 15 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24 stopinj C.

Lekarne

Do nedelje, 13. septembra 2015:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. dell'Istria 33 - 040 638454, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Žavljje - Ul. Flavia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. dell'Istria 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Giotti 1 - 040 635264.

www.farmacititrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Izleti

KRU.T obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Strunjano od 11. do 21. oktobra z individualno prilagojenim paketom za zdrave oz. dobro počutje. Info in prijave v Ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga organizira enodnevni izlet v Bohinj in na Kravji bal v nedeljo, 20. septembra. Informacije in vpis na tel. 348-7883930 (Valentina), 392-2983435 (Fabiana). Toplo vabljeni!

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira izlet v Marke in San Marino 7., 8. in 9. oktobra. Ogledali se boste mesta Urbino, Riviera del Conero, Loreto in S. Marino. Vsi ogledi bodo vodeni. Predviden je tudi obisk dveh vinskih kleti z degustacijo. Info v jutranjih urah na tel. št. 040-8990103 (Laura), 040-8990108 (Roberta) oz. v Zadrugi, Ul. Travnik 10.



Šolske vesti

AD FORMANDUM sporoča, da bo pouk na gostinski šoli pričel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8. uri. Sestanki s starši se bodo zvrstili: danes, 10. septembra, ob 18.00 za 1. razrede. Informacije v Ul. Ginnastica 72 ali tel. št. 040-566360.

NA DTZ ŽIGE ZOISA se bo pouk začel danes, 10. septembra, ob 8. uri.

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M.SLOMŠKA sporoča, da se bo pouk v š.l. 2015/16 začel danes, 10. septembra, ob 8. uri. Dijaki bodo imeli 3 ure pouka.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA VLADIMIR BARTOL: urnik pouka v prvem tednu: otroška vrtca v Barkovljah in Lonjerju od 7.45 do 12.30, osnovne šole na Katinari, v Barkovljah in pri Sv. Ivanu od 8.00 do 13.00, nižja srednja šola pri Sv. Ivanu in na Katinari od 8.00 do 12.35.

OBČINA ZGONIK sporoča, da bo služba šolskega avtobusa delovala: za otroški vrtec ter srednjo šolo samo zjutraj, od 14. do 18. septembra; za osnovno šolo samo zjutraj 14. septembra, od 15. septembra dalje tudi popoldne. Pojasnila na tel. št. 040-229150 (Občina Zgonik - tajništvo).

VEČSTOPENJSKA ŠOLA JOSIP PANGERC sporoča, da se v novem š.l. pouk začne v ponedeljek, 14. septembra. Urnik v prvem tednu: otroški vrtci od 7.30 do 12.30, osnovne šole od 8. do 13. ure, nižja srednja šola od 7.45 do 13.30.

VEŠ NABREŽINA sporoča, da se v novem š.l. pouk začne v ponedeljek, 14. septembra: prvi dan OV Nabrežina in Gabrovca 7.30-12.00 in OV Devin in Mavhinje 7.45-12.00 (vsi brez kosila), od 15. do 18. septembra vsi vrtci do 13.00 (s kosilom); OŠ Jurčič - Devin cel prvi teden od 8.00 do 13.05 (brez kosila), OŠ Šček - Nabrežina prvi dan 8.00-13.00 (brez kosila) in od 15. do 18. septembra do 14.00 (s kosilom), COŠ Gruden - Šempolaj prvi dan 7.50-12.00 (brez kosila) in od 15. septembra dalje do 15.50 (s kosilom); COŠ 1. maj 1945 - Zgonik prvi dan 8.00-12.00 (brez kosila) in od 15. septembra dalje do 16.00 (s kosilom), DSS I. Gruden z rednim urnikom od prvega dne dalje 7.45-14.13.

OBČINA REPENTABOR obvešča, da se bodo prevozi s šolskim avtobusom pričeli v torek, 15. septembra. Info na

tel. 040-327335 (občinsko tajništvo), segreteria@com-monrupino.regione.fvg.it.

SLOVIK - zbiramo prijave za vpis na Multidisciplinarni program namenjen študentom. Letošnji program je popolnoma prenovljen: v Gorici, Trstu in/ali Ljubljani vas pričakujejo priznani predavatelji, uporabne delavnice in tri intenzivni seminarji. Več na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice pošljite na info@slovik.org do torka, 15. septembra.



Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.15, 20.00, 21.30 »Minions«.

ARISTON - 17.00, 21.00 »La bella gente«; 19.00 »Taxi Teheran«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.00, 18.30 »Banksy does New York«.

FELLINI - 16.20, 21.00 »Mission Impossible - Rogue Nation«; 18.40 »Operazione U.N.C.L.E.«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Sangue del mio sangue«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Dove eravamo rimasti«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Self/Less«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.15, 20.15 »Hitman: Agent 47«; 16.00, 18.00, 20.00 »Jenny se poroči«; 19.15 »Kar hočeš«; 20.30 »Minioni«; 15.30, 17.25 »Minioni (sinhr.)«; 16.30, 18.30 »Minioni 3D (sinhr.)«; 21.00 »Misija: Nemogoče - Odpadniška nacija«; 15.50 »Mož iz agencije U.N.C.L.E.«; 16.40, 18.40, 20.40 »Nore počitnice: Nova generacija«; 18.20 »Straight Outta Compton - Zgodba o N.W.A.«; 15.30, 21.10 »Yves Saint Laurent«.

KOSOVELOV DOM SEŽANA - 20.00 »Amy«.

NAZIONALE - 16.30, 18.15, 20.10 »Città di carta«; 16.30, 18.00, 21.40 »Minions 3D«; 16.30, 18.15, 20.00,

21.50 »Sinister 2«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »No Escape - colpo di Stato«; 16.30, 18.10, 20.00, 22.00 »I Fantastici 4«; 19.45, 21.40 »Southpaw - L'ultima sfida«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta.

THE SPACE CINEMA - 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.25, 20.00, 22.00 »Minions«; 16.40, 19.00 »Città di carta«; 20.20 »Un'occasione da Dio«; 16.30, 19.05, 21.40 »Southpaw - L'ultima sfida«; 22.10 »Operazione U.N.C.L.E.«; 19.00, 21.40 »Mission: Impossible - Rogue Nation«; 16.25, 21.35 »Self/Less«; 19.00, 21.20 »No Escape - colpo di Stato«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »I Fantastici 4«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.15, 22.15 »I Fantastici 4«; Dvorana 2: 17.15, 20.00, 21.45 »Minions«; Dvorana 3: 17.20, 20.00, 22.00 »Dove eravamo rimasti«; Dvorana 4: 18.00, 20.15 »Città di carta«; 22.10 »Operazione U.N.C.L.E.«; Dvorana 5: 18.10 »Taxi Teheran«; 20.00, 22.10 »Southpaw - L'ultima sfida«.



Osmice

BORIS IN MARGARET MIHALIČ z družino vabita v osmico na Katinari pri Nadliškovih. Tel. št.: 335-6067594.

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briščiki 18. Tel. št.: 339-2019144.

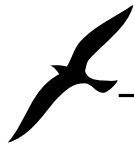
OSMICA ŠVARA je odprta v Trnovci 14. Tel. št.: 040-200898.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni! Tel. št.: 040-327104.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A, odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel. št.: 040-299800, 342-0996537.

ROBERTO ŠAVRON je v Gabrovcu št. 27 odprl osmico. Pričakuje vaš obisk! Tel. 347-2511947.



Poslovni oglasi

PRODAM PROTIPOŽARNA VRATA 215 x 90cm
040-226285



Mali oglasi

BELO IN ČRNO GROZDJE prodam v zgo-
niški občini. Tel. št.: 040-2296038.

GOSPA išče delo kot oskrbovalka sta-
rejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 348-
9298134 (v večernih urah).

GOSPA Z IZKUŠNJAMI išče delo kot ne-
govalka in oskrbovalka starejših in
onemoglih oseb, tudi 24 ur dnevno. Tel.
št.: 320-0827412.

ODDAJAM opremljeno enosobno stan-
ovanje v bližini Senenega trga (piaz-
za Foraggi). Tel.: 040-948080.

POMAGAM pri učenju angleščine dija-
kom nižje srednje in višje šole. Imam za
sabo tri leta bivanja v Angliji in uni-
verzitetno izobrazbo. Tel. št.: 340-
2477745.

PRODAJAMO češplje za marmelado.
Tel. št. 040-231865 (v večernih urah).

PRODAM grozdje, teran in vino. Cena po
dogovoru. Tel. št.: 346-7237113.

PRODAM mlin in stiskalnico za grozdje.
Tel. št.: 040-280910 (v večernih urah).

PRODAM peč na drva unical za central-
no kurjavo, malo rabljena, po ugodni ce-
ni. Tel. št.: 349-4358614 (ob uri kosila).

PRODAM rabljeno gorsko kolo. Tel. 040-
280910 (v večernih urah).

PRODAM soda (kapaciteta 100 in 200 li-
trov). Tel. št.: 040-225320 (v večernih
urah).

PRODAM zemljišče za vinograd, 2.000
kv.m., pod Kontovelom. Tel. št.: 329-
4372448.

STANOVANJE komaj prenovljeno in
opremljeno v Ljubljani za študente da-
jem v najem, Rimska ulica. Tel. št.:
00386-41865706.

V LJUBLJANI (Bežigrad) oddam štu-
dentom tri sobe v štirisobnem stano-
vanju. Tel. št.: 040-55293.



Obvestila

DEŽELNA KMEČKA ZVEZA vabi odbor-
nike tržaške, goriške in videmske po-
krajine na sejo glavnega sveta, ki bo dan-
es, 10. septembra, ob 20.00 v dvorani
ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.
Dnevni red: sporočila predsednika;
obisk vsedržavnega predsednika Kon-
federacije kmetov Italije Dina Scanavi-
na; priprava posveta »Teritorij kot usoda«
; organizacijska vprašanja; razno.

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike,
da bo v sodelovanju z ZKB, opravila me-
ritve sladkorne stopnje in skupnih kislin
grozdja v sledečih dneh: danes, 10. sep-
tembra, od 14.00 do 15.30 v kleti Paro-
vel v Boljuncu in od 16.30 do 17.30 na
kmetiji Andreja Antonica, Cerovlje 34;
petek, 11. septembra, od 10.30 do 12.00
na kmetiji Renzota Tavcerja, Repen 42;
torek, 15. septembra, od 15.45 do 17.00
na kmetiji Radota Milica, Salež 68.

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike,
da zapade danes, 10. septembra, termin
za prijavo morebitne količine vina, ki so
ga imeli v zalogi dne 31. julija 2015. Vse
člane, ki niso še posredovali podatkov
vabimo, da se zgledajo v uradih ali po tel.
040-362941.

MEDICINSKA TERAPEVTSKA VADBA -
tečaj se prične danes, 10. septembra, od
10.00 do 11.30 v prostorih Sklada Mi-
tja Čuk na Opčinah, Proseška ul.
131/133.

NOGOMETNA ŠOLA NK KRAS obvešča,
da bo 1. trening na nogometnem igrišču
v Repnu za mlajše cicibane 2008-09-
10 danes, 10. septembra, ob 16.30. In-
fo na tel. 040-2171044 (tajništvo) ali
nkkras@gmail.com.

RAJONSKI SVET za zahodni Kras se bo
sestal danes, 10. septembra, ob 19. uri
na svojem sedežu na Proseku št. 159.

AMATERSKI KOŠARKARSKI KLUB BOR
proslavlja 50-letnico ustanovitve v pe-
tek, 11. septembra, ob 20.30 na Stadio-
nu 1. maja. Toplo vabljeni vsi bivši igral-
ci, trenerji, odborniki in simpatizerji.

MALI KITARISTI IZ BREGA vabijo nove
prijatelje, da se vpišejo v glasbeno šo-
lo. Dneva odprtih vrat bosta v petek, 11.
septembra, od 17.00 do 19.30 in v so-
boto, 12. septembra, od 10. do 12. ure
na sedežu Pihalnega orkestra Breg v
Dolini (pri igrišču srednje šole Simon
Gregorčič). Info na tel. št.: 328-5761251
ali info.mkib@yahoo.it.

KD SKALA organizira v soboto, 12. sep-
tembra, ob 20.00 »Pigblues party«
z blues koncertom: Franco Toro (kitara)
in Manilo Milazzi (orglice). Vstop prost
tudi v primeru slabega vremena.

KROŽEK ZVEZDA vabi v Podlonjer, Ul.
Masaccio 24, na tradicionalni praznik
grozdja: v soboto, 12. septembra, ob 18.
uri odprtje kioskov, ob 19.30 nastop
country skupine »Dusty Boys«, sledi
ples z DJ-em; v nedeljo, 13. septembra,
ob 18. uri odprtje kioskov, ob 19. uri na-
grajevanje najlepših »špronov«, ob 20.
uri ples z Duom Melody.

KROŽEK ZVEZDA vabi vinogradnike, da
prinesejo grozdje za razstavo najlepših
»špronov«
v Ljudski dom v Podlonjer v soboto, 12. septembra, od 18. do 22. ure ali v nedeljo, 13. septembra, od 11. do 13. ure.

OPZ »FRAN VENTURINI« - DOMJO vabi
nove pevce na vajo, ki bo v soboto, 12.
septembra, ob 14.00 v Kulturnem cen-
tru Anton Ukmar - Miro pri Domju.

OTROŠKI ZBOR KRASJE vabi mlade
pevce in njihove starše na prvo sreča-
nje v novi sezoni, ki bo v soboto, 12. sep-
tembra, ob 11.30 v Ljudskem domu v
Trebčah.

KAPELICA KRALJICA MIRU na Katina-
ri: v nedeljo, 13. septembra, ob 9.15 bo
sv. maša. Svečanost na odprtem se od-
vija vsako leto že od l. 1939, odkar je bi-
la postavljena kapelica. Prisrčno va-
bljeni.

MLVS VESELA POMLAD sprejema nove
članice! Srednje in višješolke vabljene na
tedenske vaje ob torkih od 18.30 do
20.30 v Finžgarjev dom, Opčine. Zbor
vodi Andreja Štucin Cergol. Zanimiva
gostovanja in koncerti se bližajo, zato
pohitite, da se boste lahko udeležile tu-
di jesenskih pevskih dogodkov!

NŠK, Ul. sv. Franciška 20, obvešča, da je
odprta po običajnem urniku: od pone-
deljka do petka, od 10. do 18. ure.

ODDELEK ZA MLADE BRALCE NŠK v
Ul. Filzi 14, je odprt po urniku: pone-
deljek in torek, od 9. do 14. ure; sredo,
četrtrek in petek, od 12. do 18. ure.

DSMO K. FERLUGA prireja pet začetni-
ških in nadaljevalnih tečajev slovenšči-
ne s prof. Kristino Ličen. Predpisy bo
14. in 15. septembra od 18. do 20. ure
v društvenih prostorih v Miljah, Ul. Ro-
ma 22. Za začetek posameznega teča-
ja je potrebno minimalno število vpisov,
število udeležencev je omejeno. Info in
prijave na tel. št. 347-5853166.

GLASBENA MATICA - Šola »Marij Ko-
goj«
sporoča, da sprejema nove vpise za
š.l. 2015/16 v tajništvu v Trstu, Ul. Mon-
torsino 2, od ponedeljka do petka, od
10. do 14. ure. Info na tel. 040-418605
ali trst@glasbenamatica.org.

GLASBENA MATICA sporoča, da se bo
pouk pričel v ponedeljek, 14. septem-
bra. Do takrat vljudno vabi na brezpla-
čne poskusne lekcije instrumentov. In-
fo na tel.: 040-418605, trst@glasbena-
matica.org.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča,
da so odprti vpisi v Glasbeno šolo za
otroke in mlade. Informativni sestanek
za starše bo v ponedeljek, 14. septem-
bra, ob 18.30 v Soščevi hiši na Prose-
ku. Vabljeni! Info na tel. 040-251101
(Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

KD RDEČA ZVEZDA, v sodelovanju z va-
diteljem Janom, organizira tečaj Hatha
yoge ob ponedeljkih in četrtek v dru-
štvenih prostorih v Saležu, od 18.00 do
19.30 od ponedeljka, 14. septembra, do
četrtka, 17. decembra. Vabljeni na fizi-
čno, psihološko in duševno sprostitve!
Info na tel. 340-6887720 (Jan), yoga-
janbudin@gmail.com.

OTROŠKI ZBOR VESELA POMLAD vabi
na prvo vajo in srečanje z zborovodki-
njo Andrejo Štucin Cergol, ki bo v po-
nedeljek, 14. septembra, ob 16.00 v dvo-
rani Finžgarjevega doma na Opčinah.
Vabljeni osnovnošolci in njihovi starši,
da se bomo skupaj dogovorili o načrtih,
urnikih, željah za novo pevsko sezono!

SKD IGO GRUDEN - Vadba baleta bo po-
tekala ob ponedeljkih in sredo v dru-
štvenih prostorih v Nabrežini: ob 16.15
za otroke stare 4 in 5 let (vrtec), ob 17.00
za otroke iz prvih dveh razredov osno-
vne šole in ob 18.00 za starejše. Prvo
srečanje s predstavitvijo dejavnosti bo
v ponedeljek, 14. septembra, ob 16.15.
Info: jsimoneta@yahoo.it ali 329-
4615361 (Jasna).

SKD TABOR organizira tečaja Hatha yo-
ge v Prosvetnem Domu na Opčinah od
ponedeljka, 14. septembra, ki se bosta
odvijala ob ponedeljkih ob 20. uri ter ob
torkih in petkih ob 9. uri. Vabljeni na
spoznavanje starodavne indijske mo-
drosti, ki omogoča razvoj vašega teles-
nega in umskega potenciala. Info na tel.
340-6887720 (Jan), yogajanbu-
din@gmail.com.

SKD VIGRED organizira v novem š.l. v
Štalci v Šempolaju dejavnosti: otroška
in mladinska plesna skupina od 17. sep-
tembra, ob četrtek 16.00-17.00 (vrtec
in osnovna), 17.00-18.00 (srednja in vi-
šja šola); dramski odsek od 23. sep-
tembra (3. letnik vrtca, osnovna in
srednja šola), ob sredo 16.00-17.00;
otroška pevka skupina od 21. sep-
tembra (vrtec in osnovna), ob pone-
deljkih 16.00-17.00; otroška glasbena
skupina za osnovnošolce od 21. sep-
tembra, ob ponedeljkih 17.00-18.00;
mladinska glasbena skupina Kraški fe-
nomeni od 15. septembra, ob torkih
18.00-19.30; tečaj igranja na diatonično
harmoniko, sestanek in prijave 17.
septembra ob 18. uri; telovadba za do-
bro počutje od 14. septembra, pone-
deljek in četrtek 18.30-19.30, zjutraj po-
nedeljek in petek 9.00-10.00; začetni in
nadaljevalni tečaj angleščine, sestanek
in prijave 30. septembra ob 18. uri. Va-
bljeni tudi novi člani! Ob zadostnem št.
prijavljenih: delavnica šaha, delavnica
risanja, tečaj samoobrambe, tečaj kle-
knanja. Info na tel. 380-3583480, tajni-
stvo@skdvigred.org.

AKK BOR vabi na treninge Minibasketa
od torka, 15. septembra: letniki 2010-
06 torek in petek 16.00-17.15 Stadion
1. maja; letniki 2004-05 torek 18.00-
19.30 Lonjer in petek 17.15-18.45 Sta-
dion 1. maja. Info na tel. 340-6445370
(Karin).

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR sporoča,
da se bo začela nova sezona ritmične
gimnastike. Urniki: treningi na stadio-
nu 1. maj za predšolske otroke bodo po-
tekali ob torkih in petkih 16.30-17.30;
za osnovnošolke ob torkih 16.30-17.30
in petkih 17.30-18.30. Prvi trening bo
v torek, 15. septembra. Treningi na Op-
činah (telovadnica OŠ Bevk) bodo po-
tekali za predšolske otroke ob sredo
16.30-17.30 in za osnovnošolke ob sre-
dah 17.30-18.30. Prvi trening bo v sre-
do, 16. septembra. Informacije na tel.
040-51377.

**MEDNARODNO ZDRUŽENJE DELAV-
NICE MOLITVE IN ŽIVLJENJA** vabi na
uvodno srečanje »Učimo se moliti, da
se bomo naučili živeti«
v torek, 15. septembra, ob 20. uri v Finžgarjevem do-
mu, Dunajska cesta 23 na Opčinah. In-
fo na tel. 340-3864889 (Branka).

MEPZ IGO GRUDEN vabi na prvo vajo
v sezoni v četrtek, 17. septembra, ob
20.30 v društvenih prostorih. Sledi na-
stop na Slofestu v soboto, 19. sep-
tembra.

TEČAJ ANGLEŠKEGA JEZIKA za vse sta-
rostne stopnje pri Skladu Mitja Čuk.
Predstavitev v četrtek, 17. septembra:
ob 16.00 srednja šola, ob 17.00 osnovna
šola, ob 18.00 višja šola, ob 19.00 odras-
li. Vpisi in dodatne info po tel. 040-
212289 (pon.-pet. 10.00-12.00) ali
urad@skladmc.org.

BABY ENGLISH - tečaji za otroke od 3. do
6. leta. Informativni sestanek bo v pe-
tek, 18. septembra, ob 17.00. Info po tel.
040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00) ali
urad@skladmc.org.

TEČAJ BALETA IN JAZZ BALETA: za
otroke od 4 let dalje in mladostnike bo-
sta poskusni vaji v petek, 18. in v četr-
tek, 24. septembra, ob 17. uri v dru-
štvenih prostorih občinskega gledališ-
ča F. Prešeren v Boljuncu. Vodi Mar-
jetka Kosovac.

TEČAJI SLOVENSKEGA JEZIKA za otro-
ke in odrasle (začetni in nadaljevalni)
pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev te-

čajev v petek, 18. septembra, ob 18.30
na sedežu, Proseška ul. 131. Prijava in
dodatne info po tel. 040-212289 ali
urad@skladmc.org (pon.-pet. 10.00-
12.00).

DSMO K. FERLUGA prireja za člane in
prijatelje vodeni ogled slovenskega
Trsta med Slofestom v soboto, 19. sep-
tembra. Zbirališče na trgu Marconi v
Miljah ob 9. uri, od koder se bodo ude-
leženci z ladjo popeljali v Trst. Po ogle-
du možen povratek ali udeležba na
Slofestu. Obvezne prijave na tel. št.
347-3438878.

EKOLOŠKA SOBOTA - AcegasApsAmga
in rajonski svet za zahodni Kras prire-
jata zbiranje kosovnih odpadkov (po-
hištvo, žimnice, železni predmeti, hla-
dilniki, pralni stroji, računalniki, laki,
barve, olja, pnevmatike, akumulatorje
idr.) 19. septembra, od 10. do 18. ure v
»Mandriji«
na Proseku (na parkirišču).

SOBOTNA DELAVNICA za osnovnošol-
ce pri SKD Igo Gruden: Happy english
club - angleške urice, prvo srečanje v so-
boto, 19. septembra, od 9.30 do 10.30;
OPZ Petpedi - pevska dejavnost, prva
vaja v soboto, 10. oktobra, od 10.30 do
12.00. Tel. št.: 340-7663348 (Miriam).

TEČAJ ŠAHA: Kraška sekcija SST 1904,
v sodelovanju s SKD F. Prešeren, prire-
ja tečaj za osnovnošolce od 3. razreda
dalje in srednješolce. Vodi Jan Zobec.
Prične se v soboto, 19. septembra, od
10. do 12. ure v zgornjem nadstropju
občinskega gledališča F. Prešeren v
Boljuncu.

JAZZ BALET - SKD Igo Gruden odpira
nov tečaj za mlade od 11. leta dalje v
društvenih prostorih v Nabrežini, ob
sredo in petkih od 19. do 20. ure. Vo-
di Marjetka Kosovac. Info na tel. 329-
4615361 (Jasna).

KD RDEČA ZVEZDA organizira v pone-
deljek, 21. septembra v Saležu tečaje
moderne plesa za osnovnošolce in
srednješolce. Ponujajo splet modern
dance-a in hip-hop-a v sodobnem in di-
namičnem duhu. Lekcijam za mlajše
plesalce se bo nekaj časa namenilo tu-
di kreativnemu plesu. Učiteljica, Ambra
Cadelli, je dokončala študij na london-
ski plesni šoli Laban. Za dodatne info:
347-9773715.

SKD PRIMOREC prireja ure pravljič za
otroke iz vrtca in gledališko delavnico
za osnovnošolce. Delavnice bo vodila
Julija Berdon. Informativno srečanje bo
v torek, 22. septembra, ob 16. uri v Ljud-
skem domu v Trebčah. Informacije na tel.
št. 349-6467963 ali 340-7423738.

JOGA - SKD France Prešeren z Boljun-
ca vabi tečajnike in nove interesente na
dve skupni brezplačni vadbi z uč. Go-
ranom Korenom v sredo, 23. in sredo,
30. septembra, od 19.00 do 20.30 v dru-
štveni dvorani občinskega gledališča.
Redna vadba bo začela 7. oktobra.

**ZBOROVODSKA ŠOLA - GLASBENA
MATICA** prireja šolo za vzgojitelje in
učitelje otroških pevskih zborov. Prija-
ve do 26. septembra. Info: 040-418605,
trst@glasbenamatica.org.

SKLAD MITJA ČUK prireja v š.l. 2015-
2016 vsakodnevno pisanje nalog od po-
nedeljka do petka (september - maj). In-
fo na tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-
12.00).

SLOVENŠČINA za otroke od 3. do 6. le-
ta, ki prihajajo iz italijansko govorečih
družin. Info po tel. 040-212289 od 10.00
do 12.00 ali urad@skladmc.org.

TAI-CHI pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom
meseca oktobra. Info in prijave na tel.
334-1166624 (Sergio).

YOGA pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom
meseca oktobra. Prijave in info na tel.
349-0981408 (Bruna) ali tel. 339-
7051338 (Eva).

TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO
- Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Bo-
ljunca vabi stare in nove telovadke na
prijetno vadbo za razgibavanje in spro-
stitev s Sandro Benčič, vsak torek, od
9. do 10. ure v društveni dvorani gle-
dališča F. Prešeren. Pridite v udobnih
oblačilih in s podlogo za ležanje.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6: tečaj
slovenščine z Dario Luin. Prvo srečanje
bo v ponedeljek, 5. oktobra, ob 18. uri.
Info in vpisi na tel. 335-6832730.

SKD PRIMOREC organizira tečaj telo-
vadbe ob ponedeljkih in sredo v Ljud-
skem domu v Trebčah s pričetkom v

ponedeljek, 5. oktobra. Informacije in
prijave na tel. št. 040-214412 (v večer-
nih urah).

KRU.T obvešča, da s 6. oktobrom steče
skupinska vadba, ki se bo odvijala ob
torkih in četrtek, od 9. do 10. ure (ob
torkih tudi od 17. do 18. ure). Infor-
macije in vpisovanje v Ul. Cicerone 8,
2. nadstropje, tel. 040-360072,
krut.ts@tiscali.it.

JUS NABREŽINA zbira material za pri-
pravo Koledarja 2016 na temo »Stara
ekonomija v Nabrežini«
in vabi vse, ki bi imeli stare slike trgovin, ošterij, pe-
karn, mesnic, ribičev, mlekaric, kme-
tov, živinorejcev, kamnosekov, delav-
nic itd. v Nabrežini, naj se javijo na tel.
335-8380888 (odbornika Ivo Zadnik,
Marko Petelin) ali 328-6238108 (Zu-
lejka Paskulin).



Prireditve

PREDDOGODEK V OKVIRU SLOFESTA
»Nevidne sledi - o Tržačankah in osta-
lih Slovenkah v Trstu«, v organizaciji
ZSKD in v sodelovanju z ZTT, bo dan-
es, 10. septembra, ob 20. uri na Trgu
Sv. Jakoba v Trstu. Program oblikujeta
Elena Husu in GD Prosek. Dogodek je
financiral Javna agencija za knjigo Re-
publike Slovenije. V primeru slabega
vremena prireditve odpade.

ZCPZ - TRST IN CPZ ŠKEDENJ prireja-
ta v okviru Slofesta 2015 dekanjsko
revijo evharističnih in Marijinih pesmi
v spomin na msgr. Dušana Jakomina,
ki bo v župnijski cerkvi sv. Lovrenca
v Škednju v soboto, 12. septembra, ob
20. uri.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPI-
CE ADRIA ONLUS** in Klub prijateljstva
- Vincencijeva konferenca vabita na pre-
davanje »Notranje ozdravljenje«
v če-
trtek, 17. septembra, ob 20. uri v Fin-
žgarjevem domu, Dunajska cesta 23 na
Opčinah. Predaval bo Boštjan Hari iz
Ljubljane.

SLOFEST: od petka, 18. do nedelje, 20.
septembra.

OBČINA ZGONIK vabi na ogled razstave
Majde Pertotti »Morje in kras«. Urnik:
od ponedeljka do petka, 9.00-13.00 (ob
ponedeljkih in sredo tudi od 15.30 do
17.30).

SKD TABOR IN VZPI-ANPI, ob 70-letni-
ci osvoboditve, vabita na ogled razsta-
ve »Pot v svobodo«
v Prosvetni dom na
Opčine. Urnik: od ponedeljka do so-
boto, od 16.00 do 19.00. Vodeni ogledi
za šole oz. za skupine po dogovoru.

Prispevki

V spomin na drago Ledo Kodrič vd. Sirk
darujeta Silva in Srečko 50,00 evrov za
vzdrževanje spomenika padlim v NOB
v Križu.

V spomin na drago Angelo Tavčar daru-
jejo družinske prijateljice iz Križa 90,00
evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na drago mamo, nono in prano-
no Angelo Tavčar darujejo svojci
40,00 evrov za Sklad Mitja Čuk in
100,00 evrov za MoPZ Tabor.

V spomin na Srečka Orla daruje podje-
tje Velox 100,00 evrov za vzdrževanje
spomenika padlim v NOB na Proseku.

10.9.2010

10.9.2015

Fabio Pečar



Vedno z nami v srcu in mislih.

Družina



PORDENONELEGGE - Od 16. do 20. septembra

Morje festivalskih dogodkov

Častni gost sredinega odprtja bo francoski pisatelj Daniel Pennac - Med skoraj 450 avtorji tudi Miha Obit in Jurij Paljk

448 pisateljev, novinarjev in drugih ustvarjalcev za natanko 297 dogodkov: s temi številkami se lahko ponaša letošnji Pordenonelegge - praznik knjig in njihovih avtorjev, ki bo v furlanskem mestu na sporedu od 16. do 20. septembra. Organizatorji, ki so prireditev včeraj tudi uradno predstavili, ne dvomijo, da bodo mestne ulice, trge, dvorane, šotore ponovno napolnili številni radovedni bralci. Pordenonski festival je namreč predvsem praznik ljubiteljev knjig in skoraj nepredstavljivo se zdi, da ne bi v (pre)bogatem sporedu petdnevnega praznika še tako zahtevni bralci našli vsaj delček tega, kar jih zanima in veseli.

Kot napovedujejo umetniški vodja Gian Mario Villalta in njegova sodelavca Alberto Garlini ter Valentina Gasparet, bo skušal Pordenonelegge tudi letos razložiti vsaj delček sveta, ki nas obdaja, njegove krize in preživete vzorce, a



EMMANUEL
CARRÈRE

tudi nove tehnologije in nove načine razmišljanja. Festival bo v sredo, 16. septembra, uvedel francoski pisatelj Daniel Pennac. Ob 18. 30 bo v Verdijevem gledališču premierno predstavil knjigo-in-



Organizatorji si spet obetajo množičen obisk; desno zgoraj Daniel Pennac

tervju »L'amico scrittore«, ki jo je napisal s Fabiom Gamberom in v njej spregovoril o svoji bogati pisateljski karieri.

Druga velika zvezda festivala bo Emmanuel Carrère, prejemnik nagrade FriulAdria La storia in un romanzo (zgodovina v romanu). Nagrada je sad sodelovanja med pordenonskim praznikom in goriškim festivalom eStoria. Carrère, uspešen francoski pisatelj, se je v svojih romanih večkrat soočil z zgodovinsko tematiko in izvirno pripovedoval o različnih zgodovinskih obdobjih; o povojni ruski zgodovino skozi lik Eduarda Limonova, o zgodnjem krščanstvu pa na primer skozi potovanja svetnikov Luke in Pavla. Zgodovina v njegovih delih »postane« roman prav po zaslugi izvirnega sloga, ki v zgodovinsko pripoved vdahne tudi telo in dušo protagonistov.

Na pordenonski praznik knjige se vrača uveljavljen predstavnik sodobne

ameriške literature David Leavitt s svojim romanom »I due hotel Francforts«, ki ga je ameriška literarna kritika označila kot »veličasten, senzualen, politično opredeljen in izjemen portret zakonskega življenja«. Srečanje z Leavittom bo v soboto, 19. septembra, ob 17.30 na Trgu sv. Marka ... torej na prostem, kar nikakor ne škodi: ena od značilnosti pordenonskega festivala so namreč tudi dolge vrste, ki se pred začetkom posameznih dogodkov ustvarjajo pred gledališkimi in drugimi dvoranami.

Festival bo gostil nemškega pisatelja Arna Geigerja, to bo njegova edina predstavitev v Italiji, na kateri bo spregovoril o svoji najnovejši knjigi »Tutto su Sally«. Argentinski pisatelj in scenarist Marcelo Figueras se bo predstavil z novim romanom »Aquarium«, ki se dogaja sredi nasilja intifade. Francoski sociolog Frédéric Martel prihaja na festival s

skoraj kulturnim esejem »Smart. Dalla rete alle reti«, v katerem je spregovoril o razdrobljeni zapletenosti digitalnega sveta. O nezakonitem prebivanju in življenju na begu bo spregovorila severnokorejska aktivistka Hyeonseo Lee, avtorica avtobiografskega dela »La ragazza dai sette nomi«, pogovor z njo bo vodil Federico Rampini, ameriški dopisnik dnevnika Repubblica, ki bo predstavil tudi svoje najnovejše delo »Letà del caos«.

Med številnimi sodelujočimi pisateljicami gre omeniti vsaj še Irančanko Azar Nafisi, avtorico mednarodnega bestsellerja Lolita v Teheranu, ki bo v Pordenonu predstavila noviteto »La repubblica dell'immaginazione«, ter tunizijsko pisateljico Azzo Filali; ta bo v spregovorila o novem avtobiografskem romanu »Ouatann. Ombre sul mare« (Fazi), v katerem odmevajo sodobne humanitarne krize, a tudi sanje o Lampadeusi in za-



CONCITA DE
GREGORIO

četku novega življenja. Med Italijankami izstopata pisateljici in novinarki Concita De Gregorio in Daria Bignardi, ki bosta obe nastopili v nedeljo; prva bo spregovorila o najnovejši uspešnici »Mi sa che



fuori è primavera«, druga pa o knjigi Santa degli impossibili.

Spored je res neverjetno bogat, zato bo najbolje, da se vsi, ki bi radi doživeli kanček pordenonskega festivalskega vzdušja, potrpežljivo lotijo brskanja po sicer pregledni spletni strani www.pordenonelegge.it in izberejo »svoje osebno potovanje med pogovori in knjigami«, kot svetujejo organizatorji. Športni navdušenci se bodo tako najbrž razveselili srečanja s slovitim Giovannijem Trapattonijem in njegovo avtobiografijo »Mai dire gatto«. Ljubitelji tržaške literature pa dopoldanskega niza srečanj, posvečenih mestu v zalivu. Med preko štiristo gosti letošnjega knjižnega praznika bosta tako tudi slovenska pesnika in novinarka Jurij Paljk in Miha Obit, ki bosta s Claudiom Grisancichem sooblikovala sredino literarno matinejo, posvečeno Trstu in mejam.

Federica Manzoni pa bo v istem sklopu predstavila knjigo »Il mare di Trieste« (Bompiani), zbirko besedil o tržaških kopalščih, ki so jih napisali Gillo Dorfles, Boris Pahor, Pino Roveredo, Veit Heinichen, Pietro Spirito in drugi tržaški avtorji. (pd)

LJUBLJANAFESTIVAL - Predstava sodobnega plesa Fobija/Phobia

Nas strah pogojuje?

Kaj usmerja, pogojuje življenje ljudi v današnjem svetu? Strah, ki pogosto prebija v fobiji. Je torej fobija zavladala današnji družbi? Izraelska koreografska dvojica Guy Weizman-Roni Haver, ki podpisuje predstavo Fobija/Phobia, je prepričana, da strah obvladuje življenje ljudi. Fobijo, kot razlagajo v gledališkem listu, bolj tolmačijo kot strah, ki ga včasih znamo zamejiti, včasih pa ne. Predstavo Fobija/Phobia, ki so jo kot koproducenti realizirali Zavod En-Knap, Club Guy & Roni in Slagwerk Den Haag, si je bilo mogoče ogledati v ljubljanskih Križankah v okviru plesne ponudbe letošnjega Ljubljana Festivala.

Guy Weizman in Roni Haver že dolgo živita in ustvarjata na Nizozemskem. Kot plesalca sta nastopala v znanih ansamblih, nato sta začela pripravljati koreografije. Leta 2002 sta v Groningenu ustanovila skupino Club Guy & Roni, ki jo sestavljajo umetniki z vsega sveta. Zapisana je nekaj nekonvencionalnih in samosvojih predstav. Tudi tokratna, ki jo tudi kot režiserja podpisujeta Weizman in Haver, je taka. Fobija/Phobia je kompleksno sestavljena scena uprizoritve, v kateri sta ob plesu v ospredju tudi beseda (angleška) in glasba oz. zvoki. Kot plesalci nastopajo člani že omenjenega Cluba Guy & Roni in mednarodne plesne skupine En-Knap. Slednjo je leta 1993 pod okriljem festivala Klapstuk v belgijskem Leuvenu ustanovil Iztok Kováč, najmarkantnejša osebnost slovenskega sodobnega plesa. Leto kasneje je skupino v Ljubljani legitimiral kot produkcijski Zavod En-Knap. In od takrat je nastalo več zanimivih predstav. Od leta 2009 upravlja kulturni center Španski borci v Ljubljani, ki namenja veliko pozornosti prav sodobni plesni umetnosti.

Zelo dobre plesalce je na odru spremljala nizozemska tolkalna zasedba Slagwerk Den Haag, ki je bila sestavni del nastopa-

joče ekipe. Izvajali so glasbo Huga Moralesa in Pepeja Garcie. Včasih je bila odlična glasbena skupina, ki jo sestavljajo Pepe Garcia, Niels Meliefste in Eric Monfort, nosilka dogajanja z igranjem na najrazličnejša glasbila in druge predmete. Ko se je plesno dogajanje na odru umirilo, je prevladala beseda (v angleščini s slabo berljivimi prevodi v slovenščino). Morda je bilo odrskega govorenja preveč za plesno predstavo, vsekakor so oblikovalci s ponavljanjem besed ustvarili dodaten občutek tesnobe. Za sestavo besedila in dramaturgijo sta poskrbela Martijn de Rijk in Bas Heijene.

Idejno so se avtorji navdihnili pri besedilu francoskega filozofa in pisatelja Alberta Camusa Ni victimes ni bourreaux (Ne žrtve ne rabljivi, 1946). Kot pojasnjujejo, predstava raziskuje, kaj se zgodi, ko poskušamo ostati odprti do drugega kljub strahu pred neznanim. In česa se bojijo avtorji-interpreti? Terorističnih napadov, sporov z drugimi posamezniki, nerazumevanja s strani poznanih, neuspeha zvez ... Predstavi se pozna, da so jo avtorji in izvajalci gradili skupaj in jo zato do potankosti dodelali. Premiero je doživela 20. avgusta v Groningenu, po Ljubljani pa se je izvajalska ekipa Fobije/Phobie podala na dolgo turnejo po Nemčiji in Nizozemski. Vsekakor gre za predstavo, ki odgovarja umetniški usmeritvi ustvarjalcev srednje-severnega evropskega območja in okusu tamkajšnjega občinstva.



Plesni del je smotrno zasnovan in zelo dobro izveden, saj so se člani dveh skupin odlično ujeli. Plesali so: Luke Thomas Dunne, Ida Hellsten, Bence Mezei, Ana Štefanec, Tamás Tuza, Nik Rajšek za EnKnapGroup in Camilo Chapela, Angela Herenda, Dunja Jocić, Veerie van Overlopp in Adam Peterson za Club Guy & Roni. Govorjeni del je bil zaupan plesalcem, z njim so nekako napovedovali potek predstave, ki pa jo je osmišljal predvsem ples. Če je na začetku predstava bila beseda, je na koncu prevladal gib: na koncu vsega, strahu in vsega, kar ga povzroča, ostane človek. Sam. Nag. Človeško bičje med splošnim uničenjem. In življenje se lahko ponovno začne. Konec koncev optimistična nota predstave, med katero se obsesivno ponavlja, da je dandanes pomembna predvsem podoba, ki zasenči vsebino oz. iz vsega ustvari spektakel. Tudi iz terorizma. Tudi iz fobije. (bip)

filmi@primorski.eu

GREMO V KINO



Dove eravamo rimasti (Ricki and the Flash)

ZDA 2015

Režija: Jonathan Demme

Igrajo: Meryl Streep, Sebastian Stan, Mamie Gummer, Kevin Kline, Ben Platt, Rick Springfield, Charlotte Rae, Audra McDonald

Ocena: ★★★★★

Meryl Streep, oblečena v črno oprijeto rokarsko obleko, poje in igra na električno kitaro. Na hrbtu nosi tetovirano ameriško zastavo, predvsem pa vsoto zadnjega dobojnega filma.

Jonathan Demme, ki v teh dneh predseduje eni od žirij beneškega filmskega festivala, je svoj najnovejši film posvetil svetovni glasbeni sceni.

Osrednja junakinja zgodbe je tako Linda Brummel, ki jo vsi poznajo kot Ricki. Žensko, ki se je v življenju, v imenu glasbe in sanj po uspehu in slovesu odpovedala vsemu in zapustila celo družino. Njeni trije otroci so tako zrastle z Maureen, novo ženo njihovega očeta Pete.

V preteklost pa Ricki na lepem vrne klic bivšega moža, ki jo prosi, če bi se vrnila v rojstni Chicago in ločeni hčerki Julie pomagala prebroditi težavno obdobje.

Kljub zelo dobrim namenom, Ricki celotno družino potisne v čustveni vihar, vendar z večnim optimizmom in neomajnim uporništvom svojim bližnjim počasi znova prinese žarek upanja in na obraz pričara nasmehe. Ricki no hčerko Julie tudi v filmu igra Merylina prava hčerka Mamie Gummer. Avtorica scenarija je Diablo Cody, pri filmu pa so soudeleženi kar trije oskarjevi nagrajenci. Ob neverjetni Meryl, ki se spet izkaže tudi v vlogi rock pevke, ob izvajanju pesmi Rolling Stonesov in skupine U2, je spet izjemen tudi Jonathan Demme, že režiser filmov The silence of The lambs - Il silenzio degli innocenti in Philadelphia, ki je tokrat prepričljiv tudi v vlogi avtorja zelo prijetne komedije, ki vseskozi meša pravo dozo sanj, konkretnosti in nostalgije. (Iga)

POGLEJ TRAILER!





GORICA - Vodja spomeniškega varstva na ogledu treh podrtij

Parkirišče namesto remize: občina pripravlja nov načrt



Goriška občina bo spomeniškemu varstvu Furlanije Julijske krajine predstavila posodobljen načrt parkirišča, ki ga namerava zgraditi na območju nekdanje remize tramvajev med ulicama Duca D'Aosta in Manzano. Stavba, ki so jo zgradili na začetku prejšnjega stoletja, že dalj časa žalostno propada: v takem stanju ne služi nikomur, kvečjemu je nevarna, medtem ko bi bilo parkirišče v bližini železniške postaje še kako koristno.

Osnutek načrta parkirišča, na katerem bi bilo približno 135 parkirnih mest, so pripravili že pred kakšnimi šestimi leti, ostal pa je v predalu. Občina Gorica namreč nima dovoljenja, da bi stavbo porušila, saj je nekdanja remiza spomeniško zaščitena, čeprav razpada in je streha na več mestih udrt. Edini ukrep, ki ga je občinska uprava lahko izvedla, je bila odstranitev azbestne kritine. Sanacijo so opravili konec lanskega leta, od takrat pa je bilo poslopje prepuščeno zobu časa.

Na ogled propadajočega objekta je goriški župan Ettore Romoli v torek pospremil novega vodjo deželnega spomeniškega varstva Corrada Azzolinija, ki je prišel v Gorico skupaj z arhitektom Ma-



rinom Sainom. Župan je v zadnjih letih že večkrat skušal prepričati Azzolinijeve predhodnike, naj omogočijo porušitev stavbe in izgradnjo parkirišča, zelene luči pa mu doslej še niso prižgali. Je bil tokrat bolj prepričljiv? »Azzolini ni sprejel nobene obveze, dogovorila pa sva se, da bomo spomeniškemu varstvu po-

slali nov načrt. Projekt parkirišča bomo spremenili tako, da bo del arhitektonskih elementov zaščitene stavbe ohranjen. Upam, da nam bo novi načrt omogočil, da zadevo premaknemo s slepega tira,« je včeraj povedal župan.

Azzolini si je v torek z Romolijem v mestu ogledal tudi drugi dve propa-



Tri podrtje v mestnem središču: nekdanja remiza tramvajev (zgoraj), hiša v Ulici Morelli (zgoraj desno) in Stella Matutina (levo)

BUMBACA

dajoči stavbi, ki sta goriški upravi že dalj časa trn v peti. Prva je majava hiša na vogalu med ulicama Oberdan in Morelli, zaradi katere so morali slednjo tudi zapreti za promet, druga pa je kompleks Stella Matutina v Ulici Nizza. Streha dvorane, v kateri so nekoč vrteli filme in prirejali razne dogodke za mladino, se je junija lani udrla. Videmska univerza, ki je lastnica stavbe, je propadajočo pročelje zavarovala in dala podpreti z leseno konstrukcijo, ki pa je iz estetskega vidika dokaj moteča. »Glede stavbe v Ulici Morelli je Azzolini dejal, da razume problem, pred vsakršno odločitvijo pa mora pazljivo preučiti dokumente. O kompleksu Stella Matutina pa se bo vodja spomeniškega varstva pogovoril z Univerzo v Vidmu, saj je stavba v njeni lasti,« je zaključil župan Ettore Romoli.

GORICA - Travniki

Prva faza zaključena



Cesto so pretlakovali s porfirjem

Prva faza del je zaključena. Ta teden bodo ponovno odprli za promet cesto na Travniku, ki jo od konca julija temeljito obnavlja podjetje Cimenti iz Ovara. Delavci so s porfirnimi kockami pretlakovali še do nedavnega raztrti odsek med križiščem z Ulico Mameli in križiščem z ulicama Oberdan in Roma, nadomestili pa so tudi robnike pločnikov: cesta pred cerkvijo sv. Ignacija bi tako lahko bila že danes, najkasneje pa v prihodnjih dneh, ponovno prevozna.

»Prva faza del se je kot napovedano zaključila pred začetkom praznika Okusi na meji,« pravi goriški župan Ettore Romoli, po katerem je občinska uprava s podjetjem Cimenti, katerega delavci so neutrudno polagali porfirne kocke tudi v najbolj vročih poletnih dneh, zelo zadovoljna.

»Ko se bo zaključila štiridnevna polična prireditve, bo na vrsti druga faza del, ki bi se morala zaključiti novembra,« napoveduje župan. V drugi fazi del, ki so skupno vredna okrog 350.000 evrov, bo gradbišče zasedalo odsek Travnika od Nadškofijske ulice do križišča z Ulico Mameli. Za promet bosta približno dva meseca zaprti obe omenjeni ulici.

TRŽIČ - Namesto diska komercialni center

Razvalino Hippodroma bodo še letos odstranili

Nekdanji disko Hippodrome je danes le še cementna razvalina, ki jo bodo do 31. decembra odstranili. Na mestu objekta, ki gleda na Trg Atleti azzurri d'Italia in prometno Ulico Arrigo Boito v Tržiču ter je bil eden izmed najbolj popularnih diskov v deželi FJK, naj bi zrasel komercialni center srednje velikega formata - napovedujejo na občini -, v kolikor privlačna sila orjaških nakupovalnih središč usiha.

Da bo razvalina še uspešno odstranjena, napoveduje županja Silvia Altran, ki se je v ta namen v prejšnjih dneh sestala s pravnimi zastopniki podjetja Cinquestelle immobiliare, lastnika objekta v Ulici Boito. Podjetje je že izrazilo interes, da bo tam uredilo komercialni obrat, kakor določa regulacijski načrt. »Naš cilj je enkrat za vselej rešiti problem tamkajšnjega degradiranega območja. Podjetje je jasno povedalo, kaj namerava, in na tej podlagi že pripravljamo plan nadaljnjih aktivnosti. Začeli bomo z rušenjem podrtij, ki je bil glavni cilj naše uprave. Na njenem mestu bo zgrajeno novo poslopje s komercialno namembnostjo,« pravi županja. Zaradi krize lastnik do danes ni še nič naredil, »čas pa so zreli za premik v zaželeno smer,« dodaja. Uredili bodo tudi parkirišča ob nekdanjem disku, ki bodo služila uporabnikom sosednjih športnih igrišč, in tako v celoti prekvalificirali območje, kjer so sredi podgan in odpadkov živetarili in prenočevali tudi ljudje z družbenega roba.



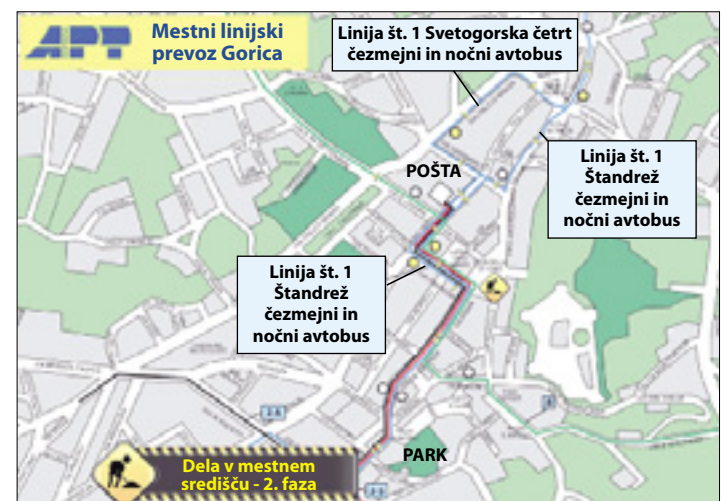
Degradirana notranjost nekdanjega diska BONAVENTURA

Vozni red avtobusov prilagojen gradbišču

Zaradi obnovitvenih del na Travniku, ki bodo konec septembra stopila v drugo fazo (o tem poročamo v zgornjem članku), bodo mestni avtobusi goriškega podjetja APT tudi v prihodnjih mesecih vozili po spremenjenih trasah. Zaradi gradbišča so imele mestne linije obvoze že v zadnjih mesecih, z začetkom pouka pa se bo vozni red ponovno spremenil.

Avtobusno podjetje je v dogovoru z občino pripravilo nov načrt mestnega potniškega prometa, ki bo v veljavi od 13. septembra do 6. januarja. Dela na Travniku naj bi se sicer zaključila že prej, sledile pa bodo decembrske prireditve: »Pri potnikih ne smemo ustvarjati zmede. Če želimo, da bo čim več ljudi uporabljalo javne prevoze, moramo zagotavljati zanesljive storitve,« je povedal predsednik APT Paolo Polli, ki je novosti predstavil s svojimi sodelavci in županom Romolijem. Vsem mestnim linijam, tudi nočni in čezmejni, bo skupna os Ulica Roma-Ulica Oberdan-Korzo Verdi, za vsako izmed njih pa so pred-

videli nadomestna postajališča. Na liniji št. 1 Štandrež-Svetogorska in na nočni liniji so denimo nadomestna postajališča določili na Verdijevem Korzu ter v ulicah Brass in Pellico (ukinjena so na Travniku, v Gosposki ulici in na Kornu), v



obratni smeri pa bo ukinjeno postajališče na Travniku nadomestilo postajališče v Ulici Oberdan. Na linijah št. 2, 3, 6 in 8 bo nadomestno postajališče pri baru Posta na Verdijevem korzu. Podrobnejše informacije so na voljo na spletni strani www.apgorizia.it in na tel. 800-955957.



NOVA GORICA Favorita sta Italijan in Nemec

Na četrto izvedbo Rallyja Nova Gorica, ki bo potekal v petek in soboto, se je prijavilo 78 posadk iz osmih različnih držav. Za glavna favorita veljata Umberto Scandola s Škodo fabio R5 in Hermann Gassner jr. z Mitsubishi lancerjem Evo X R4. Scandola je eden najboljših italijanskih voznikov, Gassner jr. pa lanski zmagovalac relija Saturnus in nemški podprvak v reliju. Skupno je na sporedu enajst hitrostnih preizkušenj v skupni dolžini 104 kilometrov. Največ prijavljenih posadk prihaja iz Slovenije, in sicer 46, za njimi po številčnosti sledi šestnajst posadk iz Italije.

»Zaradi pokala Mitropa smo reli letos še nekoliko povečali. Če smo imeli pred tremi leti na našem reliju le eno hitrostno preizkušnjo, so bile lani na sporedu že tri različne, letos pa bo reli potekal na petih različnih hitrostnih preizkušnjah. Reli se seli tudi v Brda, kjer bo med Plavami, Ligom in Kanalom potekala tudi najdaljša, kar 22 kilometrov dolga hitrostna preizkušnja,« je povedal Renato Hvala, pobudnik in »motor« novogoriškega relija.

Reli se bo začel v petek popoldne ob 17.30 z dvema izvedbama hitrostne preizkušnje Ravnica, ostale bodo na sporedu v soboto. Servisna cona bo oba dneva postavljena pred trgovskim centrom v Kromberku. Najdaljša preizkušnja se bo sicer vozila le enkrat, a bo morda prav ta odločilna na reliju, menijo organizatorji. Natančnejši razpored prog in startov je objavljen na spletu. (km)

ŠMARTNO Kreativna glasba in še marsikaj

Danes se v Šmartnem začena Brda Contemporary Music Festival, 5. festival kreativne in improvizirane glasbe. »Festival je posvečen tako glasbi, poeziji, razstavam ... S spajanjem kulture in glasbe slovenskega in italijanskega prostora bi rad rušil meje, ki so še ostale v naših glavah,« pravi organizator Zlatko Kaučič, slovenski jazz tolkalist in bobnar. Že ob prvem festivalu leta 2011 je bil ustanovljen Orkester brez meja, ki vsako festivalsko leto sodeluje z drugim prizanim glasbenikom; mentorica letošnje delavnice in dela z orkestrom je francoska kontrabasistka Joëlle Léandre. Festival bo potekal do jutri, in sicer v Hiši kulture in na različnih zunanjih prizoriščih. Drevi ob 20. uri bosta v cerkvi nastopila Samo Kutin in Ana Kravanja, sledil bo nastop Andrea Gulli Quarteta v Hiši kulture. Večerni oder bodo zasedli Cene Resnik, Daniele D'Agaro, Andrea Gulli, zaključili bodo novi talenti, zasedba Koromač. Jutrišnji večer je posvečen pokojnemu Boštjanu Cveku, očetu in gonilni sili festivala Jazz Cerkno. Igrali bodo Kombo B pod vodstvom Zlatka Kaučiča, Massimo de Mattia in Luigi Vitale, Hibrid Duo, v zasedbi Zlatko Kaučič in Milko Lazar, sledil bo solo nastop Joëlle Léandre in veliki finale z zaključnim koncertom delavnic pod vodstvom Léandrove. V sklopu festivala bo v galeriji Hiše kulture na ogled razstava jazz fotografij Jožeta Požrla. Drevi bosta s poezijo predstavila Alenka Jovanovski in Guido Cupani, ob glasbeni spremeljavi Doris Kodelja in Ane Černic. Jutri pa bo projekcija dokumentarca Anje Medved in Nadje Velušček »Niso letele ptice«. (km)

REDIPULJA - Ob stoletnici vojne Informativna zgibanka za neinformirane turiste

Izšla bo tudi slovenska različica - V novembru z muzejskim vlakom v Kobarid



Italijanska kostnica v Redipulji

V okviru obeleževanja stoletnice prve svetovne vojne, ki priteguje na Goriško obiskovalce od vsepovsod, je združenje Pro Loco iz Foljana-Redipulje v sodelovanju z združeno banko iz Turjaka izdalo informativno zgibanko za turiste, ki bodo prišli na obisk italijanske kostnice v Redipulji in jih seveda zanima vse to, kar si na temo vojne lahko še ogledajo v bližini.

Zgibanko - prvo takšne vrste - sta včeraj v prostorih virtualnega muzeja, ki zaseda železniško postajo v Redipulji, predstavila predsednik Pro Loco Carlo Forte in koordinator Poti miru Franco Visintin. Izšla je v italijanskem jeziku, po včerajšnjih napovedih pa bo v kratkem prevedena še v slovenščino, nemščino in angleščino. Koristna bo turistom, ki si bodo poleg kostnice prišli ogledat še druge zanimivosti v soseski, začenši z avstro-ogrskim pokopališčem, multimedijskim muzejem in jarki v Dolini bersaljerjev. Zgibanko so pripravili na podlagi ankete, ki so jo izvedli med obiskovalci kostnice v Redipulji. Izšlo je namreč, da skoraj 90 odstotkov le-teh ne ve za obstoj krajev, ki jih je na tamkajšnjem ob-

močju zaznamovala prva svetovna vojna, in zlasti ne vedo, da so dosegli v pešči minut. Zgibanka bo obiskovalcem na voljo v turistični pisarni IAT, ki jo upravlja Pro Loco. Ob zanimivostih, ki zaslužijo obisk, jih bo seznanjala tudi s storitvami, ki so njim namenjene.

Pro Loco iz Foljana Redipulje izvaja hkrati program aktivnosti, povezanih z dogajanjem pred sto leti. Dne 2. novembra bo t.i. Potovanje spomina, ki bo Redipuljo povezovalo s Kobaridom. Vozovnice za muzejski vlak, ki bo potnike popeljal po krajih soške fronte, so že naprodaj, povpraševanje po njih pa je precejšnje, zagotavljajo organizatorji. Iz Redipulje jih bodo z avtobusom prepeljali do Severne goriške oz. novogoriške železniške postaje, kjer jih bodo pričakali možje v nekdanih uniformah. Tam bodo sedli na posebni vlak, ki bo odsopihal v smeri Svete Lucije, od koder jih bodo z avtobusom odpeljali v Kobarid, kjer si bodo ogledali muzej in italijansko kostnico, zanje pa bodo pripravili tudi prikaz vojnega dogajanja. Razlagam o fronti bodo potniki prisluhnili tudi med potjo z vlakom.

Gasilci prišli po župnika

Slabost je včeraj obšla župnika iz Foljana Redipulje, Duilia Nardina. 69-letnega duhovnika, ki slušbuje v Foljanu z začetka osemdesetih let prejšnjega stoletja, so nemudoma prepeljali v bolnišnico San Polo v Trzihu in ni v življenjski nevarnosti. Ko se je včeraj zjutraj zgrudil na tla, je bil v župnišču sam, uspelo pa mu je po telefonu poklicati čistilko, ki se je takoj pripeljala na kraj. Ker ni mogla odpreti vrat in ji župnik ni mogel pomagati, se je obrnila na gasilce, ki so s sabo pripeljali še reševalce službe 118. V župnišče so vstopili skozi okno in nudili prvo pomoč župniku, ki je ležal na tleh. Z rešilnim vozilom so ga nato odpeljali v bolnišnico, kjer so ga zadržali na opazovanju.

V Trzihu danes o migrantih

Etična, kulturna, socialna in zdravstvena vprašanja, ki so povezana z masovnim prihodom migrantov, bodo predmet javne razprave, ki bo potekala danes med 9. in 12. uro v konferenčni dvorani občinske knjižnice v Trzihu. Dogodek prireja goriška pokrajina in SIMM (Società Italiana Medicina delle Migrazioni).

S kosilnico v Vrtojbo

Na Pristavi v Šempetru je v torek dopoldan nabrežje Vrtojbe s sedežno kosilnico kosil 71-letni domačin. Zaradi precejšnjega nagiba terena se je s kosilnico vred zvrnil v potok, kjer je tudi obstal. Ker se iz potoka sam ni mogel rešiti, sta mu na pomoč takoj priskočili dve ženski, iz potoka ga je nato izvlekel domačin. Pri nesreči je moški utrpel površinske praske. (km)

Knjiga Toneta Partljiča

V sklopu literarnih četrtkov v novogoriški knjižnici Franceta Bevka bo danes ob 18. uri predstavitev knjige Toneta Partljiča »Sebastjan in most: mala nočna kronika«. Z avtorjem se bo o knjigi pogovarjal Gorazd Humar. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVVIDENTI, Ul. Oberdan 3, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIHU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 20.15 - 22.15 »Fantastic 4 - I fantastici quattro«. Dvorana 2: 16.20 - 20.00 »Minions«; 18.00 - 21.45 »Città di carta«.

Dvorana 3: 17.30 »Ant-Man«; 19.50 - 22.00 »Il grande quaderno«.

DANES V TRZIHU
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.15 - 22.15 »Fantastic 4 - I fantastici quattro«. Dvorana 2: 17.15 - 20.00 - 21.45 »Minions«.

Dvorana 3: 17.20 - 20.00 - 22.00 »Dove eravamo rimasti«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.15 »Città di carta«; 22.10 »Operazione U.N.C.L.E.«.

Dvorana 5: 18.10 »Taxi Teheran«; 20.00 - 22.10 »Southpaw - L'ultima sfida«.

Šolske vesti

POUK NA ZAVODIH Ivan Cankar, Jurij Vega, Žiga Zois in novi turistični smeri se bo začel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.10 in se bo zaključil ob 11.30. Dijaki so vabljeni, da se po pouku udeležijo šolske maše, ki bo ob 12. uri v cerkvi Sv. Ignacija v Gorici.

RAVNATELJSTVO IZOBRAŽEVALNE-

GA ZAVODA Gregorčič-Trubar v Gorici obvešča, da se bo začel pouk v šolskem letu 2015-16 v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.30 in bo trajal do 11.30. Dijaki so vabljeni, da se po pouku udeležijo šolske maše, ki bo ob 12. uri v cerkvi Sv. Ignacija v Gorici.

AD FORMANDUM sporoča, da bo pouk na gostinski šoli pričel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.30. Sestanki s starši bodo danes, 10. septembra, ob 17.00 za drugi in tretji razred, ob 18.00 za prvi razred. Informacije v tajništvu zavoda v KB Centru (tel. 0481-81826).

MLADINSKI DOM: sporoča, da bo danes, 10. septembra, ob 18. uri informativno srečanje ob začetku nove šolske sezone v Ul. Don Bosco 60 v Gorici. Ob zadostnem številu vpisov bo letos potekal pošolski pouk tudi za otroke osnovne šole. Informacije po tel. 0481-280857 ali 366-6861441.

SLOVIK zbira prijave za Multidisciplinarni program, ki je namenjen študentom in je popolnoma prenovljen: v Gorici, Trstu in/ali Ljubljani predavanja, uporabne delavnice in tri intenzivni seminarji; več na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice je potrebno poslati na info@slovik.org do torka, 15. septembra.

GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo prijave na brezplačne poskusne lekcije za šolsko leto 2015-16. Informacije v tajništvu na Korzu Verdi 51 v Gorici, od ponedeljka do četrta 11.00-13.00 petek zaprto, ali po tel. 0481-531508, gorica@glasbenamatica.org.

Izleti

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ organizira izlet »Ptuj in lepote vinske dežele« v nedeljo 20. septembra; vpisovanje in informacije po tel. 340-3423087 (Paolo). **UPOKOJENCI DOBERDOB** organizirajo v soboto, 3. oktobra, enodnevni avtobusni izlet »Potepanje po Prlekiji in Prek-

murju«. Informacije in vpisovanje do 10. septembra v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Peric (0481-78000), pri Milošu (tel. 380-4203829).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ vabi na enodnevni izlet Okusi Prekije in baročni Varaždin, ki bo potekal v nedeljo, 13. septembra. Za informacije in rezervacije po tel. 347-9748704 (Vanja) in 0481-20678 (Božo).

SPDG vabi v sklopu pobude Kekčeva pot (lažji pohodi namenjeni otrokom in družinam) na izlet na Mali Golak na Trnovski planoti v nedeljo, 13. septembra. Zbirna točka bo parkirišče pri (bivšem) mejnem prehodu Rdeča hiša v Gorici ob 8.45. Odhod z lastnimi prevoznimi sredstvi ob 9.00. Za podrobnejše informacije in prijavo po tel. 347-6220522 (Fanika) ali fanika@spdg.eu.

Čestitke

JOŽICA MAKUC-DEVETAK iz Štandreža, ki danes slavi 80. rojstni dan. *Naj sonce sreče tebi sije, naj v tvojem srcu ljubezen bije, naj te zdravje in veselje osrečita še mnogo let, posebno pa še na ta dan, ko imaš pomemben rojstni dan. Vse to ti iz srca želijo Diego in Fabio z družinama in vsi, ki te imajo radi.*

Obvestila

DEŽELNA KMEČKA ZVEZA vabi odbornike tržaške, goriške in videmske pokrajine na sejo glavnega sveta, ki bo v danes, 10. septembra, ob 20. uri v dvorani Zadrugne kraške banke-ZKB na Opčinah v Ul. Ricreatorio 2 s sledečim dnevnim redom: sporočila predsednika, obisk vsedržavnega predsednika Konfederacije kmetov Italije Dina Scanavina, priprava posveta »Teritorij kot usoda«, organizacijska vprašanja, razno.

AVDICIJA ZA NOVE ČLANE: mednarodni mladinski simfonični orkester NOVA filharmonija vabi mlade glasbenike na avdicijo, ki bo potekala 13. septembra ob 17. uri v prostorih Točke ZKD v Ul. Gradnikovih brigad 25 v Novi Gorici; informacije po tel. 00386-40436934 (Nina) ali na filharmonija@gdnova.si.

AŠKD KREMENJAK prireja začetni in nadaljevalni tečaj diatonične harmonike pod mentorstvom prof. Andreja Gropajca. Informativna seja bo v sredo, 16. septembra, ob 19. uri v kulturnem centru v Jamljah. Informacije po tel. 338-6805242 (Sonia).

ZUMBA KIDS - AŠKD Kremenjak vabi otroke na poskusno in brezplačno lekcijo v četrtek, 17. septembra, ob 17.15 v kulturnem centru v Jamljah z vadiateljico Greto Lefons. Informacije po tel. 345-8328493 (Greta).

LETNIKI 1972 iz Goriške se bodo ponovno zbrali v soboto, 26. septembra, pri Turriju v Štandrežu. Družabni večer z začetkom ob 19.45 bosta popestrila Štefan »Guwidi Guwd« in Pupa. Prijave z akontacijo 10 evrov sprejemajo v gostilni do srede, 23. septembra, obvezna je tudi potrditev po tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja), 329-4010830 (Cristina Marussi) ali 348-9237807 (Ilaria Tomasin).

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMLJE prireja partizanski piknik v nedeljo, 4. oktobra, ob 17. ure dalje na turistični kmetiji Dolince v Doberdobi. Vpisovanje do 27. septembra ali do zasedbe mest po tel. 333-1175798 (Jordan Semolič), 0481-78192 (Joško Vižintin) ali v društvenem baru Kremenjak v Jamljah ob 18. ure dalje. Organizatorji vabijo tudi mlajše generacije.

Prireditve

DIJAŠKI DOM sporoča, da bo zaključna prireditev vseh poletnih kampov danes,

10. septembra, ob 19. uri v Dijaškem domu. Na programu bo muzikal, predstavitev dejavnosti, ogled slik in družabnost. Informacije po tel. 0481-533495 od 8.30 do 15.30 ali www.dijasgidom.it.

V GORICI: v občinskem parku bo danes, 10. septembra, ob 20.30 prireditve »Poesia & poesia«, nastopali bodo goriški pesniki in kantavtor Gino Pipia z glasbeno skupino »I Trovieri«.

V NOVI GORICI: v knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja bo v sklopu »Literarnih četrtkov« danes, 10. septembra, ob 18. uri predstavitev knjige Toneta Partljiča »Sebastjan in most: mala nočna kronika«; več na www.ng.sik.si.

VZPI-ANPI GORICA IN GORIŠKI AVL vabita na slovesnost ob odkritju table v spomin na ustreljene slovenske in italijanske antifašiste in partizane na med decembrom 1943 in aprilom 1945 v soboto, 12. septembra, ob 17. uri na Trgu delle Milizie v goriškem grajskem naselju.

30. SOŠKA REGATA, ki je bila sprva napovedana za 6. september, je bila odložena na nedeljo, 13. septembra. Zbor in prijave udeležencev so mogoče od 9.30 dalje pri stari čolnarni Kanjak klub Soške elektrarne v Solkanu, start spusta bo ob 11. uri, cilj v Podgori, kjer bosta tudi druženje in nagrajevanje. Obvezna oprema zaobjema čelado, rešilni jopič, veslo; startnina znaša 15 evrov, oproščeni so je mladi pod 12. letom starosti.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 11.00, Laura Ferrari (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRZIHU: 11.00, Amelia de Carvalho vd. Leban (ob 10.50 s pokopališča v Ronkah) v kapeli pokopališča, sledila bo upepelitev.



NOVA GORICA - Humanitarnega centra nočejo v svoji soseski

»Rob sodi na obrobje«

Okrog sto podpisov proti umestitvi humanitarnega centra v nekdanji Primorjev objekt na Bidovičevi ulici v Novi Gorici so doslej zbrali stanovalci tamkajšnje soseske. »Zaskrbljeni okoliški prebivalci«, kot so se podpisali v pismu, ki ga nameravajo skupaj z zbranimi podpisi predati novogoriškemu županu Mateju Arčonu, se bojijo, da bo okolica njihovih domov posejana z okuženimi iglami ter da se bodo v okolici zadrževali narkomani, katerim naj bi tam razdeljevali metadon, alkoholiki in brezdomci. Na mestni občini, ki je objekt lani kupila na javni dražbi, odgovarjajo, da v humanitarnem centru niso nikoli nameravali urediti razdelilnice metadona ali centra za odvisnike, kar mesto sicer tudi že ima na drugi lokaciji.

Občina je od družbe Primorje v stečaju po izklicni ceni 500.000 evrov lani oktobra kupila objekte na Bidovičevi ulici v Novi Gorici: menzo in poslovni objekt s samskim domom z zemljiščem ter zunanjo ureditvijo v skupni površini 9.000 kvadratnih metrov. V njem namerava urediti humanitarni center, saj so potrebe po njem ob zaostreni socialni sliki narasle.

Da se v objektu pripravljajo nove vsebine, so iz medijev zasledili tudi stanovalci tamkajšnje soseske. Med njimi so očitno zaokrožile tudi govorice, da bo občina poleg razdelilnice brezplačnih toplih obrokov za socialno šibke, dnevnega centra za brezdomce in drugih sorodnih vsebin tam uredila tudi center za pomoč odvisnikom od drog in razdelilnico metadona. »Okoliški prebivalci podpiramo idejo o humanitarnem centru v Novi Gorici, vendar se nam izbrana lokacija za to

ne zdi primerna,« so zapisali v pismu županu. Navajajo tudi, da takšen center ne sodi v bivalno naselje in neposredno blizino šol in stadiona, moti jih še, da nimajo vpogleda v programe, ki se bodo tam izvajali: »Okoliških prebivalcev z gradnjo humanitarnega centra ter dejavnostmi, ki se bodo tu izvajale nihče ni seznanil, niti vprašal za mnenje.« Županu predlagajo, da takšen center postavi na obrobje mesta, na Bidovičevi ulici pa da naj raje uredijo otroško igrišče, študentski kampus ali večnadstropno garažno hišo ...

»Cilj prizadevanj občine in ostalih akterjev v lokalni skupnosti, kot so javne institucije, društva in ostale nevladne organizacije za vzpostavitev humanitarnega centra je zagotoviti pogoje za izvajanje programov, po katerih se v našem okolju izkazuje potreba že nekaj let,« odgovarja načelnica občinskega oddelka za družbene dejavnosti, Marinka Saksida. »Gre za zagotovitev minimalnih življenjskih pogojev (programi za brezdomce) in nudenje oblik pomoči (pro bono ambulanta, delilnica toplih obrokov ...) za najranljivejše prebivalce v našem okolju, ki jih je splet življenjskih okoliščin pripeljal na rob preživetja,« našteva načelnica in dodaja, da za projekt trenutno pridobivajo še nekatero tehnično dokumentacijo in oceno stroškov začasne vzpostavitve prostorov za namen programov za brezdomce. »Naš namen je, da se prostori uredijo še letos,« pravi načelnica in obenem poudarja, da se bo vsaka dejavnost, ki je predvidena v humanitarnem centru, odvijala v okviru izvajalca, strokovno usposobljenega za posamezno področje in torej tudi pod ustreznim nadzorom.

Katja Munih



Prostori bodočega humanitarnega centra na Bidovičevi ulici

FOTO K.M.

GORICA - Debora Serracchiani in CGIL o šolski reformi

Niso si z rožicami postlali

Kamen spotike vključevanje prišlekov izven EU v izobraževalni sistem - Italijanske šole brez zanimanja za Slovence

Na srečanju, ki ga je v ponedeljek organiziral v Gorici sindikat CGIL, se je zbralo okrog sto šolnic in šolnikov. Uvodne posege o šolski reformi so imeli predsednica deželne vlade Debora Serracchiani, deželni tajnik sindikata Franco Belci in državni tajnik šolskega sindikata FLC-CGIL Domenico Pantaleo. Med udeleženci sta bili tudi senatorka Laura Fasiolo in pokrajinska odbornica Ilaria Cecot.

Ni mogoče trditi, da so si razpravljavci z rožicami postlali. Stališča o vedenju in delu rimske vlade so si bila diametralno nasprotna. Tezam o dobrem delu vlade in demokratičnosti postopka sta sindikalna predstavnika, sicer različni odtenki, nasprotovala in z opisi dogodkov dokazovala prav nasprotno. Izvedenca za ustavna vprašanja na srečanju ni bilo, zato je razprava potekala brez posredniške ocene o ustavnosti reforme. Deželna predsednica je nekako z defenzivno držo razlagala pozitivne postavke, ki jih vsebuje reforma, in zlasti tiste dele, ki jih je dežela FJK že premaknila z mrtve točke.

Sindikalna predstavnika sta oporekala ne le vsebinam, ki so ustavnopravno vprašljive, temveč zlasti členom, ki dajejo nesprejemljive prednosti paritetnim in zasebnim šolam. Vzgoja in izobraževanje naj vendar potekata laično v javnih šolah, sicer pa naj vse spremembe potekajo po sočenju, primerjavah in z dogovarjanjem tistih, ki v šolah delajo. Stavbe javnih šol potrebujejo popravila, posege, posodobitve. Če vlada postavlja zaupnico pri glasovanju

svoje zakonodaje, to ni izraz in praksa demokratskega odločanja.

Zaostri se je pri vprašanju vključevanja prišlekov izven EU v izobraževalni sistem. Javno šolstvo jih sprejema in to rado opravlja, zasebno pa ima proste roke in tega praviloma ne dela. Zakaj naj bi torej prejemale prispevke iz državne blagajne? Sicer pa je še vedno čas popraviti v nebo

desetletja priložnost sprejemati druge ter jezikovno in kulturno drugačne, a tega ni storila. Do pravega prepletanja ni prišlo: slovenske višje srednje šole živijo svoje ritme in življenje, predvsem pa niso italijanske šole pokazale nobenega zanimanja, razen izjem, ki potrjujejo pravilo, da bi se približale slovenski kulturi in jeziku. Slovenci italijanshino ne le poznajo, temveč jo pogla-

Predsednica deželne vlade Debora Serracchiani in deželni tajnik sindikata CGIL Franco Belci v Gorici

BUMBACA



vpijoče nedoslednosti in neravnovesja.

Značilno je, da je eden od razpravljavcev zašel sicer s spominom na prvo svetovno vojno, a je protiretorečno deklariral znano plemično pesem *Gorizia, tu sei maledetta*. Mnogo je bilo tudi povedanega o sedanjem pojavu migrantov in njihovem sprejemanju, vključevanju in razumevanju ... Pa je zgoraj omenjena pokrajinska odbornica vsem prisotnim servirla opozorilo, da je Gorica imela vsa zadnja

bljajo, italijanski dijaki v obratni smeri nimajo nobene možnosti in šole jim ne zbuja zanimanja v tej smeri.

Še ena pomembna postavka: sindikati se zavzemajo za dvig obveznega šolanja do osemnajstega leta starosti, s čimer se strinja tudi deželna predsednica in hkrati pomembna članica državnega vodstva Demokratske stranke, ki je v Gorici napovedala digitalizacijo vseh šol in pokritost s širokopasovnim internetom. (ar)

GORICA - Jutri pohod po mestu

Bosi in solidarni

Udeleženci sprevoda za pravice migrantov se bodo zbrali pred železniško postajo

Jutri, 11. septembra, bodo tudi v Gorici priredili Pohod bosonogih žensk in moških, s katerim želijo Italijo in Evropo spodbuditi k spremembi politike na področju migracij in voditelje pozvati k bolj človeškemu, solidarnemu in pravičnemu upravljanju begunske krize. »Bosonogi« bodo jutri korakali po številnih mestih, v Furlaniji Juljski krajini pa le v Trstu in Gorici.

Goriško manifestacijo za vzpostavitev stalnega solidarnostnega mehanizma pri reševanju beguncev v kriznih razmerah podpirajo Svoboda ekologija in levica (SEL), Demokratska stranka (DS), Stranka komunistične prenov, Italija vrednot, Forum za Gorico, sindikati CGIL, CISL in UIL, Pokrajina Gorica ter združenja Insieme con voi, Tenda per la pace in Tutti insieme, valbljeni pa so vsi občani, ki so prepričani, da je treba beguncem priskočiti na pomoč. »Zavzemamo se za spoštovanje človekovih pravic. Za stranko SEL lahko povem, da se pohoda ne bomo udeležili z zastavami, saj nas mora pobuda združevati,« trdi pokrajinska odbornica Ilaria Cecot, občinski svetnik DS Giuseppe Cingolani pa izpostavlja, da ima Pohod bosonogih poseben pomen v Gorici, ki se že več kot eno leto spopada s problematiko prosilcev za azil. »Dogajanje v Nemčiji dokazuje, da si uslišan samo takrat, ko tudi sam odigra svojo vlogo. Nemčija je to naredila. Naš župan pa se le pritožuje, da bi morale ostale občine sprejeti del goriških prosilcev za azil,« je kritičen Cingolani.

Udeleženci sprevoda se bodo ob 17. uri zbrali pred goriško železniško postajo. Pol ure kasneje bodo krenili proti Spominskemu parku, kjer bodo spregovorili prostovoljci, ki v Gorici skrbijo za begunce, ter duhovnik Alberto De Nadai. Prebrali bodo tudi dokument, ki ga bodo nato naslovili na predsednika italijanske vlade, predsednico dežele in vse župane goriške pokrajine.



Prosilci za azil, ki so nastanjeni v Gabrjah

SOVODNJE S krvodajalci na pohod za hospic

Pod geslom »Solidarnost je neprecenljiva« bo v soboto, 12. septembra, potekala solidarnostna Baklada 2015, ki jo organizira sekcija prostovoljnih krvodajalcev iz Sovodenj ob Soči.

Zbirališče bo na travniku ob Kulturnem domu Jožef Češcut ob 19.30. Večerni pohod dobrih ljudi bo speljan po vaških ulicah, prehojena pot bo dolga približno poldrugi kilometer; sledila bo pogostitev za vse udeležence. Ob bakladi bodo zbirali prispevke, ki jih bodo nato namenili hospicu Via di Natale ob onkološki bolnišnici v Avianu.

GORIŠKA - Oba ranjenca odpeljal helikopter

Skuterista povozil avtomobil, kolesar obležal na cesti za Vrh



Reševalni helikopter

BUMBACA

V Špetru ob Soči in na Vrhu sta se večeraj zgodili dve prometni nesreči, v kateri sta se poškodovala skuterist in kolesar. Oba so z rešilnim helikopterjem odpeljali v bolnišnico, kjer so ju sprejeli na zdravljenje. Po prvih informacijah njuno zdravstveno stanje ni zaskrbljujoče.

Prva nesreča se je zgodila okrog 10. ure na pokrajinski cesti št. 10 v Občini Špetar ob Soči, kjer sta čelno trčila avtomobil in skuter. Fiat 600 je upravljala 19-letni voznik iz goriške pokrajine, na skuterju pa je sedel 54-letni domačin. Vzrok nesreče, ki se je zgodila sredi križišča, bi lahko bila izsiljena prednost: skuterista, ki je obležal na asfaltu, so z rešilnim helikopterjem odpeljali v Videm. Pri padcu je dobil močan udarec

v hrbet, hujših posledic pa naj ne bi bilo.

Na prizorišče nesreče so ob rešilni službi 118 prišli karabinjerji iz Špetra ob Soči, ki preučujejo okoliščine nesreče, in gasilci iz Tržiča, ki so očistili cestišče.

Okrog 15.30 pa se je druga prometna nesreča zgodila na strmi cesti, ki pelje iz Rubij na Vrh. Ponesrečil se je 63-letni kolesar iz Ronk, ki se je spuščal navzdol. G.R. je v ostrem desnem ovinku nenadoma izgubil nadzor nad kolesom in padel. Na prizorišču nesreče je kmalu zatem priletel rešilni helikopter, ki ga je odpeljal v tržaško bolnišnico na katinari. »Moški se je poškodoval, padel je na obraz, v smrtni nevarnosti pa naj ne bi bil,« so povedali prometni policisti, ki so posredovali na kraju nesreče.



GLOSA

Grozote se prepletajo s trenutki drobne sreče

JOŽE PIRJEVEC



Konec avgusta in prve dni septembra sem imel dva zanimiva nastopa, ki sta mi dala možnost, da se srečam z vrsto ljudi iz različnih družbenih okolij in krajev. V pogovoru z njimi se je nanizala v mojem spominu vrsta pričevanj, ki bi jih zapisal, ker bi bilo škoda, če bi šla v pozabo. Dala so mi misliti namreč, kako se v človeškem življenju grozote tako rekoč brez premora prepletajo s trenutki drobne sreče.

Naj začnem z otvoritvijo razstave v Prosvetnem domu na Opčinah, naslovljene »Pot v svobodo«, ki je bila organizirana 28. avgusta v spomin na tragične vojne dogodke v tem tržaškem predmestju ob koncu druge svetovne vojne. Ker so me organizatorji povabili, naj spregovorim nekaj uvodnih besed, se mi je zdelo primereno spomniti, kakšno jabolko spora je bil naš prostor med leti 1943-45, saj so ga hoteli imeti Italijani, Nemci, Jugoslovani in Anglo-Američani. V ta okvir je treba umestiti tudi bitko za Opčine, ki se je razvnela med 29. aprilom in 3. majem 1945 med nacističnimi enotami in IV. armado JLA, in v katero so se skušale vplesti tudi neozelandske čete. Bitka je bila zelo krvava in se je sklenila, kot vemo, z zmago partizanov.

Po uvodni prireditvi, se mi je približal domačin, nekoliko starejši od mene, in mi dejal, da je leta 1945 imel deset-dvanajst let, kar pomeni, da se dogajanja dobro spominja. Povedal je, kako je bil njegov oče z drugimi Openci po koncu bojev zadolžen, da zbere trupla padlih, ki so jih, če je šlo za Nemce, vrgli v jamo Bršljanko, in kako je, prvič v svojem življenju, v džipu nekega novozelandskega vojaka videl bel kruh. Ni mogel verjeti svojim očem.

V sredo 2. septembra smo se v Malem teatru v Ljubljani spomnili zaključka druge svetovne vojne tudi na Pacifiku, saj so tega dne pred sedemdesetimi leti Japonci podpisali kapitulacijo. Že odkritje tega gledališča, streljaj od Mestnega muzeja, je bilo zame doživetje, saj gre za središče judovske kulture, ki je našla svoje zatočišče v stari meščanski hiši, kamor

je zahajal tudi France Prešeren. V sodelovanju z zagrebškimi kolegi, ki že deseto leto organizirajo v hrvaškem glavnem mestu mednarodni festival judovske kinematografije, so pobudniki povabili k diskusiji tudi Branka Lustiga, znanega hollywoodskega producenta in sodelavca režiserja Stevena Spielberga pri realizaciji z oskarjem nagrajenega fima »Schindlerjev seznam«. Lustig je bil ob koncu vojne kot deček zaprt v koncentracijskem taborišču Bergen Belsen. Pripovedoval je, kako je ležal težko bolan in nena doma zaslisal godbo na pihala. Misli je, da je umrl in da je prišel v nebesa. V resnici so zahodni zavezniki osvobodili taborišče. Tej zgodbi, ki ima happy end, pa je dodal še eno, bolj mračno. Povedal je, da je bil dan osvoboditve tudi najbolj krut dan v Bergen Belsnu, saj so se zaporniki maščevali svojim ječarjem tako, da so jih nekaj živih zažgali, medtem ko so drugi morali iz jarkov z golimi rokami ekshumirati razpadajoča trupla umrlih žrtev velike morije.

Še ena črno-bela zgodba tega svetlega pozno-poletnega dne. Po okrogli mizi sem sedel pri kosilu nasproti Mitje Rotovnika, bivšega direktorja ljubljanskega Cankarjevega doma. Ko je imel komaj eno leto, so Nemci aretirali njegovega očeta in ga poslali v zapor nekam v Avstrijo. Ker so kmalu nato na Gorenjskem, kjer je ostala njegova mama z otrokom, partizani ubili par vojakov Wehrmachta, so se nacisti maščevali tako, da so iz raznih lagerjev pripeljali v Begunje skupino slovenskih ujetnikov in jih pred vaščani, prisiljenimi prisostvovati, postrelili. Da bi talci v smrtni grozi ne vpili, so jim še prej dali injekcijo v jezik, da jim je nabrekli v kopasto gmoto. Rotovnikova mama se je po tem strašnem dogodku zatekla na slovensko Koroško, pri čemer je na železniški postaji v Mariboru izgubila otroški voziček, veliko dragocenost v tistem času. Izgubo je prijavila in čez nekaj dni je voziček prišel iz Münchna v zakotno vas, kakor da bi se tiste dni Tretji rajh ne podiral kot hiša iz kart.

VREME OB KONCU TEDNA

Sredi prihodnjega tedna spet kanček poletja

DARKO BRADASSI



Meteorološka jesen se je po pričakovanjih udejanjila tudi v resnici. Sprememba ob koncu preteklega tedna je bila izrazita. Za vremensko fronto je začel proti nam pritekati občutno hladnejši zrak. Ker smo v nedavni preteklosti beležili nadpovprečno visoke temperature in se je živo srebro naposled v tem tednu spustilo pod dolgoletno povprečje, je bil temperaturni preskok velik. Še preteklo sredo so bile najvišje dnevne temperature marsikje nad 30 stopinjami Celzija in se večji del tedna živo srebro niti ponoči marsikje ni spustilo pod 20 stopinj Celzija. V tem tednu pa smo namerili temperature, ki so bile tudi za več kot 10 stopinj Celzija nižje, zlasti nočne. Živo srebro se je na Kraški planoti v noči na torek ponekod spustilo pod 10 stopinj Celzija, najvišje dnevne pa vse te dni komajda presegajo 20 stopinj Celzija, in še to po večini ob šibki burji, ki povečuje občutek mraza.

Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je na višini 1500 metrov v prostem ozračju v tem tednu namerila najnižjo temperaturo +6,6 stopinje Celzija, ozračje je bilo zadnje dni v povprečju hladnejše za 4 do 5 stopinj Celzija od dolgoletnih meritev. Temperature, ki smo jih beležili v tem tednu, nas uvrščajo v normalnost druge polovice oktobra, ko je torej že polna jesen.

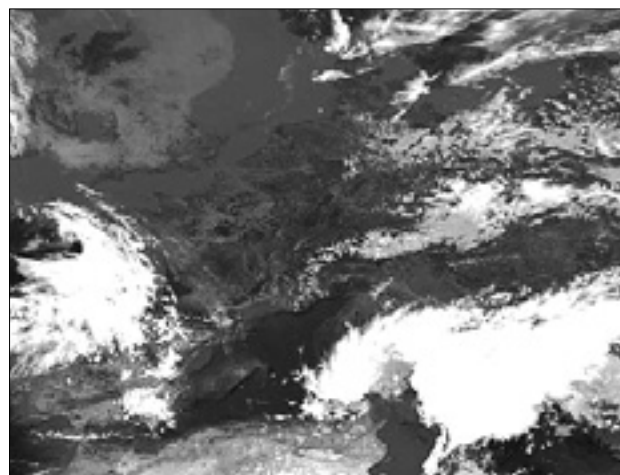
Glavni krivec za tako dogajanje je anticiklon nad evropskim severom, ki po svojem vzhodnem robu preusmerja proti nam hladnejši in razmeroma suh severovzhodni zrak. Taka vremenska slika je v vsekakor najbolj ugodna ravno na našem območju, kjer je v teh dneh največ jasnine in tudi beležimo najvišje temperature, medtem ko so temperature v večjem delu Slovenije, razen na Primorskem, še bistveno nižje in je mestoma in občasno tudi več vlage in oblakov.

Marsikdo je ob takem vremenskem dogajanju že vrgel puško v korožo in pospravil poletno opremo. Toda, kljub sedanjim ne ravno spodbudnim temperaturam, ne gre biti ravno pretirani pesimisti, kajti v bližnji prihod-

nosti nam bo poletje, ki se bo sicer po astronomskem dogajanju zaključilo šele 23. septembra, kot kaže še pripravilo kakšno presenečenje. Sredi prihodnjega tedna se bo spet prikazal subtropski anticiklon, sicer ne ravno v svoji največji moči kot v minulih tednih in mesecih, toda zadostno soliden, da nam bo prinesel vsaj nekaj dni s stanovitim in sončnim vremenom ter višjimi temperaturami. Živo srebro se bo v drugi polovici prihodnjega tedna spet približalo 30 stopinjam Celzija, najbrž jih ne bo, razen kakšne morebitne manjše izjeme ravno doseglo, toda tudi 27 ali 28 stopinj Celzija bo po zdajšnji ohladitvi dovolj, da bomo spet začutili kanček poletja.

Dotlej pa se bo nadaljevala podobna slika kot v preteklih dneh, do nedelje bo prevladovalo sončno vreme in bo postopno nekoliko topleje. V nedeljo čez dan bo postopno že nekaj več oblačnosti. V ponedeljek bo naše kraje prešla vremenska fronta, ki bo prinesla krajevne padavine in nekoliko nižje temperature. Od torka se bo vreme postopno izboljšalo, sredi tedna pa, kot rečeno, znova pričakujemo subtropski anticiklon.

Na sliki: anticiklon s središčem nad severnimi evropskimi državami vpliva tudi na vreme pri nas. Na jugu italijanskega polotoka pa se pojavlja močno deževje



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu


SSO - Stališče izvršnega odbora

Pomanjkljiva raven zaščite v statutih medobčinskih zvez

Obravnavali tudi nov sistem financiranja manjših društev

Izvršni odbor Sveta slovenskih organizacij se je prejšnjo sredo spet sestal po poletnem premoru. Deželni predsednik Walter Bandelj je povedal, da je bil poletni čas zelo intenziven in zaradi tega je bilo na dnevni red vključenih precej točk. Izvršni odbor je poglobljeno obravnaval vprašanje novega deželnega pravilnika za financiranje majhnih društev. Po novem naj bi društva prejela sredstva preko zvez, zato je potrebno točneje določiti članstvo. Neposredno pa se bodo lahko majhna društva prijavljala na razpis za projekte. Točno bo treba tudi določiti kriterije, po katerih bodo določene organizacije vključene v skupino, ki zaveza vzgojno področje. Argumente v zvezi z pravilnikom je pripravil in predstavil Albert Devetak. Člani so v razpravi vzeli v pretres predvsem ključno vlogo zvez, ki bosta v prihodnje še bolj referenčni točki za delovanje majhnih društev. Posebno pozornost bo treba nameniti videmski pokrajini in statusu zvez cerkvenih pevskih zborov, ki delujeta na Goriškem in Tržaškem.

Izvršni odbor SSO je tudi obravnaval dogajanje okoli izvajanja zakona 26/2014, ko so skupščine županov sprejele statute novih medobčinskih teritorialnih združenj. Obveljala je velika zaskrbljenost, ker je zaščita za slovensko manjšino v teh temeljnih aktih obravnavana na različne načine. Če je za tržaško unijo spoštovanje zaščite zadovoljivo, tega ni mogoče trditi za ostale, v katere so vključene občine, kjer živi slovenska narodna skupnost. Na Goriškem je prišlo do razdelitve, tako da je občina Doberdob v tržiški uni-

ji, Sovodnje in Števerjan pa v goriški. Statut goriške medobčinske zveze pa ima le italijanski naziv.

Zelo slabo je v videmski pokrajini, kjer se v statutih sploh ne omenja slovenska manjšina. Za medobčinski uniji Nadiških dolin ter Kanalske in Železne doline bo za odobritev statuten moral poskrbeti deželni komisar, ker ju je zbor županov zavrnil. Pri tem je upati, da bo deželni komisar vključil v statute vse potrebne člene o zaščiti slovenske manjšine. To je tudi slovenskim oblastem večkrat obljubila deželna predsednica Debora Serracchiani, ki je lani prejela priznanje Republike Slovenije. Hudo pa je glede statuta za unijo Terskih dolin, ki je bil odobren, zelo splošno omenja prisotnost narodnih in jezikovnih manjšin, Slovence pa zanika, saj je zapisano, da so bila to slovanska ljudstva. Ta sporni statut pa so odobrili tudi župani, ki pripadajo politični opciji, ki je tradicionalno bolj prijazna Slovincem v FJK.

Izvršni odbor SSO je podprl stališče stranke Slovenske skupnosti, da je potrebno deželni zakon 26/2014 za reformo krajevnih uprav nemudoma popraviti in zagotoviti enakovredno zaščito v vseh 32 občinah, kjer se izvaja zaščitni zakon 38/2001.

Izvršni odbor je sprejel z zadovoljstvom odločitev občine Trst, da v spomin na bazoviške junake postavi spominsko tablo. Predsednik Bandelj pa je čestital Društvu slovenskih izobražencev za dobro izpeljane 50. študijske dneve Draga 2015 ter za napovedano državno priznanje s strani slovenskega predsednika Boruta Pahorja.

ZSŠDI - Srečanje s slovenskima deželnima svetnikoma

Zamude glede pravilnika o prispevkih povzročajo težave



Z leve: deželna svetnika Stefano Ukmar in Igor Gabrovec, predsednik ZSŠDI Ivan Peterlin in podpredsednik Igor Kocijančič

Predsednik Združenja slovenskih športnih društev v Italiji Ivan Peterlin in podpredsednik Igor Kocijančič sta se s sestala z deželnima svetnikoma Igorjem Gabrovcem in Stefanom Ukmarjem, da bi z njima preučila niz vprašanj, ki so povezana z delovanjem vse naše športne sfere. Tako so podrobno spregovorili o nastajajočem pravilniku o dodeljevanju deželnih prispevkov za slovensko manjšino, ki jih bodo manjšini organizacijam na terenu odmerjale posamezne zveze tako na kulturnem kot na športnem področju. Strinjali so se, da je reforma deželnega odbornika Torrentija v zasnovi dobra in na pravem mestu, je pa nedopustno, da se sestava ustreznega pravilnika vleče takorekoč v nedogled, kar povzroča ZSŠDI – v odnosu do svojih članic – nemalo težav pri prenosu osnovnih informacij o reformi sami.

V dolgem in vsebinsko bogatem razgovoru sta pred-

stavnika ZSŠDI svetnikoma podrobno predstavila vse iniciative, ki jih bo združenje uresničilo v kratkem. Naj omenimo samo nekatere: ustanovitev novega servisa, dobrodošlico vsem posadkam iz Slovenije ob letošnji Barcolani, ki bo potekala pod okriljem Generalnega konzulata Republike Slovenije v Trstu v Tržaškem knjižnem središču, razstavo slovenskih olimpijskih kolajn, ki se bo iz Senožeč iz doma Rudolfa Cvetka pomaknila v naše zamejstvo, vsakoletno Nagrado šport in šola, izpeljavo projekta z novim še dodatnim športnim avtobusom in končno širšo predstavitev nove raziskave, ki jo je ZSŠDI opravilo v tesnem sodelovanju s Slorijem in ki bo prav gotovo pritegnila pozornost vse naše organizirane javnosti. Vsi so bili mnenja, da prav v luči izsledkov te raziskave nastajajo novi izzivi, ki bodo nedvomno močno vplivali na vsebinsko strateške zasnove vseh naših terenskih enot.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.00 Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik
20.50 Film: Strelj v Bazovici, sledi Čezmej-
na Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.00 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00,
11.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vre-
me **6.45** Aktualno: UnoMattina **9.50** Sto-
rie vere **10.50** A conti fatti **12.00** La prova
del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta
18.50 Igra: Reazione a catena **20.30** Igra:
Affari tuoi **21.15** Nad.: Provaci ancora prof
23.15 Porta a porta

RAI2

6.00 Nad.: Lena **6.40** Nad.: Il tocco di un an-
gelo **8.10** Nad.: Le sorelle McLeod **9.40**
13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali
11.00 I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20,
20.30, 23.50 Dnevnik in vreme **14.00** Det-
to fatto **16.15** Serija: Castle **17.00** Serija:
The Good Wife **18.00** Šport **18.50** Serija:
Elementary **19.35** Serija: N.C.I.S. **21.00**
LOL **21.15** Virus – Il contagio delle idee
0.05 Obiettivo Pianeta

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna Stampa **8.00**
Agorà **10.10** Film: C'è un sentiero nel cie-
lo (kom.) **11.55** 14.00, 18.55, 23.25 Dnev-
nik in vreme **12.25** Nad.: Doc Martin
13.10 Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Ru-
brike **15.15** Nad.: La casa nella prateria
16.00 Film: Festa di laurea (kom.) **17.35**
Geo Magazine **20.00** Blob **20.15** TreTre3
20.35 Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: La maschera di ferro (pust.,
'98, i. L. DiCaprio)

RAI4

13.10 19.20 Once Upon a Time **14.10** Sa-
brina, vita da strega **14.55** Stargate Atlan-
tis **15.40** Andromeda **16.25** Star Trek: En-
terprise **17.10** Novice **17.15** Doctor Who
18.00 Film: Mowgli e il libro della giungla
(pust.) **20.05** Star Trek: Next Generation
21.10 Teen Wolf **21.55** Supernatural **22.40**
Film: The Host (horor)

RAI5

14.10 La Terra vista dal cielo **15.00** Ocea-
ni **15.50** RomaEuropaFestival: Carmen di
Dada Masilo **16.10** In scena: Odissea – La
gara con l'arco **17.05** Come si guarda
un'opera d'arte **17.25** Novice **17.30** 19.45
Passepartout **18.00** This is Opera **18.45** Gli
impressionisti **21.15** Petruška presenta
21.20 Glasba: OSN, Biondi – Pergolesi,
Bach **22.40** Ferruccio Busoni **23.35** Sun-
shine Superman – The Journey of Donovan

RAI MOVIE

13.40 23.25 Venezia Daily **13.55** Film: Il pa-
dre e lo straniero (dram.) **15.50** Film: Il mi-
stero Von Bülow (dram., '90, i. J. Irons)
17.45 Novice **17.50** Film: Monsieur Bati-
gnole (kom.) **19.35** Film: Sfrattato cerca ca-
sa equo canone (kom., It., '83)



21.15 Film: Joe (dram., '13, i. N. Cage)
23.40 Film: L'avversario (dram.)

RAI PREMIUM

11.15 Nad.: Un posto al sole **12.20** 19.25
Nad.: Terra Nostra **13.05** Nad.: Angelo il cu-
stode **14.00** Serija: I misteri di Murdoch
14.50 Aktualno: Anica – Appuntamento al
cinema **14.55** Nad.: Il maresciallo Rocca

16.45 Nad.: Tutti pazzi per amore **17.45**
0.45 Novice **17.50** Nad.: Valeria **18.35**
Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Che
Dio ci aiuti **21.20** Pechino Express – Il nuo-
vo mondo **23.40** Serija: Un caso per due

RETE4

6.50 Serija: Rescue Special Ops **9.15** Nad.:
Bandolera **9.45** Ricette all'italiana **10.30**
20.30 Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnev-
nik in vreme **12.00** Serija: Detective in cor-
sia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00**
Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Flikken
– Coppia in giallo **16.35** 19.35 Ieri e oggi in
TV **16.45** Film: Cane e gatto (kom., It., '82)
19.55 Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Seria-
ja: The Mentalist



23.10 Film: Fair Game – Caccia alla spia
(akc., '10, i. N. Watts, S. Penn)

CANALES5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, promet-
ne informacije, vreme, borza in denar **8.45**
Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55
Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Una vita **15.15** Pomeriggio Cin-
que **18.45** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Pa-
perissima Sprint – Estate **23.15** Maurizio
Costanzo Show

ITALIA1

6.45 Serija: The Middle **7.30** Risanke **9.25**
Serija: Nikita **10.25** Serija: Walker Texas
Ranger **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme
13.00 Šport **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35**
Nan.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang
Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **16.00**
Nan.: Due uomini e mezzo **16.55** Nan.: La
vita secondo Jim **17.20** Serija: Royal Pains
18.15 Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I.
- Scena del crimine **21.10** Film: RED 2 (akc.,
'13, i. B. Willis)



23.40 Film: Dark Shadows (kom., '12, r.
T. Burton, i. J. Depp)

IRIS

13.10 Film: Bada alla tua pelle Spirito San-
to! (western, '72) **15.05** Film: Rag. Arturo De
Fanti, bancario precario (kom.) **17.00** No-
te di cinema **17.05** Film: I familiari delle vit-
time non saranno avvertiti (dram.) **19.05**
Venice Today **19.10** Serija: A-Team **20.05**
Serija: Walker Texas Ranger **20.55** 23.05 Io
l'ho visto



21.00 Film: Amarcord (kom., '73, r. F. Fel-
lini) **23.10** Film: Giulietta degli spiriti
(kom.)

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnev-
nik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00**
L'aria d'estate **14.00** Kronika **14.40** Serija:
Il commissario Maigret **16.30** Serija: Iron-
side **18.20** Serija: Il commissario Cordier
20.35 Otto e mezzo **21.10** Film: Tombsto-
ne (western, '93, i. K. Russell) **23.45** Film: I
giganti del West (western, '80)

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint
7.15 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.15** I
menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's
Anatomy **15.00** Serija: Crossing Jordan
17.00 Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10**
Film: La casa dei fantasmi (kom., '03, i. E.
Murphy) **23.00** Film: Un giorno di gloria per
Miss Pettigrew (kom.)

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **12.40** Le ricette di
Giorgia **13.00** Didici minuti con Cristina
13.15 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30,
19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45**
Qui studio a voi stadio **18.00** 19.00, 23.30
Trieste in diretta **20.00** Qua la zampa **20.05**
Sali a bordo **21.00** Ring

LAEFFE

11.05 20.05 Bourdain: Cucine segrete **12.55**
18.55 Il cuoco vagabondo **15.00** Chef Sara
in Italia **16.55** Jamie: Ricette a 5 euro **19.55**
Novice



21.05 Film: Funeral Party (kom.) **22.45**
Film: 2 giorni a Parigi (kom.)

CIELO

12.15 MasterChef Australia **14.15** Ma-
sterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Pro-
perty – Los Angeles **17.15** Buying & Selling
18.15 Love It or List It – Prendere o lasciare
19.15 Affari al buio **20.15** Affari di famiglia
21.10 Film: Porky's III – La rivincita (kom.)

DMAX

12.30 La prova del diavolo **13.20** Rimozio-
ne forzata **14.10** 20.20 Banco dei pugni
15.05 Ci sei o ci fai? **15.55** River Monsters
16.50 Alaska: pesca in alto mare **17.45** Air-
port Security Nuova Zelanda **18.35** I mag-
hi delle auto **19.30** Affare fatto! **21.10** Due
macchine da soldi **22.00** House of Cars
22.55 Texas Garage

SLOVENIJA1

6.10 Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20
Kviz: Vem! **12.00** Dok. film: Privlačnost
(spola) **12.25** Dok. feljton: Ustnik, zgodba
o neki inovaciji **13.00** 15.00, 17.00, 18.55,
22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.30**
Dok. odd.: Vzpon dronov **14.20** Slovenci v
Italiji **15.10** Pod drobnogledom **15.50** 18.00
Risanke in otroške serije **16.20** 0.35 Profil
17.25 Dok. odd.: Invazivke **17.55** Novice
19.30 Slovenska kronika **20.00** Tarča **20.55**
Globus **21.25** Prava ideja! **22.00** Odmevi
23.05 Osmi dan **23.35** Panoptikum

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške
odd. **8.05** Kviz: Male sive celice **8.50** Dok. film:
Zvezdnik **9.30** 23.15 Točka **10.35** Profil **11.00**
Dok. serija: Naši vrtovi **11.35** Dobro jutro
14.40 Košarka: EP, Grčija – Slovenija, prenos
17.00 Nan.: Začnimo znova **17.35** Košarka:
EP, Španija – Nemčija, prenos **20.00** Nogo-
met: kvalifikacije za EP 2016, Slovenija – Esto-
nija, pon. **21.40** Film: Medeni tedni (dram.)

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmenja Tv
– Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.25** Bo-
ben **15.25** Webolution **15.55** 21.45 Avto-
mobilizem **16.15** Slovenski magazin **16.40**
Najlepše besede **17.10** Arhivski posnetki
18.00 Kraji in običaji **18.35** Vreme **18.40**
22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vse-
danes – TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Al-
pe Jadran **20.00** Nautilus **20.25** V orbiti
20.55 Dok.: Možje in gore **22.15** Glasba
zdaj **22.50** Števerjan 2015

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **8.30** 10.25,
11.35, 12.45 Tv prodaja **8.45** 17.20 Nad.: Za-
ljubljen do ušes **10.40** 16.00 Nad.: Grehi pre-
teklosti **11.50** Nad.: Dubrovniška zora **13.00**
20.00 Gostilna išče šefa **14.00** 22.00 Serija:
Kar bo, pa bo **15.00** 21.00 Nad.: Usodno vi-
no **17.00** 18.55, 22.55 Novice in vreme **23.30**
Serija: Na kraju zločina – New York

Rai Četrtek, 10. septembra
RAI3bis, ob 20.50

Strelj v Bazovici

Slovenija 2010
Režija: Tugo Štiglic
Igrajo: Jernej Puntar, Klemen Mi-
halič, Alen Halilović in Dejan Bra-
kočević

Par dni po osrednji proslavi na Ba-
zovski gmajni, bo tudi na televizij-
skem ekranu zaživel zgodba štirih
Bazoviških junakov. Režiser Tugo
Štiglic je namreč med Lokvo in Ilir-
sko Bistrico posnel film o Ferdu Bi-
dovcu, Franju Marušiču, Zvonimiru
Milošu in Alojzu Valenčiču.

Delo je režiser povzel po scenariju Jadrana Sterleta, ki je sicer nastal tudi ob
zapisih Borisa Pahorja in Marka Bidovca. Tako tržaški pisatelj, ki je bil tu-
di Bidovčev prijatelj, kot tudi Marko Bidovec, sorodnik ustreljenega Franja,
sta Sterletu pomagala s številnimi spomini in dokumenti.

Film se namreč oblikuje na treh pripovednih ravneh, kjer se prepletajo igra-
ni prizori, spomini še živih prič, odlomki iz pisem štirih obsojencev.
Strokovna sodelavca pri realizaciji filma sta bila Milica Kacin Wohinz in Mi-
lan Pahor. Osrednje vloge pa so odigrali amaterski igralci.

KANAL A

7.00 18.00, 19.45 Svet **7.55** 13.15 Serija:
Družinsko bojišče **8.20** 17.00 Serija: Min-
dy se dogaja **8.45** Risanke in otroške odda-
je **10.30** 11.35, 13.40 Tv prodaja **10.45** 14.10
Nad.: Ljubke lažnivke **11.50** 18.55 Serija:
Beli ovratnik **12.40** 17.25 Serija: Lepo je bi-
ti sosed **15.10** Film: Smrt na pogrebu
(kom.) **20.00** Film: Showtime (kom.) **21.50**
Film: Vpleteni (triler)

PLANET TV

10.55 13.15 Nan.: Talenti v belem **11.50** Tv
prodaja **12.10** Ellen **14.10** Nad.: Sulejman
Velikašni **15.15** Nan.: Allo allo **15.55** 20.00
Nad.: Ena zlahtna štorija **16.55** 21.00, 23.00
Kmetija: Nov začetek **18.10** Nan.: Nor, zme-
den, normalen **19.00** Danes **19.25** Planet
Debate **19.50** Vreme in šport **22.30** Ta te-
den z Juretom Godlerjem **23.35** Nan.: Lov
na osumljenca

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar;
7.25 Prva izmena: Dobro jutro; 8.00 Poro-
čila in krajevna kronika; 8.10, 10.10 Prva iz-
mena: V studiu Valentina Sancin in Marko
Sancin; 10.00 Poročila; 11.00 Studio D; 11.15
Danes z nami; 12.15 K izviru navdiha; 13.20
Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in de-
želna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Po-
ročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica,
sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Renato
Ferrari: Murva Fabianijevih – 14. del., sledi
Music box; 18.00 Glasbeni magazin, sledi
Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slo-
venska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Jutranja kroni-
ka; 6.00 Dobro jutro!; 6.25, 10.40, 15.00,
18.55 Pesem tedna; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30,
11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.30
Dobra zgodba; 7.45 Primorske novice; 8.00
Pregled tiska; 8.05 Pogovor s sinoptikom;
9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Pregled
prirreditve; 10.00 RK svetuje; 11.45 Pesem
in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Poslovne
informacije; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO;
16.30 Planinski vodnik; 17.00 Glasba po že-
ljah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Fil-
mofil; 19.00 Radijski dnevnik in kronika;
20.00 Poletni utrip kulture; 22.00 Zrcalo
dneva; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30,
10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30,
15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik,
vremenska napoved in prometne informa-
cije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli
orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Eu-
roregione News; 8.45 Pesem tedna; 9.00 La
valigia delle vacanze; 9.35 Appuntamenti
d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Te-
levizijski in radijski programi; 10.35 Ante-
prima classifica; 11.00, 21.00 Punto e a ca-
po/Cultura e società; 11.35, 14.35, 18.00,
19.00, 22.30 Glasba; 12.30 Dogodki dneva;
13.00, 22.00 Il cammino del Nord; 13.35 Ora
musica; 14.00, 21.30 Radio viaggio; 15.00
Souvenir d'Italy; 15.30 Dogodki dneva;
16.00 E... state freschi; 19.30 Večerni dnev-
nik; 20.00 Playlist; 0.00 Nottetempo.

VREDNO OGLEDA



Primorski
dnevnik

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it



Nole in Serena naprej

NEW YORK - Prvi igralec sveta Srb Novak Đoković se je uvrstil v polfinale turnirja v New Yorku z nagradnim skladom 40,2 milijona ameriških dolarjev. Đoković je v četrtfinalu s 6:1, 3:6, 6:3, 7:6 (2) premagal Španca Feliciano Lopeza in se bo zdaj jutri pomeril z bratcem naslova, Hrvatom Marinom Čilićem. Ponoči so igrala tudi dekleta. V sestrskem obračunu med Sereno in Venus Williams je imela več znanja mlajša in prva nosilka Serena, ki je bila boljša s 6:2, 1:6 in 6:3. Serena bo v polfinalu igrala proti Roberti Vinci.



V Stožicah so uživali

LJUBLJANA - Slovenska moška odbojbarska reprezentanca (na fotografiji selektor Andrea Giani) je izgubila prvo pripravljalno tekmo za evropsko prvenstvo. Na spektaklu, ki si ga je v dvorani Stožice ogledalo 5000 gledalcev, jih je s 3:1 (-24, 19, 20, 17) premagala svetovna velesila Brazilija. Trikratni svetovni in dvakratni olimpijski prvaki so bili boljši tekmeč, a Slovencev niso nadigrali, kot so zaradi ugleda reprezentanc nekateri pričakovali. Prvi niz je šel celo v roke precej nižjih Slovencev, ki so tekmo začeli v standardni postavi.

ŠPANSKA VUELTA Sprememba na vrhu po vožnji na čas

MADRID - Tom Dumoulin, član nemškega moštva Giant-Alpecin, je zmagovalac 17. etape kolesarske dirke po Španiji. Metulj iz Maastrichta je z zmago na posamični vožnji na čas, ki je v dolžini 38,7 kilometra potekala okoli Burgosa, še drugi oblekel rdečo majico vodilnega v skupni razvrstitvi letošnje Vuelte. Prvič je bil v rdečem po zmagi na deveti etapi. Dumoulin, član moštva, za katerega na španski pentli kolesari tudi Slovenec Luka Mezgec, je najhitreje prevozil razdaljo nekaj manj kot 39 kilometrov, za kar je potreboval vsega 46:01 minut. Drugi je bil Poljak Maciej Bodnar (Tinkoff-Saxo), ki je za izjemnim sprinterjem zaostal kar minuto in štiri sekunde. Tretje mesto pa si je na posamičnem kronometru prevozil Španec Alejandro Valverde (Movistar), ki je bil še štiri sekunde počasnejši. Z odlično vožnjo na čas je Dumoulin nadoknadil minuto in 51 sekund zaostanka ter se s četrtega mesta v skupni razvrstitvi zavihtel na prvo. Italijan Fabio Aru (Astana) je ubranil skupno drugo mesto, za novim vodilnim pa zaostaja tri sekunde, le dve sekundi več kot pred torkovim prostim dnevom. Največji osmoljenec kronometra je zanesljivo Španec Joaquim Rodriguez, član ruske Katjuše, ki je izgubil vodstvo in najverjetneje tudi končno zmago. El Purito je po zahtevni 16. etapi v skupnem seštevku še vodil eno sekundo pred Arujem, po kronometru pa je nazadoval na tretje mesto skupno.

AMBICIOZNI - Nemčija se bo spustila v sila zanimiv in vznemirljiv boj za gostitelja poletnih olimpijskih iger, ki bodo leta 2024. Nemčija bo kandidirala s Hamburgom.

POKAL K2 SPORT-MARK - Sinoči: Dinamo - Sokol 54:49, Dom - Kontovel 43:53. **Danes:** 20.15 Atletismo - Kontovel, 21.45 Pall. Bisiaca - Sokol.



Zoran Dragić (22 točk)

KOŠARKA - Evropsko prvenstvo 2015

Toplo - hladno

Italija - Nemčija 89:82 (17:22, 42:42, 54:59, 76:76)

Italija: Della Valle nv, Bellinelli 17, Aradori 6, Gentile 15, Gallinari 25, Bargnani 17, Cusin, Datome nv, Melli 2, Cinciarini 4, Hackett 3, Polonara.

Nemčija: Lo 2, Giffey nv, King 3, Schaffartzik 5, Tadda 4, Pleiss 10, Benzing 3, Nowitzki 14, Schroder 29, Zipser 11, Gavel 1, Voigtmann nv.

BERLIN - Po zaslužen zmagi proti Španiji je italijanska reprezentanca po nihajoči igri odpravila še Nemce. Sicer šele po podaljšk. »Azzurom« je dodatnih pet minut priskrbel Danilo Gallinari (25 točk, 9 skokov), ki si je v zadnji akciji rednega dela prevzel strelsko odgovornost in s suverenim metom za dve točki poslal jasno sporočilo v nemški tabor: predaje ne bo. V nemških vrstah je odlično predstavo prikazal organizator igre »orlov« iz Atlante Schroder (29 točk), Nba zvezdnik Nowitzki (14 točk) pa ni bil najbolje razporejen.

Srečanje je bilo skozi vse četrtine izredno nihajoče. Prvi del se je zaključil pri delnem 42:42. Nemci so tako največ vodili za 10 točk, Italijani pa sta v igri poleg Gallinarija obdržali še Bellinelli in Bargnani (oba 17 točk), bistvena pa je bila tudi pomoč iz klopi Aradorija in Cinciarinija. Slednja sta doprinos svežih sil prispevala predvsem v podaljšk. Vztrajnosti Schroderja in ostalih nemških košarkarjev pa je dokončno zlomila trojka Bellinellija, ki je popeljal Italijane v vodstvo za 5 točk, zadnji nemški napad pa je po nerodnosti Nowitzkija prava polomija.

Z novo zmago so se Italijanom na stežaj odprla vrata osmine finala, ki se bodo odvijala v francoskem Lillu. Danes pa Pianigianjeve varovance čaka še srečanje s Srbijo.

ZANIMIVOST Podjetni primorski jadralki

Slovenski jadralki Tina Mrak in Veronika Macarol se že intenzivno pripravljata na poletne olimpijske igre prihodnje leto v Riu de Janeiru. Za priprave potrebuje precej denarnih sredstev, zato sta se odločili, da del denarja zbereta preko množičnega financiranja na portalu MakeAC-hamp, nekakšnem Kickstarterju za športnike. Naši jadralki v razredu 470 sta pod vodstvom trenerja Tomaža Čopija slavili na letošnjem EP na Danskem, pred njima pa je še SP oktobra v Izraelu. Za uspešne priprave so potrebna tudi precejšnja finančna sredstva, ki jih dekleta nimata dovolj, zato sta se odločili nekaj denarja zbrati preko množičnega financiranja. V ta namen sta pripravili videospot, v katerem na kratko predstavljata svojo kampanjo in cilj - prvo slovensko olimpijsko kolajno v razredu 470. Kampanja bo potekala 60 dni, njen cilj pa je zbrati 5000 evrov. **Poglej videospot na naši facebook strani Primorski_sport.**

OSEBNO V NAPADU

No, na koncu se je Italija le izvlekla. Ni kaj, v Berlinu se je včeraj odvijala prava košarkarska drama, težko bi jo drugače opisal. Če gledamo na zadeve s treznim očesom in ne podležemo zverinskim krikom komentatorjev Skyja, potem je treba še enkrat poudariti, da je včeraj Italija proti Nemčiji igrala slabo, neprijetno slabše od res blesteče igre, ki jo je uprizorila dan prej proti popolnoma neprepoznani Španiji, ki je doslej največje razočaranje prvenstva. Mimogrede taista Španija se zdaj igra z ognjem: jutri zvečer igra proti Nemčiji in, če izgubi, se lahko pripeti senzacija, da gredo španski zvezdniki domov že po prvem tednu tekmovanja. Poglejte samo lestvico: če Turčija, edina ki je doslej izgubila proti Španiji, zmaga proti Islandiji, kar je vse prej kot nemogoče, potem gre na tri zmage, Španija bi v primeru poraza obstala pri dveh in bila zadnja, zaradi izgubljenih medsebojnih tekem, v katerem koli krogu z ekipami, ki bi imele isto število zmag. Da se vrnem k včerajšnji tekmi Italije: spet je v napadu igrala počasi, brez globinskih podaj, z igro, ki je bila še bolj suhoparna in enolična od tiste, ki jo predvajajo v NBA-ju. Eden od igralcev se zapodi ena proti ena, meče sam, če mu ne uspe, skuša podati ven nekomu, ki potem poizkusi isto stvar in tako v nedogled. Mene so sicer učili, in tudi sam sem skušal isto učiti, da je košarka kolektivni šport in da je najboljša igra tista, ki v eni akciji zaposli celotno peterko. Vključno, rekel bi celo predvsem, s centri. No, sedaj se igra povsem drugače in treba se je s tem sprijazniti. Odobral pa take igre ne bom nikoli, tudi če me mučijo, in tudi vseč mi ne bo nikoli. Treba pa je priznati, da so igrali Italijani zelo odgovorno v obrambi, pa čeprav so nešteto zaporednih akcij pustili temnopoltemu Schroederju, da se sprehodi do koša (poskusiti vsaj enkrat iti vsaj tri na njega, da se enkrat za vselej vidi, česa je sposoben storiti v takih stičajih?), drugače pa so korektno zapirali pod košem in lepo skakali, prav tako pa so se v napadu končno izkristalizirale prave hierarhije. Sedaj se končno ve, kdo in od kod meče prvi, kdo je druga opcija, kdo je tretja in tako dalje. In to je tudi Italijane rešilo, saj je koš za podaljšek in najvažnejši koš v samem podaljšk. zadel Danilo Gallinari, ki je zdaleč najboljši italijanski igralec, tako po znanju kot po inteligenci in pogumu.

Popoldne je Slovenija naletela na Grčijo. Pošteno povedano, po nekaj minutah igre sem se že zbal, da se bo tekma končala s katastrofo. Grki so pridno unovčevali vidno premoč pod košema in, ko so se Slovenci zgnetli vsi spodaj, da bi se vsaj na kak način zoperstavljali tej premoči, so Grki lepo podajali ven in neutrudno zadevali z vseh razdalj. V bistvu Slovenija ni proti njim imela na razpolago prav nobenega orožja. Prav zato je fanatična igra v drugem polčasu, ko so Slovenci na krilih Blažiča in Dragiča in z neverjetnim pristopom v obrambi prišli od minus 17 na minus 2, vredna vsake pohvale in mene je slovenska igra v tistih trenutkih naravnost navdušila. Takrat je stopil v ospredje znani ljubitelj držav bivše Jugoslavije, italijanski sodnik, vrag naj ga pocitra, Luigi Lamonica, z nekaj »pravilno« usmerjenimi odločitvami spustil spet Grčijo na plus 10 in tekme je bilo konec. Zelo pošteno pa je treba tudi povedati, da bi Slovenija tekmo vsekakor izgubila, saj bi v takem ritmu sploh ne mogla priti do konca in da je Grčija vedno dajala vtis, da ni nikoli zares dala v peto prestavo, kot je to naredila v zadnjih minutah proti Hrvaški. Enostavno so Grki v tem trenutku zdaleč premočni za Slovenijo, »ein Nummer zu gross« bi rekli Nemci.

piše
Sergio
Tavčar



NOGOMET - Zgodovinski zadetek San Marina

Ni nazdravil, ker je moral v tovarno

Celih 14 let so v San Marinu čakali na gol v gosteh nogometne reprezentance, ki je vsekakor v kvalifikacijah lani novembra že iztrgala točko Estoniji (0:0). V slovenski skupini E s točko zasedajo zadnje mesto. V torek bi Sanmarincem kmalu uspelo še drugi doseči točko. Tokrat v gosteh. In nasprotnik so znova bili Balti, pravzaprav nogometna štiri, ki so odločilni gol za 2:1 dosegli slabe štiri minute pred koncem tekme. Vratareja Benedettinija je premagal Lukas Spalvis. Zgodovinski gol San Marina je zadel Matteo Vitaoli, 25-letni nepoklicni nogometaš, ki igra v promocijski ligi, pri ekipi Tropical Coriano (v Romagnu). V promocijski ligi igra tudi Juventina in Primorec. Vitaoli je štirinajstletno sušo prekinil v 60. minuti, ko je litvanskega vratarja premagal s prostega strela. Zadnji gol je San Marino v gosteh dosegel 25. aprila 2001. Na domačem igrišču pa je San Marino zadnjič zadel 10. septembra 2013 proti Poljski, ki je zmagala s 5:1. San Marino je sicer bolj znan zaradi teniških porazov. Pa tudi 13:0 proti Nemčiji. Dolej so na 131 tekmah utrpeli 535 golov. Slovenija, ki bo proti samostojni republiki na Apenin-

skem polotoku igrala v zadnjem kvalifikacijskem krogu 12. oktobra, je na primer v prvem delu zmagala 6:0. San Marino pa je leta 1993 proti Angliji dosegel tudi najhitrejši zadetek v zgodovini reprezentance: po 8,2 sekunde je angleškega vratarja premagal Davide Gualtieri. San Marino, ki šteje okrog 30 tisoč prebivalcev, je imel v svoji zgodovini nekaj solidnih igralcev. Massimo Bonini in Davide Macina sta igrala v A-ligi (Juventus in Milan). Tudi Vitaoli je bil obetaven nogometaš. Zanj se je zanimal Empoli. Nato je igral za ekipo San Marino v C1-ligi. Nazadnje pa se je moral zadovoljiti s promocijsko ligo. Po poklicu je de-lavec. »Za nogomet žrtvujemo ogromno prostega časa. Pa tudi družino. Skoraj vsi smo amaterji. Poletni dopust v glavnem porabimo za priprave v pričakovanju kvalifikacijskih tekem. Kako smo praznovali zadetek? Še nismo. Morda bomo nazdravili konec tedna, saj sem moral drugi dan v službo v tovarno,« je dejal Vitaoli. Edini poklicni nogometaš je Mirko Palazzi, ki igra pri San Marinu (Lega Pro). Na jakostni lestvici svetovne nogometne zveze FIFA je sanmarinska reprezentanca 192.



JADRANJE - Državno prvenstvo v razredu optimist

Bron za Sireno

V kategoriji kadetov se je na tretje mesto uvrstil Luca Centazzo

TPK Sirena se z državnega prvenstva v razredu optimist (kategorija kadeti) vrača s kolajno. Luca Centazzo je na Comskem jezeru v Pokalu Primavela, DP letnika 2006, osvojil bronasto medaljo. Luca, učenec osnovne šole pri Sv. Ivanu, je prvo leto član agonistične ekipe Sirene. Na Pokal Primavela se je kvalificiral kot prvi iz naše dežele, skupaj še z dvema Sireninima mladima jadralcema, to je Iztokom Kalcem in Ivanom Visintinom. Na prvenstvu jih je vodila trenerka ekipe kadetov Nataša Valentič. Prvi dan regat niso opravili nobenega plova za-

radi popolnega brezvetrja, ostala dva dni pa so v idealnih pogojih, z vetrom od 10 do 12 vozlov, izpeljali kar šest plovov. Že po prvem dnevu regat je Luca pokazal kaj zna, saj je zmagal eno regato, bil dvakrat peti in zasedel začasno drugo mesto na lestvici. Zadnji dan je v posameznih plovih zasedel šesto, deseto in enajsto mesto. Med 75 najboljšimi jadralci letnika 2006 iz cele Italije se je zelo dobro izkazal tudi Izток Kalc, ki je končal na 23. mestu in Ivan Visintin na 66. mestu, za katerega je bila to komaj prva preizkušnja na državni ravni.



Jadralci Sirene na Comskem jezeru

Danes bosta prve plove na državnem prvenstvu v kategoriji mladincev začela Tinej Sterni (Sirena) in Giorgia Sinigoi (Čupa).

Optimisti Čupe v Pulju v Istri

Šest najmlajših optimistov Jadrnega kluba Čupa je minuli konec tedna nabiralo izkušnje na hrvaških regatnih poljih. V Pulju so se udeležili državnega hrvaškega prvenstva za otroke do 12. leta starosti, na katerem je nastopilo 107 mladih krmarjev iz Slovenije, Italije in Hrvaške. V treh dneh regat so izpeljali pet plovov. Med čupinimi jadralci se je najboljšje uvrstil Rok Golemac, ki je zasedel 28. mesto s solidnimi rezultati v posameznih plovih. Francesco Allegretti je bil 35., Saša Pahor 45., Aurora Ambrož 63., Alessandro Mangione 85. in Alex Petric 102. Slavlil je Slovenec iz Izole Martin Fras. (and)

NOGOMET - Juventina in Primorec v skupini B promocijske lige

Favorit in novinec



Juventina vstopa v novo sezono previdno. »Čprav dobro vemo, da imamo solidno ekipo in se bomo skušali boriti za sam vrh lestvice,« je napovedal potrjeni trener **Nicola Sepulcri** (na fotografiji).

Nekaj težav boste imeli v napadu: Predan je poškodovan (kolenske vezi), Giolo je odšel k Gradeseju, Palermo pa v tujino.

Dragosavljević pa je izginil (smeh). Napad bo prava uganka, čeprav smo najeli na papirju odlične napadalce. Veneruz in Sant sta kar izkušena. Že v nedeljo bosta zaradi poškodb odsotna še Antonutti in Popović.

Obeta se kakovostna skupina B. Deset ekip se bo borilo za končni prvenstva. San Luigi je favorit. Odlične ekipe so Sistiana, Trieste Calcio in tudi Valnatisone.

Kateri so najbolj »zanimivi« mlajši igralci?

Imamo jih kar nekaj: Donda, Manfreda, Marchioro, Scarazzolo, Spanghero.

Kapetan Juventine bo Andrea Racca. Juventina bo igrala s sistemom 4-3-3.



Primorec bo prvič v zgodovini trenbenškega kluba igral v promocijski ligi. »Prav zaradi tega bo glavni cilj miren obstanek v ligi, po možnosti brez play-outa. Ne bo lahko, saj bo skupina B izjemno kakovostna in enakovredna. Veliko bo tržaških derbijev, saj je kar osem ekip iz tržaške pokrajine,« je previden trener Primorca **Roberto Biloslavo** (na fotografiji), ki je napovedal, da sta glavna favorita za napredovanje San Luigi in Juventina. »Stopnico nižje so Trieste Calcio, Costalunga in Valnatisone.«

Katere mlajše igralce bi posebej izpostavili?

V zvezni liniji si bosta utrjevala kosti Lorenzo Male in Denis Greco (oba 1997). V promocijski ligi morata od vsega začetka igrati po en letnik 1996 in 1997. Od starejših bi omenil povratek branilca Brainija. Škoda, da sta odšla Mascarini in Školnik.

Primorec trenira dvakrat tedensko v gosteh v torkih na Opčinah (Ul. Carsia), v sredo pri Svetem Sergiju v Trstu. »Le v petkih smo na pomožnem igrišču v Trebčah.« Primorčev kapetan bo tudi letos Luca Debernardi. Sistem igre ostaja nespremenjen: 4-2-3-1.

PRVIČ V ŠTANDREŽU

PROMOCIJSKA LIGA (Skupina B) - 1. krog (v nedeljo ob 15.00): Gonars - S. Andrea S. Vito, Costalunga - Ol3, Primorec - Ronchi, San Giovanni - Cervignano, Sangiorgina - San Luigi, Sistiana - Seveglia, Trieste Calcio - Zaule, Valnatisone - Juventina.

Derbi: 22. 11. Juventina - Primorec.

JUVENTINA

Vratarja: Enrico Bon (1982), Marco Esposito (80). **Obramba:** Andrea Donda (97), Eric Iansig (91), Andrea Manfreda (96), Emanuele Morsut (84), Alexander Popović (92), Andrea Racca (88), Nicola Scarazzolo (97), Davide Spanghero (97), Federico Zanutto (88). Sredina: Luca Antonutti (83), Jan Domik (93), Raffaele Nardella (90), Luca Zorzut (82). Napad: Andrea Bardini (92), Mattia Marchioro (96), Marco Sant (88), Stefano Stabile (88), Alberto Veneruz (80).

Trener: Nicola Sepulcri; **kondicijski trener:** Mauro Venturini; **trenerski vratarjev:** Nicola Raffin; **maser:** Massimiliano Franco; **športni vodja:** Gino Vinti.

PRIMOREC

Vratarja: Fabio Perissinotto (1990), Gianluca Sorrentino (93). **Obramba:** Michele Braini (81), Gabriele Brandolisio (91), Luca De Bernardi (91), Luca Feritoia (98), Marco Lolato (97), Martin Rihter (93), Branko Selaković (97), Massimiliano Rocca (93). Sredina: Nicolas Cappai (91), Denis Grego (97), Riccardo Gileno (92), Lorenzo Male (97), Daniel Omari (84), Massimiliano Sarcano (82), Manuel Vesnaver (93). **Napad:** Alessio Caselli (96), Miguel Castrillon (93), Daniele Crametetter (88), Luca Davanzo (97), Luce (97), Matteo Ruzzier (92).

Trener: Roberto Biloslavo; **pomožni trener:** Alessandro Cappai; **trenerski vratarjev:** Lorenzo Cecchini; **športni vodja:** Enzo Esposito.

V Repnu bo gostoval Chievo

NK Kras bo danes ob 19.30 v gostilni Križman v Repnu predstavil javnosti in navijačem sodelovanje z A-ligašem Chievom iz Verone. Smernice sodelovanja bosta nakazala koordinator Chieva Cristian Cantarelli in predsednik Krasa Goran Kocman. Prejšnji teden so pri Krasu v Repnu organizirali drugi poletni nogometni kamp, na katerem je sodelovalo 30 otrok (na fotografiji Emanuele Trampuz). V soboto pa je bil na vrsti tradicionalni Dan odprtih vrat, ki je bil prav tako uspešen.



Obvestila

SHINKAI KARATE CLUB bo tudi letos organiziral dneve odprtih vrat, in sicer: 15., 16. in 17. septembra od 18.00 do 19.00 v prostorih osnovne šole v Saležu. Prikazali bomo trening karateja od začetnikov do višjih pasov. Vabljeni vsi začetniki in ne, otroci in odrasli. Info na tel. št. 3387281332 (Sergij).

KOŠARKARSKI KLUB BOR proslavlja 50. letnico ustanovitve jutri, v petek, 11. 9., ob 20.30 na Stadionu 1. maj. Vabljeni vsi bivši igralci, trenerji, odborniki in simpatizerji.

AŠD SOKOL sporoča, da bo v sredo, 16. 9., ob 16.15 v nabrežinski telovadnici potekalo prvo srečanje za skupini motorike in minimotorike za letnike 2011 do 2009. Skupina minibasketa, letniki od 2008 do 2005, bo imela prvi trening v četrtek, 17. septembra ob 16.00.

PLANINSKI SVET

Planinarjenje po otoku Cresu

Tržaški planinci, ki so se prijavili na jesenski pohod po stezah in poteh speljanih po otoku Cresu, se bodo zbrali v nedeljo, 13. septembra, na Trgu Oberdan ob 5.15 oziroma ob 5.30 v Bazovici na Vagi. Z avtobusom se bodo odpeljali proti hrvaški meji in naprej do Brestova, kjer se bodo vkrcali na trajekt. Po pristanku na otoku bodo z avtobusom nadaljevali pot do mesta Cres. Tu se bo med nasadi stoletnih oljk in kamnitimi zidovi začel pohod. Najbolj korajžni se bodo podali do cerkvice Sv. Salvatorja (163 m), in naprej po gozdu črničevja in sredozemske makije do cerkvice Sv. Blaža in istoimenske slikovite plaže. Predvidenih je 5 ur zložne hoje. Če je za koga ta pot predolga, pa lahko izbere krajše variante, ki so prav tako bogate na čudovitih razgledih. Za informacije lahko pokličete na tel. številko 040413025.

Razstava

»Med morjem in gorami«

V začetku 20. stoletja so bile za Primorje gore zelo daleč, dostop do njih je terjal tudi več dni dolgo pot, kljub temu so tudi Primorci prav kmalu okusili njih lepoto in veličino gorske narave. Ljubizen do gorskega sveta, do domače zemlje in želja, da bi se postavili po robu potujočemu pritisku nemških in italijanskih krogov, jih je spodbudila, da so začeli ustanavljati planinska društva. Tako je nastala leta 1903 Ajdovsko Vipavska podružnica Slovenskega planinskega društva, leta 1904 Tržaška, leta 1907 pa Bistriška. Nastanek in razvoj planinstva primorsko-notranjskega območja ter njegove raznolike dejavnosti v preteklosti in danes so strnjene v posebni razstavi, ki nosi na-

slov Med morjem in gorami.

Razstavo je pripravil Meddruštveni odbor primorsko-notranjskih planinskih društev (MDO PN PD), v katerem je združenih 10 planinskih in 5 športno plezalnih društev z območja slovenske Istre in Trsta, s Krasa ter z območja od Brkinov do Postojne. Slovensno odprte razstave bo v petek, 25. septembra, ob 18. uri v Slovenskem planinskem muzeju v Mojstrani. Kulturni program, ki bo spremljal odprte razstave, bo v glasbi in besedi predstavil značilnosti krajev, kjer društva delujejo. Tržaški planinci se bodo pridružili koprskim in se skupno z avtobusom podali na odprte razstave.

Odhod ob 15. uri iz Bazovice pri Kalu. Prijave sprejemamo do ponedeljka, 21. septembra. Za informacije in vpis lahko pokličete na tel. številko 040413025, odgovarja Marinka.

SPDG v Dolomitih

Cilj tridnevnega izleta SPDG v Dolomite je bila skupina Rosengarten (Catinaccio) nad dolino Fassa in nad planoto Schlern (Sciliar) in Seiser (Siusi). Ta zanimiv in z obiskovalci, gorniki in turisti, oblegan svet so obiskali med 29. in 31. avgustom, ob enkratnih vremenskih razmerah pa še sonce in luna sta jim pripravila enkratno predstavo v soboto zvečer, ko sta si čudovito podala roke: še preden je sonce potonilo tam daleč za Adamello, je z vzhoda pokukala luna. Zjutraj se je igra ponovila, le da sta sonce in luna zamenjala mesti na nebu.

Spoznavanje skupine Rosengarten so goriški planinci začeli v kraju Vich di Fassa, od koder so se povzpeli, nekateri peš, drugi z žičnico, do planote Ciampedie, zelenico

z mogočnim enkratnim ozadjem navpičnih sten, vrhov, skrbini. Po sončanju, razgledovanju, tudi proti zatrepu doline Vajolet, kjer sta znani planinski postojanki Vajolet in Preuss, je bilo treba vzeti pot pod noge in se odpraviti proti planinski postojanki, zgrajeni že konec 18. stoletja, v času, ko so ta čudoviti gorski svet začeli odkrivati tuji gorniki. Iz doline do zavetišča Vajolet je okrog tri ure hoje, žičnica Ciampedie pa razdalja skrajša za tretjino.

Kar zahtevna pa je bila pot, ki jo je trinajstletanska skupina prehodila v nedeljo, 30. avgusta. Najprej vzpon do zavetišča Principe, od tu preko sedla pod vrhom Antermoia do istoimenskega jezera in, seveda, povratek. Sledil je spust v globok kotel pod Molignonom in nato strm vzpon do sedla, od koder se steza v okljukih spušča na planino Tirsar, z lepo, pred kratkim prenovljeno planinsko kočjo. Do tu (nadmorska višina okrog 2300 m) pripelje po dolini Duron voznika, a za javni promet zaprta pot. Na prelazu Tirsar se zaključuje skupina Rosengarten, proti severovzhodu se začne skupina Langkofel (Sasslungo). Obe povezuje dolg travnat greben, grajen iz plasti črnega peščenjaka. Sredi grebena se začne znana planinsko-turistična pot poimenovana po kralju Frideriku Avgustu, ki se zaključuje pod prelazom Selva. Pri planinski postojanki Plattkofel se je planinska pot članov SPDG obrnila spet v dolino, proti Campitellu.



NOGOMET - Gabrje

Okrog 200 mladih na pokalu Skala

Jutri bo na sporedu že 11. mladinski nogometni turnir za pokal KD Skala Gabrje. Športno prireditve so včeraj predstavili v sejni sobi goriške Pokrajine ob prisotnosti pokrajinske odbornice za šport Vesne Tomsčič, sovojenjske županje Alenke Florenin in predsednika ZSSDI Ivana Peterlina. Strokovno pomoč gabrskemu društvu Skala nudita kluba Juventina in Sovodnje.

O turnirju je spregovoril predsednik društva Skala, Edy Sambo, ki se je v svojem nagovoru na kratko sprehodil skozi zgodovino prirejanja turnirjev in postopnega urejevanja, in dograjevanja kulturnih in športnih objektov. Nogometne rekreacijske turnirje prirejajo že 30 let, tako da bodo v društvenih prostorih naslednje leto pripravili veliko dokumentarno razstavo o dosežanih delu. Izrazil je tudi željo društva, da bi v prihodnosti igrišče prekrili z umetno travo, tako da bi bil objekt uporabljal tudi v deževnih in zimskih obdobjih. Namen je tudi, da bi ob nogometnem igrišču postavili še odbojarsko.

Podrobno je predsednik Sambo obrazil tudi mladinski turnir. Kot rečeno bodo jutri ob 16.15 uri štartali začetniki. Nastopile bodo štiri ekipe: Juventina, Sovodnje, Audax in Ronchi. Finalni del in nagrajevanje bo na sporedu v ponedeljek ob 16.15 uri. V torek bodo na igrišče stopili cicibani. Prijavilo se je šest ekip, ki bodo razporejene v dve skupini. V skupini A bodo igrali: Juventina A, Ronchi, Sovodnje B. V skupini B: Sovodnje A, Audax in Juventina B. Tekme se bodo vrstile do petka, v soboto 19.9. pa bodo na vrsti finalna srečanja. V nedeljo 20.9. se bodo v Gabrja zbrali najmlajši, otroci rojeni med leti 2007 in 2010. Nogomet in razne spretnostne igre se bodo pričele ob 10. uri.

Skupaj so bo na gabrskem igrišču zbralo kakih 200 mladih nogometnih upov, kar gabrski turnir postavlja med vidnejše nogometne prireditve na Goriškem. (vip)



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



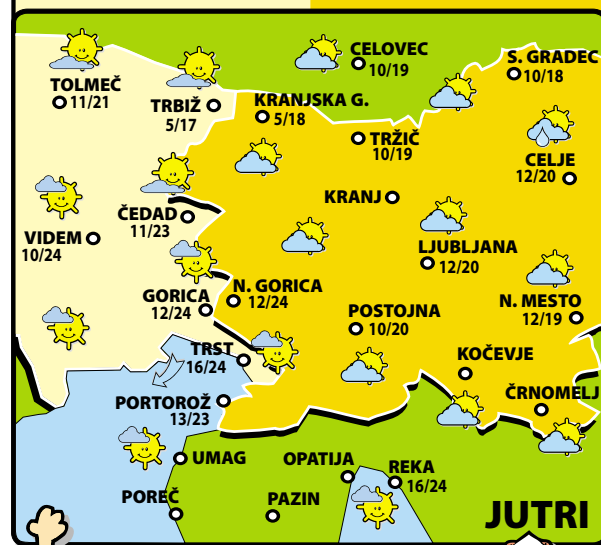
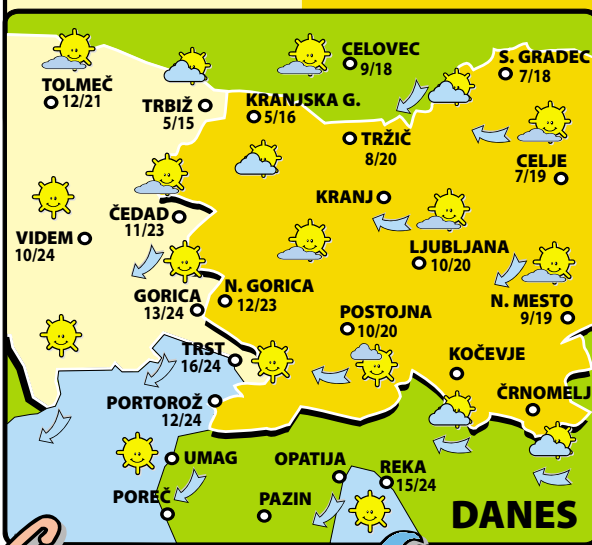
Nad večjim delom Evrope je obsežno območje visokega zračnega tlaka. V višinah se nad vzhodno in srednjo Evropo zadržuje višinska dolina s hladnim zrakom. Nad naše kraje doteka od severa razmeroma hladen in občasno bolj vlažen zrak.

Ob morju in po nižinah bo jasno z občasno oblačnostjo. Še bo pihala zmerna burja, še zlasti ob morju. V hribih bo spremenljivo z možnostjo kratkotrajnih padavin.

Na Primorskem bo še pretežno jasno, burja se bo do dopoldne nekoliko okrepila in popoldne slabela. Drugod bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo, ki bo pogostejša predvsem v severovzhodni in severni Sloveniji. Sredi dneva in popoldne bo pihal vzhodni do severovzhodni veter.

Jutri bo po nižinah in ob morju dokaj oblačno, dopoldne bo ob morju še pihal burin. V hribih bo še spremenljivo do oblačno vreme, pričakovane so tudi kratkotrajne krajevne plohe.

Jutri bo prehodno bolj oblačno. Ponekod v vzhodnih krajih lahko jutraj in dopoldne pade kakšna dežna kaplja. Več sončnega vremena bo na Primorskem, burja bo tam ponehala. Popoldne se bo oblačnost začela umikati proti vzhodu.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.36 in zatone ob 19.27
Dolžina dneva 12.51

LUNINE MENE
Luna vzide ob 3.46 in zatone ob 17.58

NA DANESNI DAN
1993 – Jutro je bilo ponekod nenavadno toplo za sredino septembra. V Gornji Radgoni je bila najnižja temperatura 19,5 °C, v Murski Soboti so izmerili 19,0 °C, v Ilirski Bistrici 16,6 °C in v Postojni 16,0 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.47 najnižje -46 cm, ob 8.54 najvišje 34 cm, ob 15.01 najnižje -21 cm, ob 20.39 najvišje 36 cm.
Jutri: ob 3.17 najnižje -50 cm, ob 9.19 najvišje 38 cm, ob 15.31 najnižje -26 cm, ob 21.09 najvišje 38 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 24 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m13 2000 m4
1000 m10 2500 m0
1500 m7 2864 m2
UV indeks bo ob jasnem vremenu sredi dneva po nižinah dosegel 6,5 in v gorah 7,5.



Cremona gosti izdelovalce glasbil z vsega sveta

MILAN - Cremona, ki velja za meko italijanskega izdelovanja violin, v tem tednu gosti 334 izdelovalcev tega instrumenta iz 31 držav. V lombardskem mestu prikazujejo svoj talent v okviru enega najpomembnejših tekmovanj v izdelovanju glasbil. Mednarodna žirija bo presojala 444 godal. Žirija bo po poročanju avstrijske tiskovne agencije APA ocenjevala tehnično kakovost, slog in zvok posamičnega instrumenta. Glasbila, ki bodo prestala prvi izbor, bodo nato zvočno testirali profesionalni violinisti, najboljšega goslarja pa bodo razglasili 23. septembra. Cremona se med drugim ponaša z muzejem, posvečenim zgodovini violine in njej sorodnih instrumentov - violi, violončelu in kontrabasu.

Tri race obstale sredi hitre ceste pri Otočcu in ustavile promet



OTOČEC - Na stari hitri cesti na Otočcu so v torek sredi ceste obstale tri race in se niso nikamor premaknile, tako da je obstal tudi promet. Po telefonskem pozivu so na kraj dogodka prišli policisti in uspeli race, eno starejšo in dve domnevno mlajši, na human način odgnati oziroma pospremiti proti reki Krki. Policisti so bili o tem, da race na Otočcu ovirajo promet, obveščeni v torek nekaj po 13. uri. Prometni policisti so zato zavarovali kraj, nato pa race usmerili proti Krki. Ker so race upoštevale zakonite ukrepe in ukaze policistov, poškodovanih pa tudi ni bilo, drugih ukrepov ne bo, so sporočili iz novomeške policijske uprave.

VEL. BRITANIJA - Elizabeta II. prehitela kraljico Viktorijo

Kraljičin rekord

Zdajšnja kraljica je nasledila očeta, kralja Jurija VI., 6. februarja 1952



LONDON - Elizabeta II. je včeraj dočakala pomembno prelomnico - pri 89 letih je postala monarh z najdaljšim stažem na britanskem prestolu, pri čemer je prehitela svojo praprababico, kraljico Viktorijo. Kljub velikemu zanimanju javnosti kraljica dneva ni obeležila s posebnimi slovesnostmi.

Elizabeti kraljeva krona sprva sploh nikoli ni bila namenjena. Pot do prestola ji je odprl njen stric Edvard VIII., ki se je kroni odpovedal, da bi se lahko poročil z ločenko. Sedaj je pri 89 letih najstarejši monarh na svetu, včeraj pa je postala še britanski monarh, ki najdlje zaseda prestol. Ob predvidoma 18.30 po srednjeevropskem času bo v trajanju kraljevanja prehitela Viktorijo, ki je na prestolu med letoma 1837 in 1901 preživela 63 let, sedem mesecev in dva dneva.

Natančno uro je sicer težko določiti, ker ni povsem jasen točen začetek vladanja Elizabete II. To se je začelo s smrtjo njenega očeta, kralja Jurija VI., ki pa je 6. februarja 1952 umrl ponoči, med spanjem. Elizabeta prvotno ni za včerajšnji dan načrtovala ničesar posebnega, bi pa naj na nastop v jav-

nosti pristala zaradi pritiska javnosti.

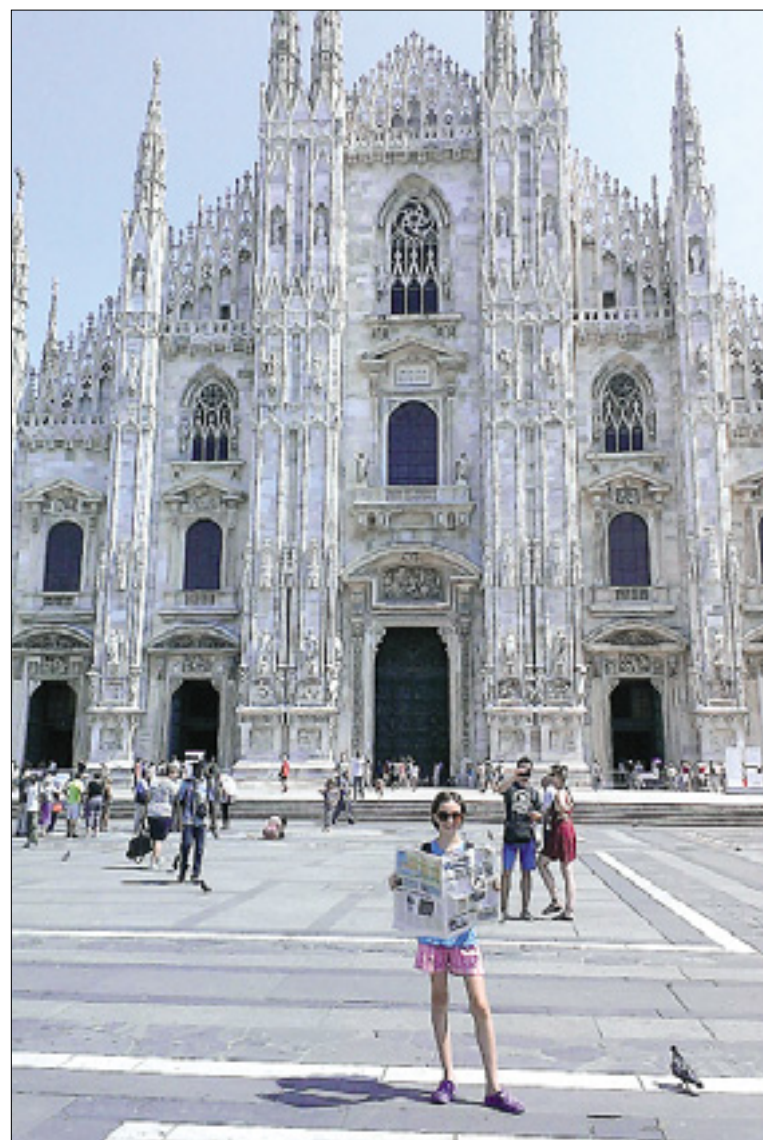
Ob inavguraciji nove železniške povezave se je tako na Škotskem popeljala s parnim vlakom, nato pa je na svojem škotskem gradu Balmoral gostila večerjo, ki sta se je udeležila tudi njen vnuk, princ William s soprogo Catherine.

Buckinghamska palača je dan obeležila z razstavo fotografij njenega vladanja, ob tej priložnosti so v Veliki Britaniji oblikovali tudi nov srebrni kovanec v vrednosti 20 funtov s kraljičinimi dosedanjimi petimi uradnimi portreti.

Z rojstvom princa Georgea so sedaj prvič po vladanju Viktorije istočasno žive štiri generacije trenutnih in bodočih vladarjev. 66-letni princ Charles je poleg tega tudi sam nosilec svojevrstnega rekorda - pred tremi leti je spričo dolgega vladanja svoje matere postal britanski prestolonaslednik, ki na prestol čaka najdlje. Kraljica Elizabeta kljub zavidljivo dolgemu obdobju vladanja med svetovnimi monarhi ni na prvem mestu - v dolžini kraljevanja jo z 69 leti na prestolu prekaša 87-letni tajski kralj Bhumibol Adulyadej. (STA)

fotoutrip '15 70let

Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografije lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).



Karin prebira Primorski dnevnik v Milanu